

مُجَهَّزٌ وَّتَعَدِّي

بخش

ترجمه و عربی

یکی از ساده‌ترین مباحث، مبحث ترجمه است که تعداد تست‌هاش هم بالا! اس!

یکی از معضلات بچه‌ها بهخصوص در کتابهای نظام جدید، نداشتن درسنامه برای مبحث ترجمه است که در این کتاب، جامع‌ترین و کامل‌ترین درسنامه در قالب ۳۵ گفتار آورده شده و در بیان جمع‌بندی چهار صفحه‌ای از کل آن‌ها آوردم که کتابمون کامل باشه. در این بخش تلاش کردیم غالب تست‌های کنکور سال‌های گذشته رو در مبحث ترجمه گردآوری و دسته‌بندی مناسب کنیم، مگر جاهایی که در کتاب نظام جدید اضافه شده بود که از آن‌ها تست تأثیف کردیم.

یکی از ویژگی‌های منحصر به فرد این کتاب، دسته‌بندی مطالب است که کمک شایانی به شما می‌کنیم و می‌توانید پله‌پله و خوب و عمقی، مباحث را یاد بگیرید و از هیچ مطلبی غافل نشید. در نهایت هم تست‌های ترکیبی آوردم که وقتی مطالب را تک‌تک خوندید و یاد گرفتبین و دوره کردین به حل آن‌ها پردازین!

۱ گفتار اضافه یا کم ترجمه کردن ممنوع

(۲) کسانی که سخن حق انبیا را می‌شنوند، اندک هستند؛ آن‌ها همان رستگاران و هدایت‌شدگان به راه حق می‌باشند!

(۳) آن‌ها که حقیقتاً کلام انبیا را بشنوند، اندک هستند؛ این انسان‌ها همان رستگاران و هدایت‌شدگان به مسیر حق و خدا هستند!

(۴) کسانی که سخن حق را از انبیا بشنوند کم‌اند؛ ولی این انسان‌ها همان رستگاران هستند که به راه حق هدایت شده‌اند!

پاسخ ۲

«الفائزون» به معنی «rstگاران» می‌باشد که در هر ۴ گزینه آمده است و درست می‌باشد، ولی «المُرْشِدون» معنی «هدایت‌شدگان» می‌دهد، اما در گزینه‌های (۱) و (۴) ترجمه نشده است. [رد گزینه‌های (۱) و (۴)] «خدا» که در گزینه (۳) آمده، اضافه است، چون در عبارت عربی «الله» وجود ندارد. گفتم که نباید چیزی اضافه ترجمه شود، پس این گزینه هم غلط است. [رد گزینه (۳)] «انسان» که در گزینه‌های (۳) و (۴) آمده، اضافه است و در عبارت عربی «الإنسان» وجود ندارد. [رد گزینه‌های (۳) و (۴)]

به هیچ عنوان نباید در ترجمه، هیچ چیزی را **زیاد** یا **کم** ترجمه کنیم و مواطن باشیم هیچ کلمه‌ای **بدون ترجمه** باقی نماند یا هیچ کلمه‌ای را **اضافه** ترجمه نکنیم.

السلام على عباد الله الصالحين!

سلام بر بندگان صالح خدا ✓	سلام بر بندگان صالح خدا ✗
تمامی کلمات ترجمه شده و درست است.	«الله» ترجمه نشده و معنی نادرست است.

بیان بریم داخل تست تا بهتر متوجه بشین!!! اونجا کامل روشن می‌شین!!!!!!

ولی همین نکته ساده خیلی کارگشاست!

تست‌تولوژی

- «مَن يَسْمَعُون كَلَامَ الْأَنْبِيَاءِ الْحَقَّ قَلِيلُونْ؛ أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونْ وَالْمُرْشِدُونَ إِلَى طَرِيقِ الْحَقِّ»

(۱) آن‌ها که سخنان درست را از پیامبران شنیده‌اند، کم می‌باشند؛ و آنان رستگارانی اند که به طریق حق راهنمایی شده‌اند!

(زبان ۹۱)

۱۱) «إن المعلمين كالأئباء يستفيدون من كل فرصة ليشجعوا الناس على أن يهتموا بمكارم الأخلاق!»:

- ۱) معلمان چون پیامبران از هر فرصتی استفاده می‌کنند تا مردم را تشویق کنند که به مکارم اخلاق اهتمام ورزند!
- ۲) آموزگاران و انبیا از هر فرصتی استفاده می‌کنند که مردم تشویق شوند به مکارم اخلاق اهتمام بیشتری بورزند!
- ۳) آموزگاران و پیامبران از همه فرصت‌ها استفاده می‌کنند تا مردم را تشویق کنند به مکارم اخلاق توجه بیشتری کنند!
- ۴) معلمان چون پیامبران هستند که از همه فرصت‌ها برای تشویق مردم و جلب آن‌ها به مکارم اخلاق استفاده می‌کنند!

(خارج ۹۱)

۱۲) «لا تنتظ إلى ظاهر الأشياء الصغيرة، فإن قطرات الماء الصغيرة تستطيع أن تؤثر على صخرة كبيرة و تغيير مكانها!»:

- ۱) به ظاهر کوچک اشیا نگاه مکن؛ چه قطرات کوچک آب می‌توانند بر صخره‌ای بزرگ تأثیر بگذارند و مکان آن را تغییر دهند!
- ۲) نگاه نکن که اشیا ظاهری کوچک دارند؛ زیرا بعضی قطرات کوچک آب می‌توانند تخته سنگی بزرگ را از جای خویش حرکت دهند!
- ۳) به اشیای ظاهرًا کوچک نگاه مکن، که قطرات کوچک آب توانایی آن را دارند که بر تخته سنگی بزرگ تأثیر گذاشته و آن را از جای خویش حرکت دهند!
- ۴) نباید به ظاهر کوچک اشیا نگاه کنی؛ چون بعضی اشیای کوچک مثل قطره‌های آب می‌توانند از صخره‌ای بزرگ تأثیر بگیرند و آن را از جای خود تکان دهند!

(هنر ۹۵)

۱۳) «قد زُودَ الْخالقُ تَعَالَى إِلَيْهِ الْإِنْسَانُ بِحَاسَّةٍ مَعْنَوَيَّةٍ لِيُمِيزَ بِهَا الْحَسْنَةَ مِنَ السَّيِّئَةِ تَمِيزًا صَحِيحًا!»:

- ۱) خدای تعالی در انسان حس معنوی ای قرار داده تا به وسیله آن، نیکی را از بدی به درستی جدا کند!
- ۲) خالق متعال، انسان را به حسی معنوی مجھز ساخته تا به وسیله آن، خوب را از بد تشخیص صحیحی بدهد!
- ۳) قطعاً خداوند، رشد انسان را به احساسی درونی تجهیز کرد تا کار نیک را از کار بد، به آسانی مجزاً کند!
- ۴) قطعاً خداوند تعالی انسان را به کمک احساسی درونی مجھز نموده تا با آن، خوب بودن را از بد بودن، تمیز صحیح بدهد!

(هنر ۹۶)

۱۴) «أَخْرَجَتِ الْأَفْكَارُ الَّتِي كَانَتْ قَدْ اخْتَفَتْ فِي سِجْنِ ذَهْنِي، وَ تَنَفَّسَتْ بِرَاحَةٍ مَرْءَةً أُخْرَى!»:

- ۱) همه افکاری را که در گوشه ذهنی شده بود بیرون آوردم، و برای مرتبه دیگری، نفس راحت کشیدم!
- ۲) افکاری را که در گوشه زندان ذهنی پنهان بود خارج کرده، برای یک مرتبه دیگر، به راحتی نفس کشیدم!
- ۳) همه آن افکار را که در زندان ذهنی من زندانی بود بیرون کردم، بار دیگر به راحتی نفس کشیدم!
- ۴) افکاری را که در زندان ذهنی پنهان شده بود خارج کردم و بار دیگر به راحتی نفس کشیدم!

(زبان ۹۸)

۱۵) «طلبَتْ أَمْنَانُ مِنَ الْمُنْظَفِينَ أَنْ يَنْظِفُوا هَذِهِ الْغَرْفَ جَيْدًا، فَنَظَفُوهَا وَ صَارَتِ الْغَرْفُ نَظِيفَةً!»

- ۱) مادرمان از نظافت کنندگان خواست که آن اتاق را خوب تمیز کنند، وقتی آن را نظافت کردد، تمیز شد!
- ۲) مادر ما از نظافتچی‌ها درخواست کرد که این اتاق‌ها را برای این که تمیز شود، نظافت کنند و اتاق‌ها نظیف شد!
- ۳) مادرمان، از نظافتچی‌ها خواست که این اتاق‌ها را خوب نظافت کنند، پس آنها را نظافت کرددند و اتاق‌ها تمیز شد!
- ۴) مادر ما از کسانی که نظافت می‌کنند درخواست کرد که این اتاق را نظافت کنند، آنها هم پس از اینکه آن را تمیز کرددند، اتاق نظیف شد!

(اختصاصی انسانی خارج ۹۸)

۱۶) «مَنْ لَمْ يَجِدْ الجَنَّةَ عَلَى الْأَرْضِ لَنْ يَحْصُلْ عَلَيْهَا فِي السَّمَاءِ، الْجَنَّةُ قَرِيبَةٌ مَتَّا وَ لَا وَسِيلَةٌ لِلَّوْصُولِ إِلَيْهَا إِلَّا الْأَعْمَالُ الْحَسَنَةُ!»

- ۱) هر کس بهشت را روی زمین نیابد، آن را در آسمان نخواهد یافت، بهشت نزدیک ماست و فقط اعمال نیک، وسیله رسیدن به آن است!
- ۲) کسی که بهشت روی زمین را نیابد، آن را در آسمان نخواهد یافت، این بهشت در نزدیکی ماست و هیچ وسیله‌ای جز اعمال حسنی ندارد!
- ۳) هر کس بهشت روی زمین را پیدا نکرده، در آسمان هم پیدا نمی‌کند، بهشت در همین نزدیکی است و تنها اعمال حسنی، وسیله رسیدن به آن است!
- ۴) کسی که روی زمین بهشت را پیدا نمی‌کند آن را در آسمان هم پیدا نمی‌کند، این بهشت نزدیک ماست و جز اعمال نیک، هیچ وسیله‌ای برای وصول به آن نیست!

(ریاضی ۹۰)

۱۷) «تجربه‌هایی که در طول عمرم کسب کرده‌ام ثابت کرده است که اگر درباره موضوعی خوب بیندیشم، به نتیجه مفیدی می‌رسم!»:

- ۱) قد أثبتت التجارب التي اكتسبتها طول عمري، أثني إن أتأمل حول موضوع تأملًا حسناً، وصلت إلى نتيجة مفيدة!
- ۲) قد ثبتت التجارب التي تزینت بها طول عمري، لو أتأمل جيداً، لأصل على نتيجة مفيدة!
- ۳) لقد أظهرت ما اكتسبته من التجارب في حياتي، لو أتفكر حول الموضوع جيداً، لأصل على نتيجة حسنة!
- ۴) لقد بيئت تجاربی طول حیاتی، أثني لأحصل على عاقبة جيدة، لو فکرت أفکاراً جيدة!

(تجربی ۹۱)

۱۸ «توانایی انسان موفق در شکار لحظه‌هاست؛ چه، فرصت‌های دست‌نیافتنی برای همه مردم پیش می‌آید!»:

۱) تحصل الفرص التادرة لکل الناس و لكن الناجح من يقتضها!

۲) تأي الفرص التميّنة لجميع الناس، ولكن لا يستفيد منها إلّا الناجح!

۳) مهارة الإنسان الناجح في صيد اللحظات، فالفرص التادرة تحدث لجميع الناس!

۴) قدرة الإنسان الناجح هو أن تصيد اللحظات، وإلّا الفرص التميّنة تحدث لکل إنسان!

(هنر ۹۳)

۱۹ «هر لحظه از عمر ما گنجی است که در طول زندگی فقط یک بار استخراج می‌شود!»:

۱) إنَّ لحظات عمرنا كُلُّ لحظة لعمرينا تساوي كُنزاً يستخرج منها إذا استخرجناه جيداً!

۲) إنما العمر و لحظاته لنا يشبه كُنزاً يستخرج خلال تمام العمر مَرَّةً واحدة فقط!

(انسانی ۹۴)

۲۰ «هر کس بخواهد خوشبختی و آرامش را در زندگی خود زنده کند، باید استقامت بورزد و صبر پیشه کندا!»:

۱) الذي يريد أن يعيش بالسعادة والسكنينة فعليه الاستقامة والصبر!

۲) من أراد أن يُحيي السعادة والسكنينة في حياته، فليقاوم و ليصبرا!

۳) من يطلب أن يَحْيَا سعيداً هنِيئاً يجب عليه أن يَسْتَقِيمْ و يصبرا!

۴) الذي طلب أن يعيش في السعادة الهنيئة، فليقاوم و ليصبرا!

(خارج ۹۵)

۲۱ «غرق شدگان در لذات دینوی، شایسته رحمت خدا نیستند؛ زیرا آن‌ها سرای آخرت را به خاطر زندگی دنیا رها می‌کنند!»:

۱) الذين قد غرقوا في لذات الدنيا ليسوا مستأهلين لرحمة الله، لأنَّهم يتذمرون من أجل حياة الدنيا!

۲) الغارقون في اللذات الدُّنيوية غير مستأهلين لرحمة الله، لأنَّهم يدعون الدار الآخرة من أجل الحياة الدنيا!

۳) الذين يغرقون في لذائذ الدنيا ليسوا مستأهلين لرحمة الله، لأنَّهم يتذمرون من الحياة الأخرى بسبب حياة الدنيا!

۴) الغريقون في اللذائذ الدُّنيوية غير مستأهلين لرحمة الله، لأنَّهم يدعون آخرتهم بذرية الحياة الدنيا!

(زبان ۹۸)

۲۲ «برنامه‌ای را یافتم که مرا در آموختن عربی کمک می‌کندا»

۱) حصلت على البرنامج الذي يساعد لي تعلم العربية!

۲)رأيت البرنامج وهو يُساعدني لتعليم اللغة العربية!

۳) وجدت برنامجاً يُساعدني في تعلم العربية!

۴)أخذت برنامجاً يُساعد في تعليم اللغة العربية!

۲۳ عین الضحیح:

۱) «أُحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَأْكُلْ لَحْمَ أَخِيهِ...»: آیا کسی از شما دوست دارد که گوشت برادر مردهاش را بخورد؟

۲) بئس الإسم الفسوق بعد الإيمان...: آلوده شدن به گناه، پس از ایمان به خدا، بدnamی است.

۳) أكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله!: بزرگترین عیب، این است که از آنچه مانند آن در توست، از دیگران عیب جویی کنی!

۴) قد تبلغ شجرة البلوط من العمر ألفي سنة!: گاهی عمر درخت بلوط به دو هزار سال می‌رسد.

ترجمه («مصدر») به صورت («فعل») و بالعکس ممنوع

تجربی ۹۲ تستولوژی

- «الیوم حاولت أن أعطی ذلك العامل هديةً تقلل من تعب عمله!»:
۱) تلاش من امروز این بود که با ~~دادن هدیه‌ای~~ به آن کارگر، از سختی کارش بکاهم!

۲) امروز تلاش کردم به آن کارگر هدیه‌ای بدھم که از سختی کارش کم کند!

۳) امروز سعی نمودم که با ~~دادن هدیه~~، از سختی کار آن کارگر، بکاهم!
۴) با تلاش امروز در ~~دادن هدیه~~ به آن کارگر، سختی عمل او کم شد!

پاسخ ۲

«اعطی» فعل است و به هیچ عنوان نباید به صورت «مصدر» ترجمه شود، پس «دادن هدیه‌ای / دادن هدیه» غلط است؛ چون «مصدر»

است. [رد سایر گزینه‌ها]
تقلل ← کم کند [این فعل به «هدیه» مربوط می‌شود و در صیغه

«حاولت» فعل است و باید به صورت فعل «تلاش کردم / سعی نمودم» ترجمه شود، نه به صورت مصدر و اسم. [رد گزینه‌های «۱» و «۴»]

سوء تفاهem طوری

ترکیب «أن + مضارع» می‌تواند به صورت «مضارع التزامی» یا «مصدر» ترجمه شود، «مصدر» نیز می‌تواند به صورت «مضارع التزامی» ترجمه شود.

مضارع التزامی: باید به مدرسه برویم.

مصدر: **رفتن** به مدرسه بر ماست.

مضارع التزامی: باید به مدرسه برویم.

مصدر: **رفتن** به مدرسه بر ماست.

در مبحث ترجمه به هیچ عنوان نباید «فعل» را به صورت «مصدر» و یا «مصدر» را به صورت «فعل» ترجمه کنیم.

«ذَهَبَ» فعل است و نباید مصدری ترجمه شود.	- ذهب: رفت - رفتن
«يَذْهَبُ» فعل است و نباید مصدری ترجمه شود.	- يذهب: می‌رود - رفتن
«ذَهَاب» مصدر است و نباید به صورت فعل ترجمه شود.	- ذهب: رفت - می‌رود - رفتن

این مطلب شامل باب‌های ثالثی مزید هم می‌شود؛ یعنی باید مصدر باب‌ها را کامل بلد باشید و بتوانید آن‌ها را از فعل تشخیص دهید. برای اینکه اشتباہ نکنید، مصادر باب‌های مختلف را با چند مثال برای شما می‌آوریم و بعد با هم تست حل می‌کنیم.

باب «مصدر»	مثال	معنی
إفعال	إيمان	ایمان داشتن
مُفَاعَلَة	مُكَاشَفَة	مکاشفه کردن
تَفْعِيل	تَكْذِيب	تکذیب کردن
تَفْعُل	تَقْدُم	پیشرفت کردن
إِسْتِفَاعَال	إِسْتِهَادَة	شهادت دادن
إِفْتَعَال	إِنْتِشَار	منتشر کردن
إِنْفَعَال	دَرْگَوْنَ شَدَن	دگرگون شدن
تَفَاعُل	تَظَاهَرَ	تظاهر کردن

ترجمه («مصدر») به صورت («فعل») و بالعکس ممنوع

(زبان ۸۶)

۱۱۴ «تقدّم العدو في أراضينا و هو يظن أن فشلنا قریب و لكن شبابنا أثبتوا ضد ذلك!»:

- ۱) دشمن به گمان اینکه شکست ما ممکن است، در سرزمین ما پیشروی نمود، ولی جوانان ما ضد آن را به ثبوت رسانند!
- ۲) دشمن در سرزمین ما پیشروی کرد در حالی که گمان می‌برد شکست ما نزدیک است، ولی جوانان ما خلاف آن را ثابت کردند!
- ۳) پیشرفت دشمن در سرزمین ما به گمان این بود که شکست دادن ما نزدیک است، اما جوانان ما خلاف آن را به اثبات رسانند!
- ۴) پیشرفت دشمن در اراضی ما وقتی بود که گمان کرد ما را شکست خواهد داد، اما جوانان ما توanstند ضد آن را ثابت کنند!

(هنر ۹۱)

۱۱۵ «إن تُدْ أَن تَكُون إِماماً لِلنَّاسِ فَعَلِيكَ أَن تَبْدأ بِتَهْذِيبِ نَفْسِكَ قَبْلَ أَن تَنْصُحُ الْآخِرِينَ!»:

- ۱) اگر بخواهی پیشوای مردم بشوی، باید قبل از مهدب ساختن دیگران، برای تعلیم خود اقدام نمای!
- ۲) هرگاه خواستی رهبر مردم باشی، پس شروع به مهدب ساختن خود کن، پیش از آن که دیگران را بیاموزی!
- ۳) اگر بخواهی برای مردم پیشوا باشی، باید قبل از این که دیگران را نصیحت کنی، به تهذیب نفس خود بپردازی!
- ۴) هرگاه خواهان رهبری مردم بودی، پس بر تو لازم است که به تهذیب خوبیش قبیل از نصیحت دیگران فکر کنی!

١٦ «على الإنسان أن يستمع إلى كلام المتكلم استماعاً ثم يحبه، وأن يدرك الأمور المختلفة حوله إدراكاً تاماً ثم يعارضها»:

- ۱) خوب گوش کردن به کلام مخاطب بر انسان واجب است تا بتواند جواب آن را بدهد، و مخالفت کردن باید پس از درک کامل موضوعات مختلف در اطراف انسان باشد!
 - ۲) جواب دادن به سخنان متکلم پس از خوب گوش کردن به اوست و مخالفت کردن با امور مختلف باید پس از درک کامل موضوعات پیرامون او باشد!
 - ۳) انسانی که جواب سخنان شنونده را می‌دهد باید خوب گوش کند و برای مخالفت کردن با موضوعات مختلف، باید امور اطراف خود را کاملاً درک نماید!
 - ۴) انسان باید به سخن گوینده کاملاً گوش دهد، سپس جواب او را بدهد و امور مختلف پیرامون خود را کاملاً درک کند سپس با آن‌ها مخالفت نماید!

١٧ « يحتاج شبابنا الى نماذج مثالية في العلم والعمل حتى يهدوا الى الصراط المستقيم و يتبعوا عن الضلال!»: (تجربى) (٩٧)

- ۱) جوانان به نمونه‌های علمی و عملی برتری نیاز دارند تا به راه صحیح هدایت شده، از گمراهی دور شوند!
 - ۲) احتیاج جوانان ما در علم و عمل به نمونه‌های برتر است تا راه درست را پیدا کنند و از ضلالت دور بمانند!
 - ۳) نیاز جوانان ما به نمونه‌هایی برتر در علم و عمل است تا به صراط مستقیم هدایت کرده، از ضلالت دوری کنند!
 - ۴) جوانان ما در علم و عمل به نمونه‌هایی، برتر احتیاج دارند تا به راه مستقیم هدایت شوند و از گمراهی دور گردند!

۱۸ «ما نایاب خود را با غریب نوع شوکی، مشغولی، کنیه، زیستا بعضی از آنها ما داشتیم ممکن شاند!»

- ١) علينا أن ننشغل أنفسنا بكل نوع من أنواع المزاح، فإن بعضه يحرّنا إلى الطريق الباطل!

٢) يلزم علينا أن لم ننشغل بكل أنواع المزاح، لأن البعض منه يجزّ المسير الباطل لنا!

٣) يجب علينا عدم الاستغلال بأي نوع من أنواع المزاح، فبعضه يجزّ لنا النهج الباطل!

٤) علينا عدم الالتحاق بكل من أنواع المزاح، حتى لا يجزّ السبيل الباطل لنا!

^{۱۵} بددیه عجیب قوس فرج عاشرتست از شکسته شدن نور خورشید در قطبه یاران که بسیار زیاست!

- ١) ظاهرة قوس قزح العجيبة هي انكسار ضوء الشمس في قطرة المطر، وهي جميلة جداً!
 - ٢) إن الظاهرة العجيبة لقوس قزح إنكسار الضوء للشمس في قطرات المطر، وهي دائماً جميلة!
 - ٣) الظاهرة لقوس قزح عجيبة وهي أن ينكسر الضوء للشمس عند قطرات للمطر، وجميل جداً!
 - ٤) إن ظاهرة عجيبة قوس قزح وهي عندما إنكسار ضوء الشمس تحدث في قطرة المطر، ودائماً جميلة!

۲۰ **»** «سیاری از دانش آموزان هستند که والدینشان به آنان احازه نمی‌دهند به یهانه تأمین معاش، ترک تحصیل کنند!»:

- ١) لن يسمح أبويا كثيرون من الطالبات لهن لترك دروسهن بسبب تهيئة معاشهن!
 - ٢) كثيرون من الطلبة موجودون بأن لا يسمح أبوواهم لترك الدراسة بسبب تأمين معاشهم!
 - ٣) هناك كثيرون من الطلاب لا يسمح لهم والداهم أن يتذروا الدراسة بذريةة تأمين المعاش!
 - ٤) إن هناك كثيرون من الطالبات بأن والديهん لم يسمح لهن أن يتذرون الدرس بذريةة تهيئة المعاش!

^{۲۴} | «وقتی دست دیگران را می‌گیری تا یاریشان کنی، بدان که دست دیگر در دست خداست!»

- (١) إذا تَنْخَذ يَدُ الْأُخْرِي لِعُوْنَاهُمْ، فَتَنْبَهْ أَنْ يَدُكُ الْأُخْرِي تَكُون بِيْدَ اللَّهِ!
 - (٢) إِنْ أَخْدَت يَدَ الْأَخْرِي لِعُوْنَاهُمْ، فَأَنْتَ تَلْعَمْ أَنْ الْيَدُ الْأُخْرِي فِي يَدِ اللَّهِ!
 - (٣) عِنْدَمَا تَأْخِذ يَدَ الْأَخْرِي لِتَسْاعِدَهُمْ، فَاعْلَمْ أَنْ يَدُكُ الْأُخْرِي فِي يَدِ اللَّهِ!
 - (٤) لِمَا تَنْخَذ يَدَ الْأُخْرِي حَتَّى تَسْاعِدَهُمْ، فَأَنْتَ تَتَنْبَهْ أَنْ الْيَدُ الْأُخْرِي بِيْدَ اللَّهِ!

^{۹۸} «هر کس قبل از سخن گفتن بیاندیشید، غالباً از خطای اینم می‌گردد» (عموی انسانی خارج)

- ١) من يُفکِّر قبل الكلام يسلم من الخطأ غالباً!
٢) من تُفکِّر قبل أن تكَلِّم سلم من الخطأ في الأغلب!
٣) الذي يُفکِّر قبل أن تكَلِّم قد يسلم من الأخطاء غالباً!
٤) الذي تفَكَّر قبل المكالمة قد سلم من الخطايا في الأغلب!

٢٣ | عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ١) الناس نیام فاذا ماتوا انتبهو!: مردم در خواب اند و هنگام مردن، آگاه می‌شوند!
 - ٢) بعض الأسماء كانت تعيس بعيدة على مائتها كيلومتر: مكان زندگی کردن برخی از ماهی‌ها، دویست کیلومتر دورتر است!
 - ٣) ليس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن: در ترازوی اعمال، چیزی سنگین تراز اخلاق نیکو نیست!
 - ٤) إن الله ساتر كل عيب و هو أرحم الراحمين: خدا تمام عیب‌ها را می‌پوشاند و مهربان ترین مهربانان است!

۴) ضمایر متصل منصوبی / مجروری: هما / هم...

نوعی از ضمیر که کاربرد بیشتری در ترجمه دارد «ضمایر متصل منصوبی» است، این ضمایر می‌توانند به فعل یا اسم یا حرف بچسبند و در ترجمه خیلی اثرباره هستند.

ضمایر انواع مختلفی دارند:

۱) ضمایر منفصل مرفوعی: هو / هما / هم...

۲) ضمایر متصل مرفوعی: ذهبا / ذهبا / ذهبن...

۳) ضمایر منفصل منصوبی: إیاه / إیاهما...

ضمیر	ترجمه ضمیر	ترکیب با فعل	ترکیب با اسم	ترکیب با حرف
۵	ش	می‌زند او را	قلم	برای او
هما	شان	می‌زند آن دو /	قلمش	برای آن دو
هم	شان	می‌زند آنها را	قلمشان	برای آنها
ها	-ش	می‌زند او را	قلمش	برای آنها
هما	شان	می‌زند آن دو /	قلمشان	برای آن دو
هن	شان	می‌زند آنها را	قلمشان	برای آنها
ک	-ت	می‌زند تو را	قلم	برای تو
کما	تان	می‌زند شما را	قلمکما	برای شما
کم	تان	می‌زند شما را	قلمکم	برای شما
ک	-ت	می‌زند تو را	قلمک	برای تو
کما	تان	می‌زند شما را	قلمکما	برای شما
کن	تان	می‌زند شما را	قلمکن	برای شما
ی	-م	می‌زند من را	قلمی	برای من
نا	مان	می‌زند ما را	قلمنا	برای ما

۲) بشر باید برای بهره‌وری از نعمت‌های خداوندش در حرکت به سوی کمال سعی کند!

۳) برانسان است که برای استفاده از نعمت‌های الهی در حرکتش به سوی کمال تلاش کند!

۴) برانسان است که برای حصول فایده از نعمت‌های خدا در رفتن به سوی کامل شدن تلاش کند!

پاسخ ۳

ضمیر متصل «ه» در «حرکته» باید ترجمه شود که به صورت «حرکت او / حرکتش / حرکت خود / حرکت خویش» ترجمه می‌شود. [رد سایر گزینه‌ها]

«النعم الإلهية: نعمت‌های الهی» [رد سایر گزینه‌ها]

انکته | دقت داشته باشید که در ترجمه «ضمیرهای متصل به اسم»

گاهی از لفظ «خود» یا «خویش» استفاده می‌شود؛ مثلاً:

مؤمن، عمرش را در تبلیغ تباه نمی‌کند.

لا یضیح المؤمن عمره في الكسالة.

مؤمن، عمر خود (خویش) را در تبلیغ تباه نمی‌کند.

تباه نمی‌کند.

زبان ۸۵ تستولوژی

- «يجب على الإنسان أن يحاول للاستفادة من النعم الإلهية في حركة

نحو الكمال!»:

۱) انسان باید در استفاده از نعمت الهی برای حرکت به سوی کمال

بسیار سعی کند!

۱۴) «لما واجهت هذه المشكلة لم أكن أفكّر أبداً في أتنى قادر بأن أبعدها عن حياتي معتمداً على نفسي!»:

۱) وقتی با این مشکل مواجه شدم، هرگز فکر نمی‌کردم بتوانم آن را با اعتماد بر خویشن از زندگی ام دور کنم!

۲) همان وقت که این مشکل با من برخورد کرد، گمان نمی‌کردم بتوانایی دور ساختن آن را از زندگی خود داشته باشم!

۳) زمانی که این مشکل با من مواجه شد، گمان نمی‌بردم بشود آن را با اعتماد بر نفس خویش از زندگی خود دور کنم!

۴) آن گاه که با این مشکل برخورد کردم، هرگز فکر نمی‌کردم که من با اعتماد بر نفس، قادر بر دور ساختن آن از زندگی باشم!

(ریاضی ۸۹)

| ۲۵ | إن يستفاد الإنسان من العناصر السكرية أكثر من اللازم، يصب بالأمراض المختلفة!:

- ۱) اگر انسان بیش از حد از مواد قندی استفاده کند، به بیماری های مختلف دچار می شود!
- ۲) اگر انسان بیش از حد نیازش مواد قندی مصرف کند، بیماری های مختلف به او آسیب می رساند!
- ۳) انسان چنانچه از مواد قندی بیشتر از نیاز استفاده کند، بیماری های مختلفی به او ضرر می رساند!
- ۴) استفاده بیش از حد از مواد قندی برای انسان ضرر دارد و او را به بیماری های مختلف دچار می کند!

(خارج ۸۹)

| ۲۶ | عليكم أن تتحذوا العلماء الصالحين كمصابح يهديكم إلى طريق الرشاد!:

- ۱) شما باید عالمان صالح را همچون مشعلی برای خود انتخاب کنید که روشنی بخش راه هدایت می باشد!
- ۲) بر شمامت که داشمندان صالح را چون چراگی برگزینید که شما را به راه راست هدایت می کند!
- ۳) بر شما واجب است که فرزانگان شایسته را به عنوان نوری برای راه رشد و هدایت برگزینید!
- ۴) شما باید علمای صالح را چون چراغ که هدایتگر شما به راه صحیح می باشد، انتخاب کنید!

(زبان ۹۰)

| ۲۷ | أخذتني الدهشة عندما شاهدت اجتهاد زميلاً فيي في أداء واجباتهن أكثر من غيرهن!:

- ۱) آن گاه که تلاش دوستان خود را که بیش از دیگران در ادای وظایف خوبیش می کوشیدند می بینم، در شگفت می شوم!
- ۲) وقتی سعی رفقاء را بیشتر دیدم که در انجام دادن وظایفشان تلاش می کنند، تعجب و حیرت مرا فرا گرفت!
- ۳) آن گاه که فعالیت همکلاسی هایم را در انجام تکالیف بیشتر از سایرین دیدم، سخت حیرت کردم!
- ۴) وقتی تلاش همکلاسی هایم را در انجام تکالیفشان بیش از دیگران دیدم، حیرت مرا فرا گرفت!

(زبان ۹۰)

| ۲۸ | إن هناك مفاهيم بسيطة في القرآن ندركها ولكن لا نقدر أن نصفها!:

- ۱) مفاهیم ساده ای که در قرآن است قابل فهم برای ما می باشند، ولی قابل وصف نیستند!
- ۲) در قرآن مفاهیم ساده ای وجود دارد که درکش می کنیم، ولی قادر به توصیفش نیستیم!
- ۳) ما مفاهیم ساده ای را که در قرآن است هر چند درک می کنیم، ولی قادر نیستیم آن ها را وصف کنیم!
- ۴) قرآن مفاهیمی دارد که هر چند ساده است و قادر به فهم آن هستیم، اما برای ما قابل وصف نیستند!

(خارج ۹۰)

| ۲۹ | أحسن كلامك لصاحب الناس راغبين فيك، لأن من تحلى بهذه الخصلة كثُر معاشروه!:

- ۱) به نیکی سخن بگو تا مردم با کمال میل رفیق تو شوند، از آن جا که هر کس مزین به این خصلت شود، یارانش زیاد می گردد!
- ۲) سخن خود را نیکو کن تا مردم با میل با تو مصاحت کنند؛ زیرا هر کس به این خصلت آراسته شود، معاشران او زیاد می گردند!
- ۳) نیکو سخن بگو تا مردم به تو متمایل شده رفیق تو گردد؛ چه هر کس خود را به این صفت بیاراید، بر معاشرین خود می افزاید!
- ۴) سخن زیبا به زبان آور تا مردم از تو روی نگردازند، چون هر کس از این خصلت بهره مند شود، یارانش را زیاد می کند!

(تجربی ۹۲)

| ۳۰ | لا تنظر إلى الدنيا بالتشاؤم، فإنه يتلف عمرك ولا يسمح لك أن تذوق طعم الحياة الحقيقي!:

- ۱) با بدینی هیچ گاه به دنیا منگر؛ چه عمر را تلف کرده نمی گذارد تو طعم زندگی واقعی را بچش!
- ۲) با بدینی به دنیا نگاه مکن؛ زیرا عمرت را تباہ می کند و به تو اجازه نمی دهد که طعم حقیقی زندگی را بچش!
- ۳) به دنیا با بدینی نگاه مکن؛ زیرا عمر را تلف می کند و به تو اجازه نمی دهد طعم زندگی حقیقی را درک کنی!
- ۴) به این دنیا با بدینی که زندگی ات را تلف می کند نگاه مکن؛ چه اجازه نمی دهد طعم واقعی زندگی را درک کنی!

(ریاضی ۹۴)

| ۳۱ | زَوَّدَ اللَّهُ كَلَّا مِنْ مَخْلوقَاتِهِ بِخَصائِصِ مُمْتَازَةٍ حَتَّىٰ يَسْتَفِيدَ مِنْهَا فِي الحَفَاظِ عَنْ نَفْسِهِ مُقَابِلَ خَشُونَةِ الْحَيَاةِ!:

- ۱) خدا هر یک از مخلوقاتش را خصوصیت ممتازی بخشیده تا با آن خود را در زندگی خشن و سخت حفاظت کندا!
- ۲) خدا همه مخلوقات را به خصایل برجسته ای مجھز کرده تا آن ها را در حفاظت از خود در برابر نامالایمات زندگی به کار گیرند!
- ۳) خداوند به هر کدام از آفریده ها خصلت ممتازی داده تا بدن وسیله بتوانند از خود در مقابل خشونت زندگی محافظت نمایند!
- ۴) خداوند هر یک از آفریدگانش را به خصوصیاتی برجسته تجهیز کرده تا از آن ها در حفاظت از خوبیش در مقابل خشونت زندگی استفاده کندا!

(خارج ۹۵)

| ۳۲ | لا تكن فظاً غليظ القلب عندما تعلم الأطفال، إن هذه الخصلة تُبعدهم عنك!:

- ۱) هنگامی که بچه ها را آموزش می دهی، درشت خوی سنگدل مباش، که این خصوصیت آن ها را از تو دور می کند!
- ۲) وقتی کودکان را درس می دهی، قلبت را از سنگدلی و درشتی دور کن، که این خصلت آن ها را از تو دور می سازد!
- ۳) نباید درشتی و غضب در قلبت باشد، در حالی که معلم بچه ها هستی، این همان ویژگی است که آن ها را دور می سازد!
- ۴) نباید درشت خوی و سنگدل باشی، آن گاه که کودکان را آموزش می دهی؛ زیرا این خصلتی است که آن ها را دور می کند!



بخش

مَسْنُوْلُوْرِي

مَتَّهُولُونْد

در این بخش می‌خوانیم

بالغات ناآشنا در متن چه کنیم؟

تیپ‌های سؤالات درک مطلب

بررسی درک مطلب کنکورهای سراسری

۲ نوشتن معادل یا متراffد و متضاد

گاهی اوقات طراح برای حدس کلمه برای شما، متراffد یا متضاد و یا جمع یا مفرد آن را می‌نویسد:

المحاكاة (التقليد)، إحدى وسائل التعرّف على أشياء جديدة!	تجربی	۸۸
شما معنی «المحاكاة» را نمی‌دانید، ولی از روی «التقليد» پر واضح است که معنی «تقلید / پیروی کردن» می‌دهد.	انسانی	۸۸
فبناء على هذا نرى أنَّ حاملي لواء (رأية) الأدب العربي! دانش‌آموzan معمولاً معنی «لواء» را نمی‌دانند، ولی از روی «رأيَة» واضح است که معنی «ترجم / علم» دارد.	خارج	۸۹
... تشاهد على البضائع (الأشياء) تَنَلُّ على حسن صياغة....! طراح چون احتمال داده دانش‌آموzan معنی «البضائع» راندند، به شما «الأشياء» راداده که بفهمید معنی «كالاها / اشیا» دارد.	زبان	۹۰
حيث يُمَلأ الزورق بالماء ليختفي (مُنْدُ «ارتفاع»)! دانش‌آموzan معنی «ينخفض» را نمی‌دانند، ولی طراح «مُنْدُ «ارتفاع»» راداده که بفهمید معنی «كم شدن / باین آمدن» دارد.	انسانی	۹۲
يترك عمله ليوظب خليته (بيته) كي لا تسقط! طراح احتمال داده است که دانش‌آموzan معنی «خليته» را نداند، به همین دليل «بيته» را داده که از روی آن بفهمید معنی «خانه / مكان» می‌دهد.	رياضی	۹۶
إضافة إلى ذلك كان الإيرانيون من رواد (ج رائد) تلك التهضة! چون دانش‌آموzan معنی «روَاد» را نمی‌دانند، طراح مفرد آن را برایتان نوشته است تا به وسیله آن به معنی «پیشگامان» پی ببرید.	هنر	۹۷

بالغات ناآشنا در متن چه کنیم؟

برای فهمیدن لغات نا آشنا در متن، راههایی وجود دارد که عبارتند از:

۱ تقلب طراح

۱ ریشه‌یابی

۲ حدسینگ

۳ فارسی بودن بسیاری از جاهای متن و در این قسمت قصد داریم هر یک از این موارد را بررسی کنیم:

۱ تقلب طراح

گاهی اوقات اگر لغتی برای شما نامنوس و نامفهوم باشد، طراح یا آن را معنی می‌کند، یا معادلش را به عربی می‌نویسد و یا توضیحی درباره آن می‌دهد که شما به معنی آن لغت پی ببرید که در اینجا قصد داریم به توضیح این مطالب بپردازیم:

۱ معنی کردن

گاهی اوقات طراح خیلی شیک و محلسی، معنی آن کلمه را برایتان می‌نویسد؛ به مثال‌های زیر دقت کنید:

و هو أَن يذَوَب الْذَهَبُ فِي مَادَةٍ تُسَمَّى بِ الرَّبْقِ (جيوه)!

خیلی شیک، طراح «الرَّبْق» را «جيوه» معنی کرده است.

... بواسطه القنوات أو الأنابيب (لوله‌ها)!

طراح برایتان معنی «الأنابيب: لوله‌ها» را نوشته است.

<p>و کان من آماله آن بیری حقله ملیئاً بالأشجار!</p> <p>در بحث لغت «افتلاً، يَمْتَلِأُ» را داشتید که معنای «پرشدن» داشت؛ پس « مليئاً» هم معنی «پرشدن» می‌دهد.</p>	<p>فیسرع إلى الابتعاد أو إلى اتخاذ الحيلة المناسبة لاصطياد (صيد) طعمته!</p> <p>طراح می‌داند که دانشآموز معنی «اصطیاد» را نمی‌داند و برای همین «صيد» را داده که از روی آن بفهمد معنی «صيد کردن» دارد.</p>	<p>خارج</p>
<p>مرت الأيام و مضت السنوات!</p> <p>در بحث متراծ و متضاد در لغت و واژه، احتمالاً «مضى، يمضى» را شنیده‌اید که معنی «گذشتن» داشت؛ پس «مضت» هم، معنی «گذشت» می‌دهد.</p>	<p>فمن أنواعه تخيل التمر الذي يُعتبر (يُعد) من أهمها!</p> <p>از فعل «يُعد» که در بحث لغت و واژه خوانده‌اید، واضح است که «يُعتبر» معنی «به شمار می‌آید / به حساب می‌آید» دارد.</p>	<p>رياضي</p>
<p>سؤال ما زحًّا عن رأيه، فبدأ يوضح!</p> <p>از روی «توضیح دادن» می‌توانید بفهمید که «بدأ يوضح» معنی «شروع به توضیح دادن کرد» می‌دهد.</p>	<p>تجذیتها بمعیاه العيون المتعدة والآبار (جمع بئر)!</p> <p>از روی «بئر» که در بحث لغت و واژه خوانده‌اید، می‌توانید تشخیص دهید که «الآبار» جمع و به معنی «چاهه» است.</p>	<p>تجربی</p>
<p>فأسالوا عن حياته و عن المدرسة التي تلقى فيها دروسه!</p> <p>در فیزیک بحث «القا» را داشتید که مثلاً می‌گفتید جریان در فلان جسم القا شد، یعنی فلان جسم جریان را دریافت کرد، لذا از آن می‌توانید بفهمید «تلقى» معنی «دربافت کرد» می‌دهد.</p>	<p>أشاروا إلى أنه لا بد من وجود جزر معمورة (جزيرة فيها عمران)!</p> <p>ممکن است دانشآموز معنی «معمورة» را داند و برای همین، طراح توضیح آن را داده است که از روی توضیح «جزيرة فيها عمران: جزيره‌ای که در آن آبادی است.» می‌توانید بفهمید «معمورة» معنی «آباد» می‌دهد.</p>	<p>تجربی</p>
<p>استضعفوك فذبحوك!</p> <p>از روی «ضعف / ضعيف» خیلی واضح است که «استضعفوك» معنی «تو را ضعيف ياغتفند» می‌دهد.</p>	<p>أرأيت طائراً واقفاً على سلك (ما يمْرَ به الكهرباء) من دون أن يهدده خطراً!</p> <p>از روی توضیح «ما يمْرَ به الكهرباء: آنچه از درون آن برق می‌گذرد»، واضح است که «سلك» معنی «سيم برق / سيم» می‌دهد.</p>	<p>زبان</p>
<p>سفيينة الحياة تعلو في زمٍ و تهبط في زمٍ آخرًا</p> <p>تعلو: از روی «عالٰ، أعلى» خیلی شیک می‌توانید بفهمید که «تعلو» معنی «بالا می‌رود، زیاد می‌شود» می‌دهد.</p> <p>تهبط: لغت «هَبَطَ / يَهْبَطُ» را در بحث لغت داشتید؛ پس «تهبط» معنی «پایین می‌آید» می‌دهد.</p>	<p>المحل يساعد على ذوب بعض الجليد (الماء المنجمد عند البرودة)!</p> <p>از روی توضیح «الماء المنجمد عند البرودة: آب يخزد در سرما» واضح است که «الجليد» معنی «ييخ» می‌دهد.</p>	<p>انسانی</p>
<p>أحدهم قوله لا ينتج غير الكلام!</p> <p>قولاً: از روی «قال، يقول» واضح است که «قولاً» معنی «پرگو / پر حرف» می‌دهد.</p> <p>ينتج: هم‌ریشه آن «نتیجه» است؛ پس واضح است که با حرف «لا» معنی «نتیجه‌ای ندارد» می‌دهد.</p>	<p>أجريت على أكبر شبكة خيوط العنكبوب (ما تصنعة العنكبوب كبيت لها)!</p> <p>از روی توضیح «ما تصنعة العنكبوب كبيت لها: آنچه عنكبوب مانند خانه برای خود می‌سازد» واضح است که «شبكة خيوط» معنی «تار عنكبوب» دارد.</p>	<p>خارج</p>
<p>و الثالث يفاجئ الناس بعمله دون أن يتكلّم!</p> <p>از روی «فجأة: ناگهان» که در بحث لغت داشتید، می‌توانید بفهمید که «يفاجئ» معنی «غازلگیر می‌کند» می‌دهد.</p>	<p>تصنع أثني الصقر بيضها (ما يتولّد منه المولود)!</p> <p>از روی توضیح «ما يتولّد منه المولود: آنچه فرزند از آن متولد می‌شود»، واضح است که «بيض» معنی «تخم» دارد.</p>	<p>رياضي</p>
<p>ولكتهم بعد زمٍ يُفتشي سرهـم!</p> <p>از روی «فاش شدن» که در فارسی هم به کار می‌بریم، واضح است که «يُفتشي» به صورت مجھول و «فاش می‌شود» معنی می‌دهد.</p>	<p>يكى از مهمترین و پرکاربردترین تکنیک‌های حدس لغات نا آشنا، ریشه‌یابی و استفاده از کلماتی است که به هر نحوی معنای آنها را به دلیل نزدیک بودن ریشه کلمات می‌دانید. فکر نکنید که این کار راحتی است؛ بلکه تکرار و تمرین فراوان می‌خواهد. الان تعداد زیادی تک جمله از متن‌های سال‌های اخیر را برایتان بررسی می‌کنم و در انتهای «۳» متن را به صورت کلی با هم بررسی کرده و لغاتی از آنها را ریشه‌یابی می‌کنیم تا برای شما روشن تر شود.</p>	<p>رياضي</p>
<p>هو يستعين على قضاء أموره بالكتمان و يرجح العمل بالصمت!</p> <p>يستعين: در نماز می‌گوییم «إيَاك نستعين: فقط از تو کمک می‌خواهیم» که خیلی واضح است معنی «كمک می‌خواهد» می‌دهد.</p> <p>يرجح: از روی «ترجح دادن» که در فارسی به کار می‌بریم، واضح است که «يرجح» معنی «ترجح می‌دهد» دارد.</p>	<p>يكي از مهمترین و پرکاربردترین تکنیک‌های حدس لغات نا آشنا، ریشه‌یابی و استفاده از کلماتی است که به هر نحوی معنای آنها را به دلیل نزدیک بودن ریشه کلمات می‌دانید. فکر نکنید که این کار راحتی است؛ بلکه تکرار و تمرین فراوان می‌خواهد. الان تعداد زیادی تک جمله از متن‌های سال‌های اخیر را برایتان بررسی می‌کنم و در انتهای «۳» متن را به صورت کلی با هم بررسی کرده و لغاتی از آنها را ریشه‌یابی می‌کنیم تا برای شما روشن تر شود.</p>	<p>ريشه‌یاب</p>

٩٨	انسانی	<p>ساخرة: از «تمسخر / مسخره کردن» می‌آید و معنای «مسخره‌کنان» دارد.</p> <p>ارتفاعت: واژه «ارتفاع» را شنیده‌اید؟! حُب از روی آن واضح است که معنی «بالا رفتن» دارد.</p> <p>يتغدى: العنکبوت بصورة أساسية على الحشرات بعد أصطيادها بشبكة قوية يصنعها. فلهذا بعض العنکبوت تقوم بصنع شبكة يكفي حجمها لمرور عنکبوت واحد فقط، و تعلق هذه الشبكة على الأغصان أو تلقي في انشقاقات الأرض، فيبقى العنکبوت منتظرًا في أحد أطرافها. و عند عبور الطعمه تسقط فيها غافلة، فيندفع العنکبوت في داخل الشبكة ليقبض على الصيد، ثم يقوم بترميها وإصلاحها انتظار فريسة أخرى! و بعض العنکبوت تمتلك غددًا سامة قاتلة يستعملها العنکبوت في معاركه أمام خصومه وأعدائه!</p> <p>يتغدى: از «غذا» و «تغذیه کردن» می‌آید؛ پس معنی «تغذیه می‌کند» دارد.</p> <p>اصطيادها: از «صيد / صيد کردن» می‌آید و معنی مصدری «صيد کردن / شکار کردن» دارد.</p> <p>تقوم: از روی «اقدام کردن» می‌توانید بفهمید که معنی «اقدام می‌کند» دارد.</p> <p>تعلق: در بحث لغت «علق / يعلق» را داشتید که معنی مصدری «آویزان کردن» داشت.</p> <p>تلقى: در بحث لغت «القى، يلقى» را داشتید که معنی مصدری «اداختن» داشت.</p> <p>تسقط: از روی «سقوط کردن» که در فارسی متداول است، می‌توانید بفهمید معنی «سقوط می‌کند» دارد.</p> <p>غافلة: از «غفلت کردن / به طور ناگهانی» می‌توانید بفهمید معنی «ناگهانی» دارد.</p> <p>يقبض: شنیدید که می‌گویند «طرف قبض روح شد»؛ يعني روح او گرفته شد و مرد! از روی همین می‌توانید بفهمید «يقبض» معنی «بگیرد» دارد.</p> <p>فريسة: در بحث لغت کلمه «فريسة» را داشتید که معنی «طعمة / شکار» دارد.</p> <p>تمتلك: از «مالكیت / مالک بودن» می‌آید و معنی «دارند» می‌دهد.</p> <p>سامة: از روی «سمّ» می‌توانید بفهمید که «سامة» معنی سمی دارد.</p> <p>الرزاقة: حيوان لها عنق (گردن) طويل و أقدام طولية فإنها أطول حيوان في العالم، وهي تكتفي بالماء الموجود في الأوراق ولذلك تستطيع أن تعيش في المناطق الجافة: أما إذا وجدت الماء فإنها تتناول منه كثيراً، وتتغدى على الأوراق الجديدة للأشجار، وتساعدها على تناولها كيفية جسمها!</p>
٩٦	هنر	<p>و كثيرون من الحوادث المفاجئة التي تحدث بين الأصدقاء...! از روی «مَرْ / يَمِرُّ» که در بحث لغت داشتید، واضح است که «المفاجئة» معنی «تلخ» دارد.</p> <p>لماذا يتبعنا القمر عندما نسبир؟ از روی «تبعت / تابع» که در فارسی داریم، می‌توانید بی ببرید که «يتبعنا» معنی «تعقبیمان می‌کند» دارد.</p>
٩٢	خارج	<p> فهو يرافقنا في السيارة وفي القطار! از روی «رفيق» یا «رفاقت» در فارسی، می‌فهمیم که «يرافقنا» معنی «همراهی مان می‌کند» می‌دهد.</p>
٩٣	خارج	<p>برای اینکه بهتون ثابت بشه خیلی از کلمات و فعل‌های ناشنای متن، با ریشه‌یابی قابل حدس هستند، چند متن از کنکورهای سراسری را به طور کامل براتون آوردم و کامل ریشه‌یابی کردم. دقت کنید!</p> <p>لقد جاء في الأساطير أن ريحًا قالـت يوماً للشمس: ألا تحيـين أن تكون لك قوتـي؟ فأنا قوتـي ادـفـر و اخـربـ الـبيـوتـ، و الجـمـيعـ يـخـافـونـ مـيـاـ فيـ هـذـاـ الـوقـتـ مـرـ جـلـ فـقاـلتـ الشـمـسـ: هـلـ تـسـتـطـيـعـيـنـ أـنـ تجـبـرـ هـذـاـ الرـجـلـ بـأـنـ يـخـلـ ثـيـابـهـ؟ـ فـقاـلتـ الـرـيـحـ: لـيـسـ أـسـهـلـ مـنـ هـذـاـ شـيـءـ إـنـ فـيـدـأـتـ تعـصـفــ،ـ أـمـاـ الرـجـلـ فـقـدـ اـسـتـمـسـكـ بـثـيـابـهـ بـشـدـةـ حتـىـ عـجـزــ الـرـيـحـ عـنـدـنـذـ قـهـقـهـتـ الشـمـسـ سـاـخـرـةــ وـ بـعـدـ قـلـيلـ ازـتـفـعـتــ إـلـىـ وـسـطـ السـمـاءـ شـيـئـاـ فـشـيـئـاـ،ـ تـمـ أـرـسـلـتـ أـشـعـتـهـاـ مـنـ هـنـاكـ وـ أـصـبـحـ الـجـوـ حـارـاــ.ـ فـشـعـرـ الـرـجـلـ بـالـحرـارـةـ وـ جـلـسـ،ـ وـ بـعـدـ دـقـائقـ قـامـ بـخلـ ثـيـابـهـ!</p> <p>الأساطير: از «اسطورة» می‌آید؛ پس احتمالاً معنی «اسطورة / الگو» می‌دهد.</p> <p>ادـفـرـ: در فارسی شنیده‌اید که طرف می‌گوید «دمار از روزگار ما در آورـدـ»، پس حتماً «ادـمـرـ» هـمـ، معنـی «نـابـودـ کـرـدـنـ / اـزـ بـيـنـ بـرـدـنـ» دارد.</p>
٩٨	انسانی	<p>مـ: این را که در بحث لغت داشتید، که همان «مَرْ، يَمِرُّ» بود و معنی «گذشتـنـ» مـیـدادـ.</p> <p>تجـبـرـ: از «اجـبارـ / مـجـبـورـ کـرـدـنـ» مـیـآـیدـ وـ اـحـتمـالـاـ هـمـيـنـ معـنـيـ رـاـ دـارـدـ وـ معـنـيـ «مـجـبـورـ کـنـيـ / وـادـارـ کـنـيـ» مـیـدهـدـ.</p> <p>يـخـلـ: در فارسـيـ اـصـطـلاحـ «خلـ لـباسـ کـرـدـنـ» رـاـ شـنـيدـهـ اـيدـ؟ـ بلـهـ،ـ وـ اـزـ روـيـ آـنـ مـيـ تـوـانـ فـهـمـيـدـ «أـنـ يـخـلـ ثـيـابـهـ»ـ معـنـيـ «لبـاسـشـ رـاـ درـ بـيـاـورـدـ» داردـ.</p> <p>تعـصـفـ: در بـحـثـ لـغـتـ وـ واـزـهـ «عـصـفـ»ـ رـاـ خـوـانـدـيـدـ کـهـ معـنـيـ «وزـيـدـنـ» دـاشـتـ.</p> <p>استـمـسـكـ: در مـبـحـثـ لـغـتـ وـ واـزـهـ «استـمـسـكـ، يـسـتـمـسـكـ»ـ رـاـ دـاشـتـيـدـ کـهـ معـنـيـ «چـنـگـ زـدـنـ / مـحـکـمـ گـرـفـتـنـ» دـارـدـ.</p> <p>عـجـزـ: از «عـاجـزـ شـدـنـ» مـیـآـيدـ وـ معـنـيـ «عـاجـزـ شـدـنـ / نـاجـارـ شـدـنـ» دـارـدـ.</p>

٩٨	خارج	الْعَوْدَةُ	زمانی	هـ
٩٧	خارج	الْمُخْفِيُّ	زمانی	هـ
٩٦	خارج	الْمُتَكَبِّلُ	زمانی	هـ
٩٥	خارج	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٤	ریاضی	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٣	ریاضی	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٢	زبان	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩١	زبان	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٠	زبان	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ

۲- بسیاری از جاهای متن، فارسی است

بچه‌ها دقت کنید که در کنکور معمولاً ۷۰٪ متن‌ها فارسی هستند و یا در فارسی ریشه دارند. شاید باورتون نشه ولی واقعی هستش!!! آن دو تا متن با هم بررسی می‌کنیم تا باورتون بشه که بسیاری از قسمت‌های متن، فارسیه.

٨٨	ریاضی	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
----	-------	-----------------	-------	----

إِنَّ الْعُمَرَ مَعْدُودٌ بِالدَّقَائِقِ وَالثَّوَانِيِّ وَبِتَضَيِّعِهَا نَهْمَلُ جُزَءًا مِنْ حَيَاتِنَا! إِنَّا يُمْكِنُ أَنْ نَسْتَرْجُعَ الْأُرْوَةَ الْمُفَقَّدَةَ بِالْجَهَادِ وَالْمَعْرِفَةِ بِالدُّرْسِ... وَأَمَّا الْوَقْتُ الْمُفَقَّدُ فَلَا يُمْكِنُ اسْتِرْجَاعُهُ أَبَدًا! فَقَدْ قَلَ الْوَقْتُ كَالْسَّلِيفَ إِنْ لَمْ تَقْطَعْهُ قَطْعَكَ! فَلَهُذَا نَرِيَّ أَنَّ النَّاجِحِينَ كَانُوا مُلْتَمِسِينَ بِالْإِسْتِفَادَةِ الْمُفَيَّدَةِ مِنْ أَوْقَاتِهِمْ. يَقَالُ إِنَّ أَحَدَ الْعُلَمَاءَ قَدْ ماتَ أَحَدُ أَقْرَبَائِهِ فَأَمْرَ شَخْصًا أَخْرِيَتُولِيَ دُفْنَهُ... وَهُوَ لَمْ يَدْعُ مَجْلِسَ الدُّرْسِ لِلْخُوفِ مِنْ فَوَاتِ شَيْءٍ مِنَ الْعِلْمِ! فَهَذِهِ التَّنَافِقَةُ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّرْبِيَةِ مِنْ زَنْنِ الطَّفْوَلَةِ حَتَّى تَنْمُو شَيْئًا فَشَيْئًا!

٩٠	خارج	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩١	خارج	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٢	زبان	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٣	زبان	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٤	زبان	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ

٣- حدسینگ

گاهی اوقات ریشه‌یابی هم جواب نمی‌دهد و شما ناچار می‌شوید معنی کلمه را با توجه به ساختار و شرایط جمله و معنی کلی عبارت تشخیص دهید که نیازمند تمرین زیادی برای تسلط است؛ به مثال‌های زیر دقت کنید:

٨٩	تجربی	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ
٩٠	خارج	الْمُتَنَاهِيُّ	زمانی	هـ

وَبِمَا أَنَّ فِي مَائِهِ مَلْحُ فَهَذَا يُسَاعِدُ عَلَى ذُوبِ بَعْضِ الْجَلِيدِ! از روی معنی جمله که می‌گوید: «با توجه به اینکه در آب شدن نمک است که همین به آب شدن برخی ... کمک می‌کند». واضح است که «الْجَلِيد» باید معنی «برف / بیخ» داشته باشد. لكن التَّرَدُّدُ إِذَا كَثُرَ فَهُوَ مُرْهَقٌ! از روی معنی جمله که می‌گوید «هنگامی که تردید زیاد شود، پس او... است.»، واضح است که «مُرْهَق» باید معنی «خسته‌کننده / زیان‌آور / مانع» داشته باشد.

تیپ‌های سؤالات درک مطلب

سؤالات درک مطلب کنکور به ۸ دسته تقسیم می‌شوند که الان قصد داریم این تیپ‌ها را با هم بررسی کنیم. این تیپ‌ها عبارتند از:

- ۱ سؤال از جزئیات استنباطی ^۱ برداشت از متن ^۴ مفهوم کلی، مقصود، عنوان متن ^۵ سؤال مفهوم در پوشش درک مطلب ^۶ صحیح و خطاب ^۷ موضوعاتی که در متن آمده است ^۸ جای خالی

۱ سؤال از جزئیات متن: تکنیک اسکیم

برخی سؤالات در کنکور هستند که برای پاسخ به آن‌ها، نیازی به خواندن کل متن و برداشت از متن نیست؛ بلکه درباره جزئیات خاصی از متن سؤال می‌کنند. در این نوع سؤالات کافی است کلمه کلیدی را در صورت سؤال پیدا کرده و در متن دنبال آن بگردیم و قسمتی از متن را که آن کلمه کلیدی در آن هست بخوانیم و به پرسش مربوطه پاسخ دهیم.

سؤال از جزئیات (تکنیک اسکیم) ← پیدا کردن کلمه کلیدی در صورت سؤال و خواندن قسمتی از متن که کلمه کلیدی در آن است.

هنر ۹۱ تستولوژی

إنَّ الصديق الوفي كنز ثمين من الصعب الحصول عليه، فهذا في كثير من الأحيان خير من الأخ! فهو وسيلة في الشدة و قبس هداية و نور في ظلمة الأيام و مُعين في الشدائِد. و الصدقة لا تكون خالصة إلَّا إذا خلت من شائبة الأنانية. فلا معنى للصدقة إذا لم ينبع القلب بشعور الألم عندما يصاب الصديق بما يؤلمه! الشدائِد محكَّ الأُخْوَة، و الصديق الوفي لا يُعرف إلَّا في الشدَّة ولا يُختبر إلَّا في الحاجة، فإذا كان المرء في نعمة يأْتِي الأصدقاء إلَيْه من كُلِّ جانب، بل قد ينقلب العدو صديقاً؛ ولكن إذا قُلَّت نعمه فيلتفت حوله باحثاً عن أولئك الأصدقاء فلا يجد لهم أثراً! و على أي حال لقد قُلَّ المخلصون و كثُر المتملّقون! فعلى الإنسان أن يكون متباهياً في مجال الصدقة و ليعلم أنَّ صديق الحقّ من إذا قال صدق و إذا طُلب أجاب. فالصدقة لا ترتعش بالحوادث و لا تضعفها حوادث الأيام!

- على أساس النص متى ينقلب العدو صديقاً؟ إذا

- (۱) كان الإنسان يتمتع بالنعم!
- (۲) كان خلق الإنسان وأعماله طيبة!
- (۳) لم ير العدوَّ أناينةً فينا!
- (۴) قُلَّت مواهب العدوَّ و توقع إعانتنا!

پاسخ ۱

صورت سؤال در مورد جزئیات سؤال پرسیده، پس «ینقلب العدو» را سرج می‌کنیم، اندکی قبل و بعد از آن را می‌خوانیم و پی می‌بریم که «زمانی که شخص در نعمت باشد، از هر جانبی دوستان به سمت او می‌آیند، بلکه حتی دشمن به دوست تبدیل می‌شود.» و می‌فهمیم زمانی که ایشان در نعمت باشد، حتی دشمن هم به دوست بدل شده؛ بنابراین پاسخ گزینه «(۱) یعنی «کان الإنسان يتمتع بالنعم: انسان از نعمات برخوردار شود» است.

إنَّ العَمَر معدود بالدقائق و الثواني: دقِيقاً در فارسي داريم که عمر، محدود به دقیقه‌ها و ثانیه‌هast.

بنضیجه‌ها: در فارسي «ضایع کردن» داريم.

جزءٌ من حیاتنا: در فارسي دقیقاً «جزی از زندگی» را داريم.

الثروة المفقودة بالإجهاد: در فارسي «ثروت / مفقود / اجههاد» را داريم.

بالدرس: درس

الوقت المفقود: وقت مفقود (گم شده، از دست رفته)

الناجحين كانوا ملتزمين بالإستفادة المفيدة من أوقاتهم: در فارسي دقیقاً «الناجحين / ملتزم / استفاده / مفید / أوقات» را داريم.

إنَّ أحد العلماء قد مات أحد أقربائه: در فارسي تمام تركيبات و كلمات «أحد العلماء / مات / أقرباء» را داريم و به گوشمان آشناست.

مجلس الدرس لخوف من فوات شيء من العلم: در فارسي تمام كلمات «مجلس / الدرس / لخوف / شيء / العلم» را داريم.
بحاجة إلى التربية من زمن الطفولة: در فارسي دقیقاً «نیازمند تربیت از زمان کودکی» را داريم.

من الناس من ظنَّ أنَّ الراحة معناها الانغماس في الكسل و الإنكاء على كرسيٍّ مريح أو نحو ذلك و لو كان كذلك لما فَرِّجَ الناس إلى العمل! إنما الراحة التغيير من حال إلى حال و لا من عمل إلى عمل. صعب على الإنسان الحياة الثابتة، إنها تميّز القلب! فإنَّ كثيراً من شرور هذا العالم سببه الملل الذي هو نتيجة الإجتناب عن مواجهة حالة جديدة. فلهذا نشاهد أنَّ علماء التربية يؤكدون على أنَّ القلب أيضاً يملِّ كالجسم فدواؤه حينئذ هو التجدد والتغيير.

الكسيل: «كسل» را در فارسي داريم.

الإنكاء على كرسيٍّ: هر دو کلمه «اتکا / کرسيٍّ: صندلی» را در فارسي داريم.

التغيير من حال إلى حال و لا من عمل إلى عمل: در فارسي تمامی کلمات «تغير / حال / عمل» را داريم و رایج هستند.

صعب على الإنسان الحياة الثابتة: تمامی کلمات «صعب: سخت / الإنسان / الحياة / الثابتة» را در فارسي داريم و رایج هستند.

شورر هذا العالم سببه الملل: تمامی کلمات «شورر / هذا / العالم / سبب / الملل» را در فارسي داريم و کاربرد دارند. نتيجة الإجتناب عن مواجهة حالة جديدة: تمامی کلمات «نتيجة / الإجتناب: دوری / مواجهه» را در فارسي داريم و رایج هستند.

ریاضی ۸۸

زیان ۸۹

پاسخ ۳

اگر «لهمة لأعدائهم» را سرج کنیم به «پس دعوا بین گروههای جامعه، سبب شکست و ضعف می‌شود و این ملت از هدف‌هایش دور و لقمهٔ لذیذی برای دشمنانش می‌شود.» برمی‌خوریم و این مطلب دقیقاً در گزینه‌ها نیست؛ پس باید فراتراز متن فکر کرده و تحلیل کنیم:

- (۱) سخن ما یکی شود و متحد شویم.
- (۲) از اختلاف دوری کنیم و به هم نزدیک شویم.
- (۳) به منافع خودمان فکر کنیم و منافع امتمان را رها کنیم.
- (۴) از آنچه گذشته است عبرت بگیریم و دست یاری به دیگران بدھیم. با توجه به محتوای سرج شده و بررسی گزینه‌ها، بهترین پاسخ گزینهٔ «۳» است؛ چرا که بهتر است از درگیری‌های بی‌مورد که باعث تفرقه و اختلاف می‌شود پرهیزیم و به جای اینکه به منافع خود فکر کنیم، به منافع ملت خود بیندیشیم.

ریاضی ۸۹ **تستولوژی**

من مظاهر وجود الصلة بين العربية و الفارسية وجود العلماء الذين يعبرون عنّما لديهم باللغتين. فهوّلاء يعرفون بذى اللسانين. فمنهم «سعدي» و «منوشيري» و «عنصرى» و «خاقاني» و «حافظ الشيرازي» الذي كان يفتخر بما لديه من المفردات العربية! فمنذ عهد الخلفاء الراشدين إلى عهد محمود الغنوسي كان يعتبر عبياً أن يصدر مكتوب عن قصر السلطان بغير العربية! والجدير بالذكر أنّ بعد تأسيس الإمارات الفارسية وازدهار اللغة الفارسية لم يضعف شأن اللغة العربية، بل احتفظ به وارتفاع! فوصل الأمر إلى حالة أصبح الفصل بينهما أمراً مستحيلاً!

- عین الخطأ للفراغ: **ذو اللسانين هم الذين**
- (۱) كانوا يحتدون اللغتين!
 - (۲) ولدوا في إيران لكنهم أنشدوا آثاراً بالعربية!
 - (۳) كانوا أقوباء في آثارهم باللغتين!
 - (۴) عاشوا في بلدتين لكنهم رجحوا العيش في إيران!

پاسخ ۴

اگر «ذواللسانين» را سرج کنیم به «از نشانه‌های وجود ارتباط میان زبان‌های عربی و فارسی، وجود دانشمندانی است که آنچه نزدشان است را به دو زبان بیان می‌کنند.» برمی‌خوریم. واضح است که این مطلب به طور واضح در گزینه‌ها نیامده است و باید فراتراز متن فکر کرده و آن‌ها را تحلیل کنیم:

- (۱) دو زبان را دوست داشتند.
- (۲) در ایران به دنیا آمدند، ولی آثاری را به زبان عربی سروندند.
- (۳) در آثارشان به دو زبان قوی بودند.
- (۴) در دو کشور زندگی کردند، ولی زندگی در ایران را ترجیح دادند. اگریک مقدار فراتراز متن فکر کنیم، درمی‌باییم که دو زبانه به کسانی اطلاق می‌شده که به دو زبان عربی و فارسی شعر می‌گفته‌اند و ربطی به زندگی در دو کشور ندارد.

تجربی ۹۲ **تستولوژی**

الوقت هو المادة الخام في يد الإنسان كالخشب في يد النجار، ولهذا فعليه أن يحرص عليه وأن يحسن استعماله! والعاقل يعرف قيمة الوقت معرفة ناتجة من حاجته الشديدة إليه، وقد أدرك أن الحياة تُعد بالدقائق والثوانی، فيجب أن تكون لهذه الدقائق قيمة جليلة! وظاهرة عدم الالتزام بالمواعيد الرّمنيّة هي من التّماذج الشّائعة بين الناس فالمحافظة على الوقت والّعهود الرّمنيّة تظهر في كل إنسان أَنْصَفَ بِالصَّدْقِ وَ قَوْةَ الْإِرَادَةِ، فَإِنَّ إِنْسَانَ الْمُهَمَّلِ هُوَ الَّذِي يُضيِّعُ

وقته بلا فائدة فيسوء عيشه!

فالواجب يقتضينا أن نغرس عادة المحافظة على المواعيد في نفوس الصغار منذ الطفولة، حتى إذا كثروا وجدوا هذه العادة ثابتة راسخة لا يمكن أن تغيرها الظروف، وحينئذ تنتظم الأفعال ويسود النظم وتزداد فرص النجاح ويعيش الناس في طمأنينة!

- من يراعي العهود الرّمنيّة؟

- (۱) الصادق و ذو الإرادة!
- (۲) الصابر و قوي الإرادة!
- (۳) الصادق و العاقل!
- (۴) العاقل و الوفي!

پاسخ ۱

صورت سؤال در مورد جزئیات سؤال پرسیده است و کافیست **«العبوه الرّمنيّة»** را سرج کنیم؛ پس پی می‌بریم که «بای بندی به وقت و قول و قرارها در هر انسانی که به صداقت و نیروی اراده توصیف شده باشد، دیده می‌شود.»، لذا می‌فهمیم کسی به قول و قرارش پای بند است که صادق و دارای اراده باشد. لذا پاسخ گزینه «۱» یعنی **«الصادق و ذو الإرادة: صادق و دارای اراده»** است.

۲ سؤال استنباطی: اسکیم پلاس عقل

گاهی اوقات طراح، عین مطلب را در تست‌ها نیاورده و نیازمند استنباط شخصی است. برای حل این سؤالات، ابتدا کلمهٔ کلیدی را بپیدا می‌کنیم و به مت مراجعه کرده و کمی قبل و بعد از آن را می‌خوانیم. در این موارد باید از متن به درکی فراتر بررسیم تا بتوانیم تست را جواب دهیم و گاهی باید پیش خودمان تحلیل کنیم و ابعاد فراوان‌تری از آن را بسنجمیم تا بتوانیم به آن پاسخ دهیم.

ریاضی ۸۷ **تستولوژی**

حينما تجتمع الأمة تصبح قوية مسموعة الكلمة، ولا تجرؤ الأمم الأخرى على الهجوم عليها. فالتنوع بين فئات المجتمع يسبب الفشل والضعف، وهذه الأمة تتبع عن غاياتها وتصبح لقمة لذبّة لأعدائها. فالمسلمون في إسبانيا أقاموا دولة نشرت الحضارة وجعلت إسبانيا بذلك يأتى إليه زوار المعرفة من كل جانب، ولكن بعد ماتفرقوا تغلب العدو فخرج المسلمين منها. فالاعتبار بما مضى هو السبيل الوحيد للفوز والنجاح!

- نصبح لقمة لأعدائنا حين

- (۱) اجتمعت كلمتنا وأصبحنا متحدين!
- (۲) ابتعدنا عن الخلاف واقربنا من بعضنا!
- (۳) أصبحنا نفكّر بمصالحنا ونترك مصالح أمّتنا!
- (۴) اعتربنا بما مضى وأعطيينا يد المعونة للأخرين!

۳ سؤالات برداشت از متن

۲

جشن دوم
متولدی

۱) چه زمانی عقل ما به ترک کردن کار حکم می‌کند؟ حکم می‌کند هنگامی که

۱) احساس می‌کنیم که آن [کار] به لذت‌ها و راحتی مان پاسخ نمی‌دهد.

۲) احساس می‌کنیم که [آن] کار، جسم مان را خسته می‌کند.

۳) فهمیدیم که ما برای آن کار خلق نشده‌ایم.

۴) با خواسته‌ها و امیال ما موافق باشد.

پاسخ ۳

این مطلب صراحتاً در متن ذکر نشده، ولی با توجه به قسمتی از متن که می‌گوید «بسیاری از مردم در جایی قرار داده شده‌اند که موافق امیال و استعدادهای آن‌ها نیست، و از چیزهایی که شکی در آن نیست، این است که هر شخصی استعداد معینی برای کاری خاص دارد، پس طبیعی است که پاسخ بدھیم» می‌توانیم برداشت کنیم که عقل حکم می‌کند که کاری را که دوست نداریم و برای آن خلق نشده‌ایم و مارخته می‌کند ترک کنیم؛ از این رو بهترین پاسخ، گزینه «۳» است.

۲ مدیر موفق کسی است که

۱) شکست خورده‌ها را از کار طرد می‌کند.

۲) هر کارگری را در آن کاری که برای آن آفریده شده است، قرار می‌دهد.

۳) هنگامی که به انجام دادن کاری مجبور شود، آن را دادمه نمی‌دهد.

۴) کارمندها را با مدارک عالی جذب می‌کند.

پاسخ ۲

این مطلب نیز صراحتاً در متن نیامده است، ولی با توجه به قسمتی از متن که می‌گوید «و هنگامی که حالت‌های شکستی که افراد بسیاری به آن دچار شده‌اند را پیروی کنیم، در می‌یابیم در صدر علت‌های این شکست، انتخاب کارهایی است که افراد برای آن خلق نشده‌اند.» می‌توانیم استتباط کنیم که مدیر موفق همان کسی است که هر کارمند یا کارگری را بر اساس استعدادش، در کاری قرار می‌دهد که برای آن ساخته یا آفریده شده است.

۴ مفهوم کلی، مقصود، عنوان متن

گاهی اوقات طراح درباره کلیت متن، مفهوم کلی متن، مقصود متن و یا عنوان متن سؤال می‌پرسد که برای حل این سؤالات، باید تسلط کلی روی متن داشته باشیم و مفهوم کلی متن، نه مفهوم تک تک جملات را بفهمیم و ببینیم در کل، هدف متن بیان چه نکته‌ای است تا گزینه درست را انتخاب کنیم.

نکته | اگر در یک متن، حدیث یا آیه یا سخنی از بزرگان دیدید؛ نیاز نیست که متن را بخوانید؛ زیرا غالباً مفهوم کلی متن، همان حدیث یا آیه یا سخن بزرگان است.

گاهی سؤالات از جزئیات متن نیست و طراح، سؤالی را می‌پرسد که مستقیم در متن نیامده است، ولی می‌توان پاسخ آن را از قسمت‌هایی از متن برداشت کرد. معمولاً این سؤالات جزء سخت‌ترین سؤالات هستند.

هنر ۹ تستولوژی

خير ما يفعله المرء من الحرف هو أن يختار حرفة يحبها! في الإنسان قدرات و إمكانيات كثيرة فإذا استجاب الإنسان لها فإنه قد فتح المجال لنفسه أن يُبرز نفسه، لكننا نتصور أن الكثرين من الناس قد وضعوا في المكان الذي لا يوافق ميولهم و مواهبهم! و ممّا لا شك فيه أنّ لكلّ شخص استعداداً معيناً لعمل خاصٍ؛ فمن الطبيعي أن نستجيب لهذا الاستعداد دون سواه. وإذا تبعنا حالات الفشل التي أُصيب بها أفراد كثيرون لوجودنا في طليعة أسباب هذا الفشل اختيار أعمال لم يخلق الأفراد لها. إذن فالعقل يحكم أنّ الإنسان حين أجبر بالقيام بعمل مثل هذا فعليه أن لا يستمرّ فيه!

۱۱ متى يحكم عقلنا بترك العمل؟ يحكم حين

۱) نشعر بأنه لا يستجيب لذاته و راحتنا!

۲) نحسن أن العمل يتعب جسمنا!

۳) فهمنا أننا لم نخلق لذلك العمل!

۴) يوافق أهواننا وأميالنا!

۱۲ المدير الناجح هو الذي

۱) يطرد الفاشلين من العمل!

۲) يضع كلّ عامل فيما خلق له!

۳) حين أجبر بالقيام بعمل لا يُديمه!

۴) يجذب الموظفين بشهادات عالية!

ابتدا برایتان متن را ترجمه می‌کنم:

«بهترین کاری که انسان از (بین) شغل‌ها آن را انجام می‌دهد آن است که شغلی را انتخاب کند که دوستش دارد! در انسان توانایی‌ها و امکانات زیادی وجود دارد؛ پس اگر انسان به آن‌ها پاسخ دهد، زمینه را برای خودش می‌گشاید تا خود را آشکار کند، اما ما تصور می‌کنیم که بسیاری از مردم در جایی قرار داده شده‌اند که موافق امیال و استعدادهای آن‌ها نیست. و از چیزهایی که شکی در آن نیست این است که هر شخصی استعداد معینی برای کاری خاص دارد، پس طبیعی است که پاسخ بدھیم به این استعداد غیر از سایر استعدادها. و هنگامی که حالت‌های شکستی که افراد بسیاری به آن دچار شده‌اند را پیروی کنیم، در می‌یابیم در صدر علت‌های این شکست، انتخاب کارهایی است که افراد برای آن خلق نشده‌اند. بنابراین عقل حکم می‌کند که انسان هنگامی که مجبور شود به کاری مانند این اقدام کند، براو لازم است که به آن ادامه ندهد.»

ریاضی ۹۵ تستولوژی

فی الحياة ظواهر عجيبة تدعونا إلى الاعتراف بوجود قوة علية و حكمة تدبرها! على سبيل المثال اقرؤوا هذين الموضوعين: أراد العلماء أخيراً أن يقوموا بتغييرات في الزادات الحالية بعد تحقيقات أجريت على أكبر شبكة خيوط العنكبوت (ما تصنعه العنكبوت كبيت لها). وقد تبين من خلالها أن العنكبوت لا تنتظر أن تأتي الحشرات إليها، بل تستخدم هذه الخيوط كرادار لتلك الحشرات حتى تطير نحوها و تسير في نفس الموضع التي يعيثها رadar العنكبوت! وأما الثاني فهذه الآية الكريمة «الشمس ينبغي لها أن تدرك القمر و لا الليل سابق اللهم و كل في فلك يسبحون» تشير إلى حقيقة علمية وهي أن الأرض ومعها القمر لا يتقيان مع الشمس. هذه الكواكب والسيارات المختلفة كلها تتحرك بانتظام ضمن حسابات دقيقة جدًا!

- المفهوم الأقرب إلى النص هو:

- (۱) عند الله تحرش الأمور!
- (۲) كُنْ واثقًا بالله في كلّ حادث!
- (۳) شكر الفتى لله بقدر نعمته!
- (۴) إنَّ أمور العالم تجري بحكم حكيم!

پاسخ ۴

گفتم وقتی در متنی، آیه، یا حدیث یا سخن بزرگان دیدید، به احتمال قوی مضمون اصلی متن در همان نهفته است؛ پس دیگر به ترجمة کل متن نیازی نیست؛ بنابراین با توجه به آیه شریفه «لا الشمس ينبغي لها أن تدرك القمر و لا الليل سابق اللهم و كل في فلك يسبحون: برای خوشید شایسته نیست که به ماه برخورد کند و شب نیزار روز پیشی نمی‌گیرد و هر آچه در آسمان است خدا را ستایش می‌کنند». می‌فهمیم که مضمون اصلی متن، نظم و سامان منظم کل جهان هستی است و شکاف و بی‌نظمی در آن راهی ندارد و این نظم از خالقی حکیم نشأت می‌گیرد؛ لذا پاسخ این تست گزینه «۴» یعنی «همانا کارهای دنیا به حکم آفریدگار حکیمی جاری است». می‌باشد.

۵ سؤال مفهوم در پوشش درک مطلب

گاهی اوقات طراح، یک جمله‌ای را از متن انتخاب می‌کند و مفهوم آن را می‌پرسد که در اصل همان سؤال مفهوم است و حتی بدون خواندن متن هم می‌شود به آن پاسخ داد و روش برخورد با آن همانند سؤالات مفهوم است. اگر این تیپ سؤال در کنکورتان آمد و حتی نخواستین به سؤالات متن پاسخ دهید، از این تیپ سؤال‌ها غافل نشوید؛ چون غالباً نیاز به خواندن متن نیست و در ترتیبه ما هم در اینجا اصلاً متن را نمی‌یاریم.

هنر ۸۹ تستولوژی

- «يُوْمُ لَنَا وَيُوْمُ عَلَيْنَا»؛ عِينُ الْخَطَا فِي الْمَقْصُودِ:
- (۱) إنَّ الْعُمَرَ قَصِيرٌ فَلَا تَضيِّعْ أَيَّامَهِ!
- (۲) إِذَا ظَهَرَ الْعُسْرُ فَعَنْ قَرِيبٍ يَأْتِي الْيِسْرُ وَالرَّاحَةُ!
- (۳) لَا تَبْقِي الشَّدَّةَ دَائِمًاً وَيَأْتِي الْفَرْجُ بَعْدَ الشَّدَّةِ!
- (۴) الدُّنْيَا لَا تَبْقِي عَلَى حَالَةٍ، فَإِذَا جَاءَتِ النَّعْمَ فَرِبِّمَا تَزَوَّلُ!

ریاضی ۹۶ تستولوژی

الناس ثلاثة: أحدهم قول لا يُنتج غير الكلام، والثاني يقول ويتبع القول بالعمل، والثالث يفاجئ الناس بعمله دون أن يتكلّم قبل وقوعه! الأول شبيه بالطبل الفارغ لا يصدر منه إلا الصوت، وهم كثيرون! والثاني يدرك ما يجب عليه أن يفعل فيصرّح بما هو فاعل، إلا أنه متغراً منا! والثالث قليل وجوده بين الناس، وهو يستعين على قضاء أموره بالكتمان ويرجح العمل بالضمّت، هذا هو خير الناس ونحن بحاجة إلى هؤلاء! فكثيراً ما قد رأينا أشخاصاً يتكلّمون بالأقوال الجميلة والمواعيد الخداعة و لكنهم بعد زمن يُفشّل سرّهم و يتبيّن كذبهم، أو نراهم يحاولون لتحقيق مواعيدهم و لكنهم يتّبعون مثناً أن لا نتكلّم إلا و نحن مادحون لأعمالهم!

- عِينُ ما هو الأقرب لمفهوم النص:

- (۱) لسان العمل أنطق من لسان القول!
- (۲) الضمة زين والشكوت سلامه / فإذا نطقت فلا تكن مكتارا
- (۳) حقاره المرء في كثرة كلامه الذي لا يعنيه!
- (۴) لا تقل أصلي و فضلي أبداً / إنما أصل الفتى ما قد حصل!

ابتدا به ترجمة متن دقت کنید:

«مردم سه گروه‌اند: یکی از آن‌ها بسیار حرف‌اف است که غیر از سخن نتیجه نمی‌دهد، و دومی می‌گوید و گفتار را با عمل پیگیری می‌کند و سومی مردم را با عمل خود ناگهان رویه رو می‌کند، بدون اینکه قبل از وقوعش صحبت کند! اولی مانند طبل تو خالی است که جز صد از آن خارج نمی‌شود و آن‌ها بسیار هستند! و دومی آن‌چه را باید انجام دهد درمی‌یابد، پس به آن‌چه انجام می‌دهد تصریح می‌کند، با این وجود او فخرفروش و مئتگذار است! و سومی وجودش میان مردم اندک است، وی بر انجام کارهایش از پنهان کاری کمک می‌گیرد و آن عمل را با سکوت ترجیح می‌دهد. این (گروه آخر) همان بهترین مردم هستند و ما نیازمند به این‌ها هستیم. پس اشخاص بسیاری را دیده‌ایم که با سخنان زیبا و وعده‌های فربیکارانه سخن می‌گویند، اما آن‌ها پس از زمانی رازشان فاش می‌شود و دروغشان آشکار می‌گردد، یا می‌بینیم آن‌ها رادر حالی که تلاش می‌کنند برای تحقق وعده‌هایشان، اما آنها از ما توقع دارند سخن نگوییم مگر اینکه ستایشگر کارهایشان باشیم.»

پاسخ ۱

نژدیک ترین [گزینه] به مفهوم متن را مشخص کن:

- (۱) زبان عمل، گویاتر از زبان سخن است.
 - (۲) خاموش بودن، زینت و سکوت سلامت است. / پس هرگاه صحبت می‌کنی، پرگو مباش!
 - (۳) حقارت انسان در زیادی سخشن است که معناش را نمی‌داند.
 - (۴) هرگز مگو که اصل و نسب من چنین و چنان است / به راستی که اصل و نسب جوانمرد چیزی است که به دست آورده است.
- متن راجع به مذمت پرگویی است و در ادامه افراد پرگو را چون طبلی تو خالی می‌داند، به همین علت گزینه «۱» یعنی «**زبان عمل گویاتر از زبان سخن است**» بهترین جواب است؛ چرا که ارزش عمل کردن را بهتر از حرف زدن می‌داند.

جزئیات» و «استنباطی» هستند و غالباً سؤالات سخت و وقتگیری هستند که بسیاری از بچه‌ها از آنها می‌ترسند، ولی با کمی تکرار و تمرین می‌توانید به آن‌ها مسلط شوید.

زبان ۹۲ تستولوژی

يشهد العالم مع مرور كلّ دقيقة اختراعاً جديداً ما كثنا نتصوره أبداً! لم يكن أحد مثنا يظنّ أنّ جهاز الكمبيوتر سيتحوّل من وسيلة لجمع المعلومات إلى آلة تشعر بالعواطف! فنحن حين غضبنا أو شعرنا بالقلق والاضطراب، هذا الجهاز يقدر أن ينشر لنا ما نحبه لإرارة غضبنا أو قلقنا و ينصحنا أيضاً باتخاذ المواقف الملائمة!

و من المحسن الآخرى لهذا الجهاز أن له إمكانيات نستطيع أن نستفيد منها في بعض المجالات خاصة في مجال التعليم؛ فعلى سبيل المثال المعلم يدرك عن طريق هذا الجهاز واللاميد في بيته **يتبعونه** و يتلقّون الواجبات والمعلم يقدر أن **يُشرف** على كيفية عملهم!

- عین الخطأ:

- ۱) من المحتمل أن يختار الإنسان فيما بعد الكمبيوتر صديقاً بدل إنسان آخر!
- ۲) لا يقدر المعلم أن يشرف على عمل المستخدم عن طريق الكمبيوتر!
- ۳) ربما يستخدم الكمبيوتر في المستقبل كقلم لا يرتكب الأخطاء الإملائية!
- ۴) تخيلات الإنسان ربما تتحقق، وهذه الرؤيا يمكن أن تصبح اليوم أمراً واقعياً!

ابتداً متن رو براتون ترجمه می‌کنم:

«جهان با گذشت هر دقيقه، شاهد اختراعی جدید می‌باشد که ما هرگز تصور آن رانمی کردیم! کسی از ماگمان نمی‌کرد که دستگاه رایانه از وسیله‌ای برای جمع اطلاعات، به ابزاری که عواطف را احساس کند تبدیل خواهد شد! پس هنگامی که عصبانی شویم یا احساس ناراحتی و اضطراب کنیم، این دستگاه می‌تواند برای ما آن‌چه را که دوست داریم برای از بین بردن عصبانیت ما یا نگرانی ما پخش کند و نیز برای انتخاب موضع گیری‌های مناسب نصیحتمن کند! و از محاسن دیگر این دستگاه آن است که امکاناتی دارد که می‌توانیم از آن در برخی زمینه‌ها به خصوص در زمینه آموزش استفاده کنیم؛ به عنوان مثال، معلم از طریق این دستگاه درس می‌دهد، در حالی که دانش‌آموzan در خانه‌هایشان او را دنبال می‌کنند و تکالیف را دریافت می‌کنند و معلم می‌تواند برچگونگی عمل آن‌ها نظارت داشته باشد.»

پاسخ ۲

بررسی گزینه‌ها

- ۱) احتمال دارد که انسان بعدها کامپیوتر را به عنوان دوستی به جای انسانی دیگر انتخاب کند. ← این موضوع صراحتاً در متن ذکر نشده، ولی از قسمتی از متن که می‌گوید **(اين دستگاه می‌تواند برای ما آنچه را که دوست داریم پخش کند و برای برطرف کردن عصبانیت ما یا نگرانی ما کمک کند و نیز برای انتخاب موضع گیری‌های مناسب ما را نصیحت کند.)** می‌توان فهمید که خیلی دور از انتظار نیست که در آینده، انسان کامپیوتر را به عنوان دوست به جای انسان، انتخاب کند.

پاسخ ۱

طرح یک جمله از متن را انتخاب کرده و مفهوم آن را پرسیده است. برای این تیپ سؤالات، نیاز به رجوع به متن نیست و در اصل سؤال مفهوم است.

با توجه به ترجمة عبارت «يومٌ لنا و يومٌ علينا»: روزی برای ما و روزی بر ضرر ماست.؛ این عبارت بدین معنی است که دنیا ناپایدار بوده و خوشی و ناخوشی آن با هم است و دائماً بر مراد یک نفر نمی‌چرخد. از این رو با تمام گزینه‌ها به جز گزینه «۱» تناسب دارد.

ترجمة گزینه‌ها

- ۱) همانا عمر کوتاه است؛ پس روزهایش را ضایع مکن.
- ۲) هنگامی که سختی ظهرور کند، پس به زودی آسانی و راحتی می‌آید.
- ۳) سختی همیشه باقی نمی‌ماند و گشايش بعد از شدت می‌آید.
- ۴) دنیا بریک حالت باقی نمی‌ماند، پس اگر نعمت‌ها بیایند، چه بسا زوال پیدا کنند (نابود شوند).

تستولوژی

- «إن لم نكن فرحين في ساعة الميلاد، كثنا باكين في ساعة الموت». المقصود من العبارة:

- ۱) نبکی عند حدوث الوفيات لأننا نعتقد أن المواليد لا بقاء لهم!
- ۲) عند إعطاء النعم نتصور أنها باقية، فلذلك حين تؤخذ مثنا نحزن!
- ۳) سبب البكاء عدم موت الأشخاص هو ذلك السرور عند ولادة المواليد!
- ۴) عند ولادة المولود يجب علينا أن لا نضحك، حتى لا نبكي عند موته!

پاسخ ۲

این سؤال هم دقیقاً مثل سؤال قبل، نیازی به رجوع به متن ندارد و در اصل، سؤال از مفهوم است.

با توجه به ترجمة عبارت «إن لم نكن فرحين في ساعة الميلاد، كثنا باكين في ساعة الموت»: **اگر در هنگام ولادت حوشحال نباشیم، در هنگام مرگ گریان هستیم.** می‌فهمیم که دنیا ناپایدار بوده و خوشی و ناخوشی آن با هم است و دائماً بر مراد یک نفر نمی‌چرخد و پس از هر سختی آسانی است؛ پس بهترین پاسخ، گزینه «۲» می‌باشد.

ترجمة گزینه‌ها

- ۱) هنگام اتفاق افتادن مرگ‌ها گریه می‌کنیم؛ زیرا معتقدیم هیچ پایداری برای متولدان نیست.
- ۲) هنگام بخشش نعمت‌ها تصور می‌کنیم که آنها پایدار هستند؛ پس به همین سبب هنگامی که از ما گرفته می‌شوند ناراحت می‌شویم.
- ۳) علت گریه هنگام مرگ افراد، همان شادمانی هنگام ولادت متولدان است.
- ۴) هنگام ولادت مولود بر ما واجب است که نخندیم، تا هنگام مرگش نگریم.

۶ صحیح و خطأ

معمولًاً **«۲»** سؤال از **«۴»** سؤال هر درک مطلبی را، سؤالات **«عین الصحيح»** و **«عین الخطأ»** تشکیل می‌دهند که آنها ترکیبی از سؤالات **«سؤال از**

- عین الخطأ عن شخصية الملك و الشیخ المعمر:

- ۱) ما كان الملك يعلم حقيقة بأن الناس لا يحبونه!
- ۲) كان الشیخ يريد الأموال لنفسه حين طلبها من الملك!
- ۳) كان الشیخ صادقاً في كلامه عند توزيع الأموال بين الناس!
- ۴) كانت للملك جماعة يسمع آراءهم عند حدوث بعض المشكلات!

[پاسخ ۲]**بررسی گزینه‌ها**

- ۱) پادشاه حقیقت را نمی‌دانست که مردم او را دوست ندارند. ← با توجه به قسمتی از متن که می‌گوید: «**مشاوران را جمع کرد و از آنان خواست که طبلی بسازند تا همه مردم صدای آن را بشنوند.**» می‌فهمیم که پادشاه نمی‌دانست مردم او را دوست ندارند، بلکه فکر می‌کرد صدای طبل را نشنیده‌اند.
- ۲) شیخ اموال را برای خودش می‌خواست، هنگامی که آنها را از پادشاه طلب کرد. ← **اگر «الأموال» را سرج کنیم به «شیخ این اموال را گرفت و شروع به تقسیم آنها بین مردم کرد.**» می‌رسیم و می‌فهمیم این گزینه نادرست است؛ چون شیخ اموال را می‌خواست تابین مردم تقسیم کند.
- ۳) شیخ هنگام توزیع اموال میان مردم، در کلامش صادق بود. ← درست است؛ چون شیخ به مردم می‌گفت «**از پادشاه که اموال را از او گرفتم تشکر کنید.**» و درست می‌گفت؛ چرا که واقعاً اموال را از پادشاه گرفته بود!
- ۴) پادشاه جماعتی داشت که هنگام بروز برخی مشکلات نظراتشان را می‌شنید. ← با توجه به قسمتی از متن که می‌گوید «**پس مشاوران را جمع کرد.**» می‌فهمیم که این جمله درست است و پادشاه هنگام بروز مشکلات با مشاوران خود مشورت می‌کرد.

- عین الخطأ :

- ۱) كان الشیخ يقصد أن ينبه الملك بعمله!
- ۲) اجتمع الناس حول الملك في الأخير عن رغبة و شوق!
- ۳) كان الشیخ يريد بطلبه نجاة جماعة لم يأتوا مع الآخرين للتحية!
- ۴) لو كان الشیخ يطلب القيام بالإحسان صراحةً، لما كان الملك يقبل ذلك!

[پاسخ ۳]**بررسی گزینه‌ها**

- ۱) شیخ قصد داشت که با کارش پادشاه را آگاه کند ← با اینکه در متن به طور آشکار ذکر نشده، اما با توجه به مضمون متن درست است.
- ۲) در پایان، مردم پیرامون پادشاه با رغبت و شوق جمع شدند ← اگر «شوق» را سرج کنید به «**پس از چند روز پادشاه دید که مردم قبل از خروجش پیرامون قصر او جمع می‌شوند، در حالی که مشتاق دیدار او هستند.**» می‌رسید و درمی‌یابید که این جمله درست است.
- ۳) شیخ با درخواستش نجات کسانی را که با دیگران برای درود نیامدند می‌خواست ← فصل شیخ این بود که پادشاه را آگاه کند و به او بفهماند که باید به مردم مهر و محبت بورزد و به خواسته‌های آنها توجه کند، نه اینکه غایبان را نجات دهد.
- ۴) اگر شیخ با صداقت خواستار احسان می‌شد، قطعاً پادشاه آن را نمی‌پذیرفت ← با توجه به محتوای متن، آوردن لفظ «**قطعاً**» به نظم درست نیست، ولی به هر حال اینکه شیخ به طور عملی به پادشاه نشان داد، نسبت به اینکه صرفاً آن را بیان کند، بهتر است.

۲) معلم نمی‌تواند برکار کاربراز طریق کامپیوتر اشراف داشته باشد. ←

اگر «یشرف» را سرج کنیم به «**و معلم می‌تواند برکیفیت کارشان اشراف داشته باشد.**» می‌رسیم و می‌فهمیم این جمله کاملاً نادرست است.

۳) چه بسا در آینده کامپیوتر مانند قلمی که مرتکب غلط‌های املایی نشود، استفاده شود. ← این جمله رادر متن نداریم، ولی با توجه به

اطلاعات شخصی، این جمله درست است؛ چون با استفاده از هوش مصنوعی و دایرۀ اطلاعاتی که به کامپیوتر می‌دهیم غیرممکن نیست.

۴) چه بسا تخلیلات انسان محقق شود، پس ممکن است این رؤیا امروز امری واقعی شود. ← این جمله هم در متن وجود ندارد، ولی با توجه به اطلاعات شخصی، رؤیاهای انسان هر زمان ممکن است محقق شود.

تجربی ۹۳ تست‌لولوژی

روی اُن ملکاً کان حریصاً على مظاهر الأُبَّة و العظامه. فحين کان يخرج إلى الشعب كانت الطّبول تُضرب و الناس يجتمعون واقفين على جانبي الطريق للتحية و السلام بكراهية وإجباراً في يوم فهم الملك اُن جماعة منهم لم يأتوا مع بقية الناس بذرية عدم سماع صوت الطّبل! اعتبر الملك ذلك مصيبة عظمى! فجمع المستشارين و طلب منهم أن يصنعوا طبلاً يسمع صوته جميع الناس و كان بين المستشارين شیخ معمر؛ فقال: أنا مستعد للقيام بهذا الأمر ولكني بحاجة إلى أموال كثيرة ... فقبل الملك وأعطاه ما طلب!

أخذ الشیخ هذه الأموال و قام بتوزيعها بين الناس و كان يقول: أيها الناس! لا تشکروني، بل أشكروا الملك الذي أخذت منه هذه الأموال! بعد أيام رأى الملك اُن الناس مجتمعون حول قصره قبل خروجه مشتاقين لزيارتة. فتعجب من معجزة ذلك الطّبل! فحين استفسر الأمر تبین الموضوع له!

ابتدا به ترجمه متن دقت کنید:

روايت شده که پادشاهی به نشانه‌های شکوه و عظمت حریص بود، پس هنگامی که به سوی مردم می‌رفت، طبل‌ها نواخته می‌شد و مردم برای درود و سلام با زور و اجرار جمع می‌شدند، در حالی که در دو طرف راه می‌ایستادند. روزی پادشاه فهمید که گروهی از آنان به بهانه نشینیدن صدای طبل با بقیه مردم نیامدند. پادشاه آن را مصیبتي بزرگ شمرد! پس مشاوران را جمع کرد و از آنان خواست که طبلی بسازند تا صدای آن را همه مردم بشنوند و بین مشاوران، شیخی سالخورده بود و گفت: من آماده انجام این کار هستم ولی نیازمند اموالی بسیارم... پس پادشاه پذیرفت و آنچه را خواست به او داد. شیخ این اموال را گرفت و شروع به توزیع آنها بین مردم کرد در حالیکه می‌گفت: «ای مردم! از من تشکر نکنید، بلکه از پادشاهی که این قبل از خروجش پیرامون قصر او جمع می‌شوند، در حالی که مشتاق دیدار او هستند.» پس از چند روز پادشاه دید که مردم قبل از خروجش پیرامون قصر او جمع می‌شوند، در حالی که مشتاق به او بفهماند که باید به مردم مهر و محبت بورزد و به خواسته‌های آنها توجه کند، نه اینکه غایبان را نجات دهد.

مورد قضیه پرس و جو کرد، موضوع برایش مشخص شد.»

تَحْلِيل صَفَر وَ مَكَانِي اعْلَامِي

بخش



تحلیل صرفی و محل اعرابی

در این بخش می‌خوانیم

- | تحلیل صرفی اسم
- | تحلیل صرفی فعل
- | تحلیل صرفی حرف

درود به همگی! سه تا سؤال راحت از تحلیل صرفی میاد! معمولاً یک سؤال از تحلیل صرفی اسم و دو سؤال از فعل میاد! نگاه به ظاهر طولانی و بد بدنشون نکنیم! خیلی راحت حل میشن! فقط کافیه تکنیکهاش رو بلد باشین.

۱ تحلیل صرفی اسم

۱ مذکر حقیقی

اسمی است که بر **نام** یا **صفت انسان** و یا **حیوان** نردهالت می‌کند و مخصوص جانداران است؛ مانند → محمد، علی، حسن، الشور، الدیک و ...

۲ مذکر مجازی

اسمی است که بر **جنس نردهالت نمی‌کند** و مخصوص **غیرجاندار** است، اما قواعد اسم مذکر در مورد آن به کار می‌رود؛ مانند ← القلم، الباب، الكتاب، الدفتر و ...

مؤنث

اسمی است که بر **جنس «ماده»** دلالت دارد؛ مانند ← خدیجه، فاطمة، البقرة، الدجاجة.

اسم مؤنث نیز به دو دستهٔ حقیقی و مجازی تقسیم می‌شود:

۱ مؤنث حقیقی

اسمی است که بر **نام** یا **صفت انسان** و یا **حیوان ماده** دلالت می‌کند و مخصوص جانداران است. مانند ← المعلمۃ، الأخت ...

۲ مؤنث مجازی

اسمی است که بر **جنس ماده** دلالت **نمی‌کند** و مخصوص **غیرجانداران** است، اما قواعد اسم مؤنث در مورد آن به کار می‌رود؛ مانند ← الشمس، المنضدة، المدرسة، الشّجرة و ...

تحلیل صرفی اسم

برای تحلیل صرفی (**اسم**)، اول باید بدونیم چیا اسم محسوب میشن. باید بدونیم موارد زیر اسم هستن:

۱ تمامی کلماتی که **«ال»** یا **«تنوین»** داشته باشند: المسلمة / تلمیداً...

۲ تمامی **« مصدر»** های ثلاثی مجرد و مزید: صبر / تقديم / مجاهدة...

۳ قیدهای **«مکان»** و **«زمان»**: عند / قبل / بعد / امام / تحت....

۴ اسمی **«اشاره»**: هذا / هذه / أولئك / تلك ...

۵ انواع **«ضمیر»**: هو / هما / هم / ك / كما / كم ...

۶ کلمات **«پرسشی»** به جز **«هل»** و **«أ»**: أین / کیف / من / ما...

حالاً که شناختیم اسم شامل چه مواردی میشه، باید **«جنس اسم / عدد اسم / وزن های مهم اسم / معرفه و نکره»** را بشناسیم.

جنس اسم

جنس اسم در عربی به **«مذکر»** و **«مؤنث»** دسته‌بندی می‌شود که در اینجا قصد داریم آنها را بشناسیم:

مذکر

اسمی است که بر **جنس نر** دلالت دارد؛ مانند → محمود، الشور، الدیک و ... اسم مذکر به دو دستهٔ حقیقی و مجازی تقسیم می‌شود:

☒ اشتباهات متداول

كلماتی مثل «**لوان**: چرخیدن» / «**إحسان**: نیکی کردن» / «**أبدان**: بدن‌ها» / «**ألوان**: رنگ‌ها» / «**إخوان**: برادران» / «**سلیمان** / شعبان» / «**رمضان** / عثمان» / «**آدیان**: دین‌ها» / «**أسنان**: دندان‌ها» / «**طیران**: پرواز» / «**غزلان**: آهوها» / «**شجاعان**: شجاع‌ها» / «**غُفران**: بخشش» / «**حیران**: سرگردان» / «**شیطان**: شیطان» / «**غضبان**: خشمگین» / «**عطشان**: تشنه» / «**كسلان**: تنبل» / «**طغیان**: طغیان» / «**جریان**: جریان» / «**جوعان**: گرسنه» با اینکه انتهایشان «**ان**» دارند، ولی «**مثنی**» نیستند، برای اینکه درست تشخیص دهید، باید «**ان**» را حذف کنید، اگر مفرد کلمه به دست آمد «**مثنی**» است.

أَوَان حَذْفِهِ أَوْ مَفْرِدُهُ لَوْنٌ ← مَثْنَى - جَمْعُ مَكْسَرٍ
طَالِبٌ حَذْفِهِ طَالِبٌ مَفْرِدُهُ لَمْهٌ ← مَثْنَى - جَمْعُ مَكْسَرٍ

۳ جمع

۱ مذكر سالم ۲ مؤنث سالم ۳ مكسر

۱ جمع مذكر سالم

دارای دو علامت «ون / يَن» است.

☒ اشتباهات متداول

كلماتی مثل «**قوانين** / سلطانین / شیاطین / تمارین / میادین / مجانین / ریاحین / دهاتین / موازین / عیون / جنون / بساتین / مساکین / عناوین / فساتین...» با اینکه انتهایش «**بن**» و «**ون**» دارند، ولی هیچکدام «**مثنی** / **جمع**» نیستند. برای تشخیص درست، باید «**بن**» یا «**ون**» را حذف کنید و اگر مفرد کلمه به دست آمد «**مثنی** / **مفرد**» می‌باشد.

قَوْنَيْن حَذْفِهِ قَوْنٌ ← مَفْرِدُهُ: قَانُونٌ - جَمْعُ مَكْسَرٍ - جَمْعُ مَذْكُورٍ سَالِمٌ - مَثْنَى
شَيَاطِين حَذْفِهِ شَيَاطِطٌ مَفْرِدُهُ شَيَطَانٌ ← جَمْعُ مَكْسَرٍ - جَمْعُ مَذْكُورٍ سَالِمٌ - مَثْنَى
مَؤْمِنَيْن حَذْفِهِ مَؤْمِنٌ مَفْرِدُهُ لَمْهٌ ← جَمْعُ مَكْسَرٍ - جَمْعُ مَذْكُورٍ سَالِمٌ - مَثْنَى
«يَن» بَيْنَ «مَثْنَى» و «جَمْعٌ مَذْكُورٍ سَالِمٌ» مشترک است:
اَكْسَرٌ = داشته باشد ← مَثْنَى
اَكْسَرٌ = داشته باشد ← جَمْعٌ مَذْكُورٍ سَالِمٌ

۲ جمع مؤنث سالم

دارای علامت «ات» است.

☒ اشتباهات متداول

كلماتی مانند «**أبيات** / **أصوات** / **أموات** / **نبات** / **ممات** / **سمات** / **إثبات** / **أوقات**...» با اینکه انتهایشان «**ات**» دارند، ولی هیچکدام «**جمع مؤنث سالم**» نیستند. برای اینکه درست تشخیص دهید، باید «**ات**» را حذف کنید، و یک «**ة**» به آن اضافه کنید. اگر مفرد کلمه به دست آمد «**جمع مؤنث سالم**» است، ولی اگر مفرد آن به دست نیامد، جمع مكسر یا مفرد می‌باشد.

تشانه‌های مؤنث مجازی

- ۱ تاء مربوطه «ة»؛ مانند → المدرسة / الشّجرة / ...
- ۲ الف ممدوده «اء»؛ مانند → زهاء / صحراء / زقاء / ...
- ۳ الف مقصورة «ى»؛ مانند → كُبُرى / صُغرى / دُنيا / ...
- ۴ بیشتر اعضای زوج بدن؛ مانند → يد / رجل / عین / أذن ...
- ۵ اسم «**شهرها** / **كشورها**» مانند → ایران / طهران ...
- ۶ اسم‌های بدون قاعده مهم → الأرض: زمین - السّماء: آسمان - الشّمس: خورشید - التّار: آتش - الدّار: خانه - الْتَّفْسِ: جان - حَرَب: جنگ - الْبَئْر: چاه ...

☒ اشتباهات متداول

ملک «**مذكر**» یا «**مؤنث**» بودن کلمات، صورت «**مفرد**» کلمه است؛ پس برای تشخیص «**مذكر**» یا «**مؤنث**» بودن باید به «**مفرد**» کلمه دقت کنید:

- فقهاء **مفرد** ← فقيه «**مذكر**»
- أطباء **مفرد** ← طبيب «**مذكر**»
- المدارس **مفرد** ← المدرسة «**مؤنث**»
- الجُرْز **مفرد** ← الجزيرة «**مؤنث**»
- الطَّلَبَة **مفرد** ← الطالب «**مذكر**»
- إخوة **مفرد** ← أخ «**مذكر**»
- أشعة **مفرد** ← شعاع «**مذكر**»
- أصحاب **مفرد** ← صاحب «**مذكر**»

亨ر ۸۹ تستولوث

- هي سنة جارية بأَنَّ الدُّنْيَا لَا تَهْدِأ بِعْطَاء تَعْطِيهِ!

۱) اسم تفضيل - تکرہ

۲) اسم - مفرد - مؤنث - معروف بالـ

۳) **مذكر** - اسم مبالغة - معروف بالـ

۴) مفرد - **مذكر** - اسم مکان

پاسخ ۲ «**دنيا**» در انتهایش «الف مقصورة» دارد و مؤنث است.

[رد گرینه‌های «۳» و «۴»]

«الدنيا» چون «ال» دارد، معروف است. [رد گرینه «۱»]

عدد اسم

۱) مفرد ۲) مثنی ۳) جمع

۱) مفرد

اسمی است که بر **یک** فرد (شخص / حیوان / شیء...) دلالت می‌کند؛ مثل: «كتاب / جميل / وردة...»

۲) مثنی

اسمی است که بر **دو** فرد (شخص / حیوان / شیء...) دلالت دارد و دارای دو علامت «ان / يَن» است.

تجربی ۹۳ تستولوژی

- «الناس يجتمعون واقفين على جانبي الطريق»:

۱) جمع سالم للمذكر - نكرة / صفة

۲) جمع سالم للمذكر - اسم فاعل «مصدره: وقوف» / حال

۳) اسم فاعل «مصدره: توقيف» - مثنی - نكرة / صفة

۴) اسم - مثنی - اسم فاعل - نكرة / حال

پاسخ ۲ حرکت «ين» را نداده، پس يا «ين: مثنی» يا «ين: جمع مذكر سالم» است که از روی فعل «يجمعون» می توانید بفهمید «ين: جمع مذكر سالم» است. [رد گزینه های «۳» و «۴»] [رد گزینه های «۱» و «۳»] «واقفين»؛ «حال» است. [رد گزینه های «۱» و «۳»]

- «فالإيرانيون بعد أن أسلموا حاولوا الكشف الجميع زوايا هذه اللغة!» هنر ۸۷

۱) جمع تكسیر - معرف بأل / مبتدأ

۲) اسم - جمع سالم للمذكر / مبتدأ

۳) اسم - مثنی - مذكر / خبر مقدم

۴) مثنی - مذكر - معرف بالعلمية / صفة

پاسخ ۲ علامت «ون» فقط مخصوص «جمع سالم للمذكر» است.

[رد سایر گزینه ها]

وزن های مهم اسم

وزن های مهم اسم، شامل «اسم فاعل / اسم مفعول / اسم مبالغه / اسم تفضيل / اسم مكان» است که برای يادآوری، آنها را در جدول زیر جمع بندی کرده ایم. به این جدول دقت کنید:

مثال	وزن	اسم
الصادقون لا يكذبون الحقائق حولهم! المؤمنون يشكرون ربهم!	فاعل / م...-	فاعل
المدير مسئول عن أعماله أمام الموظفين!	مفعول / م...-	مفعول
إنَّ رَبِّي عَلَامُ الغَيْوبِ!	فعال / فعالة	مبالغه
آسيَا أَكْبَرُ مِنْ أُورُوبا	أفعال / فعلی	تضليل
أليس في المجلس أَكْبَرُ مِنَ الْأَمْير؟	مفعول / مفعول / مفعولة	مكان

نکته | اسم مبالغه می تواند سه گروه باشد و علاوه بر این که از شما اسم مبالغه بودن آن را می پرسند، این که از کدام دسته است را نیز مورد سؤال قرار می دهند.



أصوات حرف (ات) ← أصوات «مفرد: صوت» ← جمع مؤنث سالم - جمع مكسر

جنّات حرف (ات) ← جنّة «مفرد كلمة» ← جمع مؤنث سالم - جمع مكسر - مفرد

| **نکته** | كلمات «بنات / أخوات / أمّهات / سנות / أدوات / سماوات»

با تغييرات کمی، جمع مؤنث سالم از «بنات / أخت / أمّ / سنة / أدلة / سماء» هستند.

۳ جمع مكسر

قاعده خاصی ندارد و بیشتر سمعایی است و آنها را در درس های مختلف و بخش های مختلف کتاباتان دیده اید.

در اینجا فقط به چند مثال اکتفا می کنیم:

مفرد	جمع مكسر	مفرد	جمع مكسر
المدرسة	المدارس	الתלמיד	الתלמיד
الكتاب	الكتب	الرجل	الرجال
البخيل	البخيلاء	العزيز	الأعزاء
المصباح	المصابيح	المسجد	المساجد

☒ اشتباهات متداول



خارج ۸۸ تستولوژی

- «فلؤمن أن للدنيا يومين!»:

۱) جمع سالم للمذكر - معرفة!

۲) اسم - مثنی - مذكر - نكرة!

۳) اسم - مثنی - مذكر - معرف بالعلمية!

۴) اسم - جمع سالم للمذكر - نكرة!

پاسخ ۲ «ين» مربوط به «مثنی» و «ين» مربوط به «جمع مذكر سالم» است؛ پس «يومين»، «مثنی» است. [رد گزینه های «۱» و «۴»] «يومين» معرفه نیست. [رد گزینه های «۱» و «۳»]

- «النباتات مثل البساتين المجاورة لها»:

۱) جمع تكسیر - معرف بأل / مضاف إليه

۲) اسم - مؤنث - مثنی / صفة

۳) اسم - جمع سالم للمذكر - معرف بأل / مضاف إليه

۴) جمع مكسر - معرف بأل / صفة

پاسخ ۱ اگر «ين» را حذف کنید، «البسات» باقی می ماند که مفرد آن کلمه نیست، چون مفرد کلمه «البسات» است؛ پس «جمع مكسر» می باشد. [رد گزینه های «۲» و «۳»] نقش «البساتين» مضاف إليه است. [رد گزینه های «۲» و «۴»]

کلمه	مفرد	اسم فاعل	کلمه	مفرد	اسم فاعل
عُدَاءٌ	عادي	است	كُفَّارٌ	كافر	است
مُشَاةٌ	ماشي	است	وُرَاثٌ	وارث	است
قُضَاةٌ	قاضي	است	وَرَأْةٌ	وارث	است
دُوافِعٌ	دافع	است	شُعَرَاءٌ	شاعر	است
حُكَّامٌ	حاكم	است	عُمَالٌ	عامل	است
شُهُودٌ	شاهد	است	كُتُبٌ	كتاب	است
فُضَلَاءٌ	فضلاء	است	فَوَاصِلٌ	فاصله	است
كَفَرَةٌ	كافر	است	طَيْورٌ	الطّيور	است
قَادَةٌ	قاده	است	السَّيَابٌ	السياب	است
النَّاهِيَةٌ	النهائيه	است	شَابٌ	شاب	است
أُمَرَاءٌ	أمير	نيست	حُكَّمَاءٌ	حكيم	نيست

| نکته | هر کلمه‌ای را که «ـ» دارد اسم مبالغه نگیرید؛ چون ممکن است «فُعال» یا «فَعَال» باشد، ولی چون در نکور به شما اعراب نمی‌دهند، باید از مفهوم جمله بفهمید.

اسم مبالغه	كَفَارٌ	عُمَالٌ	حُكَّامٌ	كَتَابٌ
اسم فاعل	«كُفَّارٌ: كافر»	«عُمَالٌ: عامل»	«حُكَّامٌ: حاكم»	«كَتَابٌ: كتاب»

هم کفار فوجبت عليهم النار

در اینجا «**کفار**» معنی «**بسیار کفر و زنده**» می‌دهد و اسم مبالغه است: «آنها بسیار کفر و زیدند، پس آتش بر آنها واجب شد.»

الذین يخرجون من دین الله يُسمى الكفار!

در اینجا «**الکفار**» معنی جمع «**کافر**» می‌دهد و اسم فاعل است: «کسانی‌که از دین خدا خارج می‌شوند، کافران نامیده می‌شوند.»

إنفاق للفقراء كفار لحق الله!

در این عبارت «**کفار**» معنی «**بسیار پوشانده**» می‌دهد و اسم مبالغه است: «انفاق به فقیران، بسیار پوشانده حق خدادست.»

| نکته | وزن «**فعال**» هم برای «**مذکور**» و هم برای «**مؤنث**» به کار می‌رود. همچنین وزن «**فعالة**» نیز هم برای «**مذکور**» و هم برای «**مؤنث**» به کار می‌رود؛ چراکه این «ة» نشانه **کثرت صفت** است و نشانه مؤنث بودن نیست.

هي مؤمنة فهمام

«او زن مؤمن بسیار فهمیده‌ای است.»

هي مؤمنة فهامة

«او زنی بسیار فهمیده است.»

سوئتفاقاهم طوری

اسم‌های مبالغه‌ای را که بر وزن «**فعالة**» هستند، به هیچ عنوان «**مؤنث**» نگیرید؛ چرا که این «ة» نشانه کثرت اسم است نه مؤنث بودن.

علامة ← مفرد مؤنث - مفرد مذکور

علامة اسم مبالغه است و **مفرد مذکور**؛ چون «ة» نشانه مؤنث بودن نیست و نشانه کثرت صفت می‌باشد.

اشتباهات متداول

به کلمه **آخر** دقت کنید اگر «**آخر / آخرین**» دیگری / دیگران باشد «**اسم تفضیل**» است، ولی اگر «**آخر / آخرین**» پایان / آیندگان باشد «**اسم فاعل**» محسوب می‌شود.

کلمه	معنی	نقش
آخر	دیگر	اسم تفضیل
آخر	پایان / آخر	اسم فاعل

اشتباهات متداول

مصدر باب «**مفاعة**» را با اسم مفعول قاطی نکنید؛ چراکه وزنشان شبیه به هم است، مانند «**مجاهدة / مُقاومة / مُقاتلة ...**»

اشتباهات متداول

حوستان باشد که «**خير**» و «**شر**» همیشه «**اسم تفضیل**» نیستند و باید از شرایط جمله تشخیص بدهید. اسم رنگ‌ها «**أبيض / أسود / أحمر...**» نیز اسم تفضیل نیستند. همچنین حواتان به وزن فعل‌های مشابه «**اسم تفضیل**» باشد، چون وزن «**أفعال**» می‌تواند حالات مختلفی داشته باشد.

وزن	مثال	نقش	مثال
أفعال أحسن	نحن نُفَضِّلُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصْصَ!	اسم تفضیل	نحوه
أفعال أرفع	مُضَارِعٌ مُتَكَلِّمٌ وَحْدَه	أرفع	أرفع
أفعال أحسن	أَحْسَنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ عَلَيْكَ!	ماضی (إفعال)	أفعال
أفعال أحسن	أَحْسَنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ عَلَيْكَ!	امر (إفعال)	أفعال

اشتباهات متداول

كلمات بر وزن‌های «**فاعي / فعال / فَعَلَة / فَعَلَاء / فَادَه / فَعَول / فَوَاعل / فَعَاء**»، اگر مفردشان بر «**اسم فاعل**» دلالت داشته باشد، «**اسم فاعل**» هستند.

ولی نکته اینجاست که گاهی اسم فاعل به صورت «مُفَاعِل» می‌آید، ولی چون در کنکور به شما اعراب نمی‌دهند، باید از راه معنی بررسی کنید.

بغرس المزارع أشجاراً كثيرةً في المزارع!

با توجه به معنی: «**كشاورز**»، درختان بسیاری در **مزرعه‌ها** می‌کارد. اولی «مزارع: اسم فاعل» و دومی «مزارع: ج مزرعة: اسم مكان» است.

في كل مواطن يجب على الناس احترام المواطن!

با توجه به معنی: «در **همه سرزمین‌ها**، برمدم احترام **هم وطن** واجب است». اولی «مواطن: ج موطنه: اسم مكان» و دومی «مواطن: اسم فاعل» می‌باشد.

يعبر المعابر من المعابر!

با توجه به معنی: «**عبر از معابر** عبور می‌کند.»، اولی «**المعابر: اسم فاعل**» و دومی «**المعابر جمع المعبر: اسم مكان**»

لا يجالس المؤمن في مجالس السوء و مجالس الشوء!

با توجه به معنی: «مؤمن در **مجالس** بدی و با **همنشین** بد، همنشینی نمی‌کند.»، **مجالس: جمع مجلس: اسم مكان** و **مجالس: اسم فاعل** است.

☒ اشتباهات متداول

عمولاً «**مَفَاعِل**» جمع «**اسم مكان**» است و «**مَفَاعِيل**» جمع «**اسم مفعول**» است:

«مَوَاضِع: مَوْضِع» / «مَكَاتِب: مَكْتَب» ... ← اسم مکان
«مَوَاضِيع: مَوْضِع» / «مَكَاتِب: مَكْتُوب» ... ← اسم مفعول

تستولوژی

- عین الصحيح:

(۱) يَعْبُرُ **المعابر** من شارع ولی عصر: اسم مكان - جمع مکسر - مصدره «عبور» / فاعل

(۲) إِنْ هَذَا مِنْ **فُضَّلَاءَ** قومه:! اسم فاعل - جمع مکسر - حروفه الأصلية «ف / ض / ل» / مجرور بحرف الجر

(۳) فِي هَذِهِ **المزارع** تغرس كثيراً مِنَ الْبَذْوَرِ فِي السَّنَةِ:! اسم فاعل - جمع مذكر - مصدره «زرع»

(۴) إِذَا مَلَكَ الْأَرَادَلَ هَلْكَ **الْأَفَاضِلِ**!:! اسم تفضیل - مفرد مؤنث - مصدره «فاضل» / مفعول

پاسخ ۲ «**فُضَّلَاءَ**» جمع اسم فاعل و مفرد آن «**فاضل**» است و نقش آن «**مجرور به حرف جر**» می‌باشد.

بررسی سایر گزینه‌ها

(۱) با توجه به معنی در اینجا «**مُعَابِر**» داریم و «**اسم فاعل**» است: «**عبر از خیابان ولی عصر عبور می‌کند.**»

(۳) با توجه به معنی، در اینجا «**مَزارع**» داریم و جمع «**اسم مكان**» است: «**هر سال در این مزارع، بسیاری از بذرها کاشته می‌شود.**»،

دقت کنید که چون «**مَزارع**» جمع «**مَزْرَعَة**» است و جمع غیر عاقل می‌باشد، حکم «**مفرد مؤنث**» را دارد.

(۴) «**أَفَاضِلِ**» جمع اسم تفضیل و برای اشخاص است و در نتیجه «**جمع مذكر**» می‌باشد و مصدر آن «**فضل**» بوده و نقش آن «**فاعل**» است.

تجربی ۹۵ تستولوژی

- «فِيَنَ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ عَلَى جَنَاحِهَا مِنْ أَحْسَنِ الْوَسَائِلِ الدِّفَاعِيَّةِ!»:

(۱) اسم - مفرد - مذکر - اسم مفعول / مجرور بحرف جر «من»

(۲) فعل ماضٍ - من باب إفعال - للعائب / فعل و فاعله الوسائل»

(۳) مفرد مذکر - اسم تفضیل «مصدره: حسن» / مجرور بحرف الجر

(۴) اسم تفضیل - جمع مکسر - مضاف إليه

پاسخ ۳ با توجه به معنی «همان رنگ‌های مختلف روی بالش، از بهترین

وسائل دفاعی است»، «**أَحْسَن**» در اینجا اسم تفضیل است. [رد گزینه‌های

[۱] و [۲] و [۳] و [۴]] / «**أَحْسَن**» مفرد است نه جمع مکسر. [رد گزینه‌های [۱] و [۲] و [۳] و [۴]]

نقش «**أَحْسَن**» مجرور به حرف جز است. [رد گزینه‌های [۲] و [۳] و [۴]]

- هو أن يكون الإنسان ساعياً لأن لا يتربت إلى التسيئات الخشية أنَّ

المعارض يرباه!

خارج ۸۶

(۱) اسم - مفرد - اسم فاعل «مصدر: معارضة» - معروف بألف

(۲) مفرد مذکر - اسم مفعول «مضارعه: عارض» - معروف بألف

(۳) اسم - مفرد - مذکر - اسم مفعول «مضارعه: يُعَرِّضُ

(۴) مفرد - مذکر - اسم فاعل «مضارعه: اعراض» - معروف بألف

پاسخ ۱ «**الْمَعَارِض**» اسم فاعل است. [رد گزینه‌های [۲] و [۳] و [۴]]

«**مَعَارِض**» از فعل مضارع «**يُعَارِضُ**» ساخته شده که از باب «**مُفَاعِلَة**»

است و مصدرش «**مَعَارِضَة**» می‌باشد. [رد گزینه‌های [۳] و [۴] و

ماضی و مضارع آن نیز به ترتیب «**عَارَضٌ / يُعَارِضُ**» است.

زبان ۹۲ تستولوژی

- «ينصحتنا أيضاً باتخاذ المواقف الملائمة!»:

(۱) اسم - معروف بألف / مضاف إليه

(۲) اسم مكان «**مَوَاقِفٌ وَمَوْقِفٌ**» / مفعول

(۳) جمع تكسیر - اسم مفعول «مفرده: الموقف» / مضاف إليه

(۴) جمع مکسر - اسم فاعل - معروف بألف / مفعول

پاسخ ۱ «**المواقف**» جمع مکسر «**الموقف**» است و «**اسم مكان**»

محسوب می‌شود. [رد سایر گزینه‌ها]

«**مواقف**» نقش «**مضاف إليه**» دارد. [رد گزینه‌های [۲] و [۴]]

جمع اوزان اسم

اسم	وزن	مثال
مكان	فُعَالٌ - فَعْلَةً - فُعَلَاءً -	كفار «كافر» - وَرَبَّةً «وارث» - فُضَّلَاءَ
فعال	فَادَةً - فُعُولٌ - فَوَاعِلٌ	فَادَةً «قاده» - قَادَهْ «قاد» - شَهُودٌ «شاهد» - دَوَافِعٌ «داعف»
مکان	مَفَاعِلٌ	مَدَارِسٌ «مدرسة» - مَلَاعِبٌ «ملعب»
فضیل	أَفَاعِلٌ	أَرَادَلٌ «أرادل» - أَكَابِرٌ «أكبیر»
مفועל	مَفَاعِلٌ - مَفَاعِيلٌ	مَعَاجِمٌ «معجم» - مَوَاضِيعٌ «موضوع»

☒ اشتباهات متداول

اسم‌های مکان اگر بخواهند به صورت جمع باشند، عموماً بروزن

«**مَفَاعِلٌ**» می‌آیند.

- مکتبه **جمع** ← مکتاب

ریاضی ۸۸ تسلوژی

- نَرَى أَنَّ النَّاجِحِينَ كَانُوا مُلْتَزِمِينَ بِالْإِسْتِفَادَةِ الْمُفَيْدَةِ مِنْ أَوْقَاتِهِمْ!

۱) اسم فاعل «ماضية: الْرَّأْم / مضارعه: يَلْبِمُ» - معرف بالعلمية

۲) اسم - مثلثي - نكرة - اسم مفعول «مضارعه: يلتزمون»

۳) جمع سالم للمذكر- اسم فاعل- نكرة

۴) اسم - جمع سالم للمذكر - اسم مفعول «مصدره: التَّزَام»

پاسخ ۳ «ملتزمن» نشانه معرفه ندارد، پس «نکره» است. [رد گزینه «۱»]

با توجه به معنی: «ما عقیده داریم که افراد موفق، ملتزم به استفاده مفید از وقت‌هایشان هستند.»، «ملتزمن = پاییند» اسم فاعل است.

[رد گزینه‌های «۲» و «۴»]

«بن» می‌تواند «بن: مثنی» یا «بن: جمع مذكر سالم» باشد که از

فعل «كانوا» می‌فهمیم برای «جمع مذكر سالم» است. [رد گزینه «۲»]

چگونه باب و مصدر اسم فاعل و اسم مفعول ثلثی مزید را تشخیص دهیم؟

۱) «م» را از ابتدای اسم حذف می‌کنیم.

۲) به ابتدای اسم «ی» اضافه می‌کنیم.

۳) مصدر و باب را تشخیص می‌دهیم.

منتظر حذف (م) ← نظر اضافه کردن (ی) ← ينتظر [مصدر: انتظار] باب: افعال

باب: تفعيل ← اضافه کردن (ی) ← يعلم [مصدر: تعليم] معلم حذف (م) ← علم

معرفه و نکره

اولاً باید معرفه یا نکره بودن را بشناسین و ثانیاً نوع معرفه «بأن / علم» را تشخیص بدین که الان می‌توضیح مرا براتون تا حسابی شیرفهم بشین!

تسلوژی

- علينا أن نحاول لإيجاد مجتمع سعیداً:

۱) اسم - مفرد مذكر - معرفة / مضافق إلينه

۲) اسم - مفرد مذكر - نكرة - صفة

۳) اسم - مفرد مذكر - نكرة / مضافق إلينه

۴) اسم - مفرد مذكر - معرفة / صفة

پاسخ ۲ «سعید» می‌تواند اسم شخص باشد یا نباشد. در اینجا چون

«سعید» به معنی «خوشبخت» است، پس اسم شخص نیست و در

نتیجه «نکره» می‌باشد. [رد گزینه‌های «۱» و «۴»]

نقش «سعید» در اینجا صفت است. [رد گزینه‌های «۱» و «۳»]

مثال	توضیح
رأيت في النجف الدين يزورون و يدعون الله!	اسم « <u>شهرها</u> / <u>کشورها</u> / <u>انسانها</u> / <u>مناطق...</u> »
يذهب الطالب من القرية إلى المدينة!	«ال» دارد

اشتباهات متداول

دققت کنید برخی اسم‌ها هم، معنی «اسم شخص» و هم معنی دیگری دارند و فقط وقتی معنی «اسم شخص» داشته باشند «معرفه علم» به حساب می‌آیند و در غیر این صورت «معرفه به علم» نیستند که در اینجا چند مثال براتون می‌ارام:

كلمه	معانی دیگر به جز اسم شخص	كلمه	معانی دیگر به جز اسم شخص	كلمه
أكابر / كبار	بزرگتر / سعادتمند /	فروبرنده خشم	خوشبخت / سعادتمند / نیکبخت	مسعود
صادق	راستگو	كافظم	پادشاه / حاكم / والى	امیر
جود	بخشنده	نيكوكار	دادگر / با انصاف / با عدالت	عادل
رسول	پيامبر / پيام آور	احسان	نيكي و خوبی	أصغر / صغرى
		عرفان	شناخت و آگاهى	
		محسن		
		فروبرنده خشم		

مثال	چگونگی تشخیص	نقش
الله يغفر الذنوب!	غالباً ابتدای جمله ای می‌آید که در مورد آن خبری می‌دهیم.	مبتدا
المؤمنة تقول الحق!	خبری است که در مورد مبتدا داده می‌شود و معنی جمله را کامل می‌کند.	خبر
جاء الحق و زهق الباطل!	« <u>کنده کار</u> » یا « <u>در بردارنده</u> <u>حالتی</u> » است و در جواب « <u>چه چیزی / چه کسی</u> » می‌آید.	فاعل
يزرع الفلاح أشجار الثفاح!	در جواب « <u>چه کسی را / چه چیزی را</u> » می‌آید.	مفعول

بخش

ضَبْطُ الْوُرُثَى

ضَبْطُ لُوژِی

در این بخش می‌خوانیم

حرکت‌گذاری «ت» در انتهای فعل ماضی، حرکت‌گذاری اوزان اسم، حرکت‌گذاری معلوم و مجهول، حرکت‌گذاری انواع «ان»، حرکت‌گذاری انواع «من»، حرکت‌گذاری «مثنی» و «جمع»، تنوین، آری با نه! مسئله این است، حرکت‌گذاری اسمی بعد از حروف ج، حرکت‌گذاری «لَمْ» و «لَمْ»، حرکت‌گذاری موصوف و صفت، حرکت‌گذاری «آخر / آخر»، عربی را پاس بداریم، اعراب‌گذاری فعل مضارع، حرکت‌گذاری باب «افتعال»، حرکت‌گذاری باب «انفعال»، حرکت‌گذاری باب «استفعال»، حرکت‌گذاری باب «إفعال»، حرکت‌گذاری باب‌های «تفعیل» و «تفغل»، حرکت‌گذاری باب‌های «مفاعله» و «تفاعل»، حرکت‌گذاری بابها به صورت ترکیبی، حرکت‌گذاری «کان» و «کأنّ»، ضمیر + «ل»

یه سؤال فوق راحت از مبحث ضبط حرکات دارید! مبحث خیلی شیرینی هستش! اگر درسنامه رو خوب بخونین و تستها رو با دقت بزنید، یقیناً از پس آن برهی آیید!! البته صورت سوالات کنکور اکثراً **(عين الخطأ)** هستش، ولی ما بیشتر **(عين الصحيح)** آوردهیم تا بتوانید تمرين بیشتری داشته باشید!

۱ گفتار

حرکت‌گذاری «ت» در انتهای فعل ماضی

۱

در برخی صیغه‌های فعل **«ماضی»**، ضمیر **«ت»** می‌آید که باید تشخیص دهید کدام یک **(ث / ث / ت / ت)** است.

ضمیر منفصل (جدا)	فعل ماضی	ضمیر متصل
ه	ذهب	هو
هما	ذهبا	هما
هم	ذهبوا	هم
ها	ذهبث	هي
هما	ذهبتا	هما
هنّ	ذهبن	هنّ
ك	ذهبث	أنت
كما	ذهبتما	أنتما
كم	ذهبتم	أنتم
ك	ذهبث	أنت
كما	ذهبتما	أنتما
كنّ	ذهبتن	أنتنّ
ي	ذهبث	أنا
نا	ذهبنا	نحن

با توجه به جدول، **«ث»** برای **«لغائیة = مفرد مؤنث غایب = ۴»** به کار می‌رود که این را می‌توانید اگر در جمله ضمیر **«هي»** دیدید یا اگر فعل به **«جمع غير عاقل»** مربوط می‌شد، تشخیص دهید، در غیر این صورت می‌توانید از ساختار و شرایط جمله تشخیص دهید.

تست‌لُوژی

- التلميذة شكرت ربها في يوم الشدة!

- ۱) شکرت ۲) شکرث ۳) شکرت ۴) شکرت
 پاسخ **۲** از **«التلميذة»** و ضمیر **«ها»** در **«ربها»** می‌توان فهمید که فعل برای **«لغائیة»** است و به شکل **«شکرث»** باید باشد.

|نکته| وقتی **«ث»** در انتهای فعل **«ماضی للغائبة»** به یک اسم **«ال»** دار برسد، چون نمی‌شود **«ث»** را خواند، به **«ت»** تبدیل می‌شود.

تست‌لُوژی

- عصفت الرياح بما لا تستهوي السفن!

- ۱) عَصَفَتْ ۲) عَصَفَتْ ۳) عَصَفَتْ ۴) عَصَفَتْ
 پاسخ **۲** **«عصفت»** به **«مفرد مؤنث: للغائبة»** برمی‌گردد، پس باید **«عصَفتْ»** باشد، ولی چون **«ث»** به **«ال»** رسیده، قابل خواندن نیست و باید به شکل **«عصَفتْ»** باشد.

جمع‌بندی طوری

- برای «مفرد مؤنث غایب: للغائبة» به کار می‌رود.
- هی / ها ث
- اگر بعد از «ث» کلمه «ال» دار باشد، به «ت» تبدیل می‌شود.
- برای «مفرد مذکور مخاطب: للمخاطب» به کار می‌رود.
- أَنْثِي / أَكِ تَ
- برای «مفرد مؤنث مخاطب: للمخاطبة» به کار می‌رود.
- أَنْتِ / أَكِ ت
- برای «متکلم وحده» به کار می‌رود.
- أَنَا / يِ ثُ

تستولوژی

- عین الصحيح في ضبط حركات الحروف:

- (۱) أَيَّتِهَا الْمُؤْمِنَةُ إِجْتَهَدْتَ في طرِيقِ إِكْتِسَابِ الْعِلْمِ!
- (۲) ذَهَبْتُ الْأَمْ إِلَى الطَّفَلَتَيْنِ وَ جَعَلْتُ تَمَرَّةً فِي فَمِ كُلِّي مِنْهُمَا فَرَضَيَ اللَّهُ عَنْهَا!
- (۳) سَأَلَ إِثْنَانِ مِنَ الْحَاضِرِيْنَ الْخَادِمَ عَنْ سَبَبِ مَا فَعَلَهُ فَقَالَ سَقَطَتْ قَطْرَةً سَغِيرَةً!
- (۴) كَانَتِ الْمَرْأَةُ وَاقِفَةً قَرْبَ الْخِيمَةِ وَ غَرَسَتْ خَنْجَرَهَا فِي الْأَرْضِ!

پاسخ ۴

- «کانت» به «المرأة: للغائبة» برمی‌گردد ولی چون «ت» به «ال» می‌رسد، به صورت «کانت» درآمده و درست است و از ضمیر «ها» در «خنجرها» نیز می‌توان فهمید که «غَرَسَتْ» کاملاً درست است.
-
- بررسی سایر گزینه‌ها
- (۱) از روی «أَيَّتِهَا الْمُؤْمِنَةُ» واضح است که «إِجْتَهَدْتَ» نادرست است چون برای «المخاطبة» می‌باشد و باید به شکل «إِجْتَهَدْت» باید.
 - (۲) هر دو فعل «ذهبت» و «جعلت» به «الْأَمْ» برمی‌گردد، ولی چون «دَاهَبَتْ» به «ال» رسیده، به «دَاهَبَتْ» باید تبدیل شود، اما «جَعَلَتْ» نیازی به این تغییر ندارد.
 - (۳) «سقطت» به «قطرة: مفرد مؤنث: للغائبة» برمی‌گردد و بعد از آن اسم «ال» دار نداریم، پس باید به صورت «سَقَطَتْ» باید.

۲

باتوجه به جدول قبل «ث» برای «المخاطب = مفرد مذکور مخاطب = ۷» است، پس اگر در جمله ضمیر «أَنْثِي» باشد یا اگر در انتهای همین فعل یا فعلهای از اسم‌ها یا حرف‌های این جمله، ضمیر «أَكِ» باشد، می‌توانید تشخیص بدهید، ولی اگر ضمیر نبود از ساختار جمله تشخیص بدھید.

تستولوژی

- إِلَهِي، قَدْ سَتَرْتَ عَلَيَّ ذُنُوبِي!

(۱) سَتَرْتَ (۲) سَتَرَتْ (۳) سَتَرْتُ (۴) سَتَرْتُ

- پاسخ ۱ چون خداوند را مورد خطاب و ندا قرار داده است، پس «سترت» به خدا برمی‌گردد و «المخاطب» است و باید به شکل «سترت» باشد.

۳

باتوجه به جدول قبل «ت» برای «المخاطبة = مفرد مؤنث مخاطب = ۱۵» است، پس اگر در جمله ضمیر «أَنْتِ» دیدید، یا اگر در انتهای همین فعل یا فعلهای دیگر یا یکی از اسم‌ها یا حرف‌های این جمله ضمیر «أَكِ» آمده باشد، می‌توانید تشخیص بدھید، در نهایت اگر هیچ یک از موارد گفته شده نبود، از ساختار جمله تشخیص بدھید.

تستولوژی

- يَا أَخْتِي؛ هَلْ سَاعَدْتِي فِي فَهْمِ الدَّرُوسِ الصَّعِيبَةِ!

(۱) سَاعَدْتَ (۲) سَاعَدِتْ (۳) سَاعَدْتُ (۴) سَاعَدْتُ

- پاسخ ۲ چون «أَخْتِي» مورد خطاب قرار گرفته و «مؤنث» است، پس فعل باید برای «المخاطبة» باشد، بنابراین «سَاعَدْتِ» درست است.

۴

باتوجه به جدول قبل «ث» برای «المتكلم وحده = اول شخص مفرد = ۱۳» به کار می‌رود، اگر در جمله ضمیر «أَنَا» دیدید، یا اگر در انتهای همین فعل یا فعلهای دیگر یا یکی از اسم‌ها یا حرف‌های این جمله، ضمیر «ي» دیدید، قادر به تشخیص خواهد بود، اما اگر هیچ یک از آنها نبود، باید از ساختار جمله، تشخیص بدھید.

تستولوژی

- أَتَمْمَتْ عَلَيْكُمْ نَعْمَتِي!

(۱) أَتَمْمَتْ (۲) أَتَمْمَتْ (۳) أَتَمْمَتْ (۴) أَتَمْمَتْ

- پاسخ ۴ از ضمیر «ي» در «نعمتي» کاملاً واضح است که فعل برای «متكلم وحده» می‌باشد و باید به صورت «أَتَمْمَتْ» باید.

۵

حرکت‌گذاری (ك) و (أنت)

تستولوژی

- يا صديقي هل تُشجعين أولادك على القراءة؟

- (۱) أَوْلَادِكَ (۲) أَوْلَادَكِ (۳) أَوْلَادِكَ (۴) أَوْلَادَكِ

- پاسخ ۲ از «صديقتي» و «شُجَعْجِيْنَ» می‌توان فهمید که جمله برای «المخاطبة» است و برای آن «كِ» یعنی «أَوْلَادَكِ» باید به کار رود.

همانطور که در جدول دیدید «ك» برای «المخاطب» به کار می‌رود و «كِ» برای «المخاطبة» است.

أَنْتَ ≈ فعلت ≈ كِ

أَنْتِ ≈ فعلت ≈ ك

از روی ضمیر «اک» در جمله یا فعل های ماضی و مضارع « فعلت » یا **« تفعلین »** تشخیص بدهید.
 اُنٹ = فعلت = فعل = ک
 اُنٹ = فعلت = تفعلین = ک

تشخیص (اُنٹ) و (اُنٹ)

«اُنٹ» برای **«المخاطب»** به کار می رود که می توانید از روی ضمیر «اک» در جمله یا فعل های ماضی و مضارع یعنی **« فعلت » و « تفعل »** تشخیص بدهید، ولی **«اُنٹ»** برای **«المخاطب»** به کار می رود که این را هم می توانید

۳ حركتگذاري اوزان اسم

کفتار

۱ اسم فاعل

برای مذکور وزن **«أَفْعَلٌ»** و برای مؤنث بروزن **«فُعلٰی»** می آید.

جمع‌بندی طوری



تسليمه

- عین الصحيح في ضبط حركات الحروف:

- (۱) إِسْتَهَرَ الْكُتُبَ الْمُسْلَمُونَ بِكِتَابَهُمُ الْعَلَمِيَّةِ!
- (۲) يَحْكُمُ الْأَمْيَرُ عَلَى الْمُجْرَمِ فِي الْمَحْكَمَةِ بِالْعَدْلَةِ!
- (۳) وَمَا أَرْسَلْنَا الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ!
- (۴) جَعَلَ اللَّهُ الْمُسْتَضْعِفِينَ وَارثِينَ الْأَرْضِ!

پاسخ ۳

باتوجهه به معنی: **وَفَرِستَاهُ شَدَگَانِ راجِزِ بِشَارَتِ دَهْنَهَ وَانْذَارَهَنَهَ نَفْسَرَادِيَّم**. واضح است که **«الْمُرْسَلِينَ»** اسم مفعول و **«مُبَشِّرِينَ / مُنذِرِينَ»** اسم فاعل هستند و اعراب هر دو، صحیح است.

بررسی سایر گزینه ها

- (۱) **«مُسْلِمٌ»** یعنی **«گَرْوِيدَه بِالْإِسْلَامِ»**; پس اسم فاعل است و باید به صورت **«الْمُسْلِمُونَ»** باشد.
- (۲) **«مُجْرَمٌ»** معنی **«گَناهَكَارٌ»** می دهد؛ پس اسم فاعل است و باید به صورت **«مُجْرَمٌ»** باشد.
- (۴) **«مُسْتَضْعِفِينَ»** اسم مفعول است و معنی **«ضَعِيفَشَدَگَانِ»** می دهد، پس باید به صورت **«مُسْتَضْعِفِينَ»** باشد.

یحکم الْأَمْيَرُ عَلَى الْمُجْرَمِ فِي الْمَحْكَمَةِ بِالْعَدْلَةِ!

(۱) الْمُجْرَم (۲) الْمَجْرِم (۳) الْمَجْرَم (۴) الْمَجْرِم

پاسخ ۲ در اینجا با توجه به معنی [پادشاه در دادگاه، به عدالت بر « مجرم: متهمن، گناهکار » حکم می کند.، اسم فاعل داریم و باید به صورت **«مُ...»** یعنی **«الْمُجْرَم»** باشد.

۲ اسم مفعول

ثلاثی مجرد: بروزن **«مَفْعَولٌ»** می آید؛ مثل: مکتوب

ثلاثی مزید: بروزن **«مُ...»** می آید؛ مثل: مُنتظر - مُستخدم

تسليمه

- الإنسان الناجح معتمد عند كل أصدقائه وأقربائه

(۱) الناجح - معتمد (۲) الناجح - معتمد

(۳) الناجح - معتمد (۴) الناجح - معتمد

پاسخ ۱ **«النَّاجِحُ»** اسم فاعل بوده و به شکل **«النَّاجِحُ»** درست است.

[رد گزینه های «۲» و «۴»] با توجه به معنی: **«انسان موفق، نزد همه**

دوستان و نزدیکانش مورد اعتماد واقع شده است.؛ واضح است که

«معتمد» صحیح است؛ چرا که اسم مفعول می باشد و باید بروزن

«مُ...» بباید. [رد گزینه های «۳» و «۴»]

۳ اسم مکان

بروزن **«مَفْعَلٌ»** یا **«مَفْعِلٌ»** می آید.

تسليمه

- ذهب على إلی متجر صديقه!

(۱) مُتَجَرٍ (۲) مُتَجَرٍ (۳) مُتَجَرٍ (۴) مُتَجَرٍ

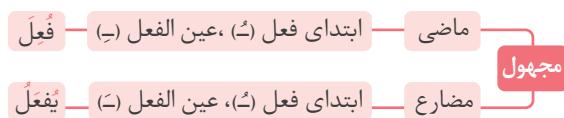
پاسخ ۲ در اینجا **«متجر = مغاره»** اسم مکان است و می تواند بروزن

«مَفْعَلٌ» یا **«مَفْعِلٌ» باشد که در اینجا **«مَفْعَلٌ: مُتَجَرٍ»** درست است.**

۴ حركتگذاري معلوم و مجهول

کفتار

يعنى اولش ضمه (۱) و عين الفعلش فتحه (۲) می گيرد.



جمله می تواند ساختار **«معلوم»** یا **«مجهول»** داشته باشد، برای تشخیص درست، ابتداء جمله را معنی می کنیم و دقت می کنیم که به فعل **«معلوم»** یا **«مجهول»** نیاز داریم، آنگاه اگر فعل **ماضی** باشد، بروزن **«فُعلٰی»** یعنی اولش (۱) و عين الفعلش کسره (۲) می گيرد و اگر **مضارع** باشد. بروزن **«يُفْعَلٰ»**

وارد می‌شوند» سمهایشان را در آب برای اینکه ماهی‌ها را بکشنده» پس «وارد می‌کنند» فعل مضارع معلوم است؛ در نتیجه «تُدخلُ» نادرست بوده و درست آن به صورت «تُدخلُ» است.

۳) با توجه به معنی: «پس از مشارکت در جنگ احـد، بر روی زمین «سقوط کرد / سقوط شد» و به شدت «مجروح کرد / مجروح شد»؛ «افتاد» معلوم است و به شکل «سقـط» درست می‌باشد.

۴) با توجه به معنی: «کسی که حکیمانی دارد که او را در کارهایش «ارشاد کنند / ارشاد شوند» در مهله‌که‌ها نمی‌افتد.؛ «ارشاد کنند» معلوم بوده و به شکل «یُرِشدُونَه» درست است.

تستولوژی

- عین الصحيح في ضبط حركات الحروف:

- (۱) يقولون أن بعض الحيوانات تدخل سموهمافي الماء لقتل الأسماك!
 - (۲) لأنهم يعلمون أن العقيدة الإسلامية تنظم حياتهم!
 - (۳) بعد أن شارك في غزوـة أحد سقط على الأرض و جرح بشدة!
 - (۴) من كان له حـكماء يرشدونه في أمره لم يسقط في المـهـالـكـ!
- پاسخ ۲** این جمله دو فعل معلوم دارد و کاملاً درست اعراب‌گذاری شده است: «زیرآنها می‌دانند که عقیده اسلامی، زندگی‌شان را نظم می‌دهد.»
- بررسی سایر گزینه‌ها**

- (۱) با توجه به معنی: «می‌گویند که برخی از حیوانات «وارد می‌کنند /

۵

حرکت‌گذاری انواع «(ان)»

تستولوژی

- عین الصحيح في ضبط حركات الحروف:

- (۱) يجـب إـن تكون الـأـرـضـ تحت ضـوء الـفـقـرـاـ!
- (۲) أـتـعـلـمـيـنـ إـنـ الـحـسـنـاتـ يـذـهـبـنـ السـيـئـاتـ!
- (۳) أـنـ الـذـيـنـ لـاـ يـرـجـونـ لـقـاءـنـاـ أـوـلـئـكـ مـأـوـاـهـمـ النـارـاـ!
- (۴) إـنـ تـكـفـواـ اللـهـ يـغـفـرـ لـكـمـ خـطاـيـاـكـمـ!

پاسخ ۴

چون «ان» بر سر «تَكْفُوا» آمده و جمله ساختار شرطی دارد، «إن» کاملاً درست است.

بررسی سایر گزینه‌ها

(۱) «ان» بر سر فعل «تکون» آمده، ولی جمله ساختار شرطی ندارد، پس باید به صورت «أن» باید.

(۲) «ان» بر سر اسم «الحسـنـاتـ» آمده و وسط جمله است و معنی «كـهـ» می‌دهد، پس «أن» درست است: «آیـاـ مـیـ دـانـیـ کـهـ خـوبـیـ هـاـ، بـدـیـ هـاـ رـاـ اـزـ بـینـ مـیـ بـرـدـ؟ـ»

(۳) «ان» بر سر اسم «الذـيـنـ» آمده و ابتدای جمله است و معنای تأکیدی دارد، پس «إن» درست است: «هـمـاـنـاـ كـسـانـیـ کـهـ بـهـ دـیدـارـ ماـ اـمـیدـیـ نـدـارـنـدـ، بـیـ جـایـگـاـهـشـانـ آـتـشـ اـسـتـ.ـ»

هر «ان» که دیدید باید بتوانید تشخیص بدھید که «أن»، «إن»، «إـنـ» یا «أنـ» است، لذا باید راه تشخیص این موارد را بدانید.

إن: «إن» بر سر « فعل » می‌آید و «شرطی» است، یعنی بعد از آن دو فعل به عنوان « فعل شرط » و « جواب شرط » می‌آید.

أن: «أن» بر سر « فعل مضارع » می‌آید و «ناصبه» است.

انکته اگر «ان» بر سر فعل دیدید، بدانید قطعاً «إن» یا «أن» است و «إنـ»

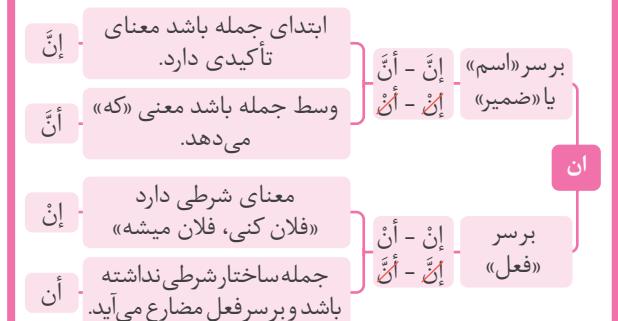
و «أنـ» نمی‌باشد، چون «إنـ» و «أنـ» فقط بر سر «اسم» می‌آیند. برای تشخیص درست بین «إنـ» و «أنـ» به جمله نگاه می‌کنیم، اگر ساختار «شرطی» داشت،

یعنی «فلان كـنـيـهـ؛ فـلـانـ مـيـشـهـ»، «إنـ» مـیـ باـشـدـ، در غـيرـاـنـ صـورـتـ «أنـ» اـسـتـ.

إنـ: «إنـ» بر سر «اسم یا ضمیر» می‌آید و معنی «هـمـاـنـاـ قـطـعاـ / بـیـ شـکـ وـ...ـ» مـیـ دـهـدـ. لـازـمـ بـهـ ذـكـرـاـسـتـ کـهـ «إنـ» هـمـیـشـهـ درـاـبـتـدـاـیـ جـمـلـهـ یـاـ کـلـامـ قـرـارـمـ گـیرـدـ.

أنـ: بر سر «اسم یا ضمیر» می‌آید و معنی «كـهـ» مـیـ دـهـدـ و مـعـمـولـاـ وـسـطـ جـمـلـهـ مـیـ آـیـدـ.

جمع‌بندی طوری



۶

حرکت‌گذاری انواع «(من)»

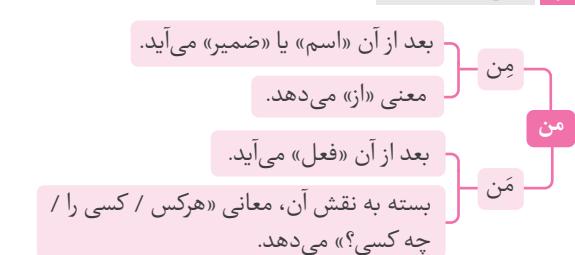
من

از حروف «جاـهـهـ» است، پـسـ قـطـعاـ بـعـدـ اـزـ آـنـ «اسم» یـاـ «ضمـيرـ» مـیـ آـیـدـ وـ بـهـ معـنـیـ «إـنـ» مـیـ باـشـدـ.

من

بعد از آن، معمولاً « فعل » مـیـ آـیـدـ وـ بـسـتـهـ بـهـ اـيـنـكـهـ «شرطـیـ / مـوـصـولـ / استـفـهـامـیـ» باـشـدـ، معـنـیـ «هـرـکـسـ / كـسـیـ رـاـ / چـهـ كـسـیـ؟ـ» مـیـ دـهـدـ.

جمع‌بندی طوری



تستولوژی

- جمله قرار گرفته و پس از آن فعل آمده است.
- بررسی سایر گزینه‌ها
- (۲) با توجه به معنی: «هرکس در راه خدا جهاد کند، پس او زنده است.»؛ باید «من» به کار رود.
 - (۳) در اینجا با توجه به معنی: «با کسی که بدی‌ها را می‌بیند و انکارشان نمی‌کند، معاشرت نکن.»؛ باید «من» به کار برود.
 - (۴) با توجه به معنی: «شهر تهران از بزرگترین شهرهای ایرانی است.»؛ باید «من» به کار برود.

- عین الصحیح فی قراءة کلماتٍ تتحتها خط:

- (۱) من يَنْفَكِّرُ فی خَلْقِ اللَّهِ يُشَاهِدُ قُدْرَةَ اللَّهِ!
- (۲) مَنْ يُجَاهِدُ فی سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ حَسِيبٌ!
- (۳) لَا تُعَاشِرُ مَنْ يَرِي السَّيِئَاتِ وَلَا يُنْكِرُهَا!
- (۴) مَدِينَةُ طَهْرَانُ مَنْ أَكْبَرُ الْمَدُنُ الْإِلَيْرَانِيَّةِ!

پاسخ ۱

در اینجا با توجه به معنی: «هر کس در خلقت خدا تفکر کند، قادر خداوند را مشاهده می‌کند»، «من» کاملاً درست است؛ زیرا در ابتدای

۷ گفتار حرکت‌گذاری («مثنی») و («جمع»)

پاسخ ۳

از روی ضمیر «هما» می‌توان فهمید که «طائرين» برای مثنی بوده و کاملاً درست است.

بررسی سایر گزینه‌ها

- (۱) از روی «هذین» می‌توان فهمید که جمله برای «مثنی» است؛ در نتیجه «الأمرين» باید باشد. علاوه بر آن «تهیئة» نادرست است و درست آن «تهیئة» می‌باشد؛ چون مضاف واقع شده است.
- (۲) از روی «يعبرون: جمع مذکر غایب» می‌توان فهمید که «صادقين» نادرست بوده و «صادقين» درست است.
- (۴) از روی «علماء» که برای جمع مكسر است، می‌توان فهمید که باید «المسلمون» به کار برود چرا که صفت برای «العلماء» است و باید همانند آن مرفوع باشد.

نشانه‌های آخر مثنی «ان - بن» و نشانه‌های آخر جمع مذکر غایب «ون - ين» می‌باشد، پس در سؤالات حرکت‌گذاری باید تشخیص بدھید که «بن» یا «ين» است و در اصل باید بتوانید «مثنی» و «جمع» را تشخیص بدھید، ولی در مورد «ون» همیشه اعراب انتهای آن مفتوح و به شکل «ون» می‌آید.



تستولوژی

- عین الصحیح فی ضبط حرکات الحروف:

- (۱) ما هو الأحَبُّ لَكَ بَيْنَ هذِينَ الْأَمْرَيْنِ تَهْيِئَةُ الْحُبْرِ أَوَ اللَّعِبُ مَعَ الْأَطْفَالِ؟
- (۲) إِنَّ الَّذِينَ يُعْبِرُونَ عَنِ الْبَيْتِ بِمَهْدِ الْعِرْفَةِ؛ صَادِقِينَ فِي أَقْوَالِهِمْ!
- (۳) رأى طائرينِ أَحَدُهُمَا يَقْتُلُ الْآخَرَ فَيَجْعَلُهُ تَحْتَ التَّرَابِ!
- (۴) لَمْ يَعْتَمِدْ الْعُلَمَاءُ الْمُسْلِمُونَ عَلَى أَنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لُغَةُ أَجَنَّبِيَّةِ!

۸ گفتار تنوین، آری یا نه! مسئله این است

پاسخ ۱

«داخل» مضاف است و تنوین نمی‌گیرد؛ بنابراین باید به صورت «داخل» باشد. [رد گزینه‌های «۲» و «۴»] «الشبكة» دارای «ال» است و تنوین نمی‌گیرد. [رد گزینه‌های «۲» و «۳»]

۱۲ عین الصحیح فی ضبط حرکات الحروف:

- (۱) سَمِعَ بِهِلْوَلٍ صَوْتَ الرَّجْلِ الْبَاكِيِّ!
- (۲) كَانَ يَنْصُورُ أَهْلَهَا مِنْ أَسْبَابِ بُرُوزِ هَذِهِ الْمُشَكِّلَةِ!
- (۳) إِذَا وَجَدْتَ الْمَحَبَّةَ بَيْنَ أَعْضَاءِ الْأَسْرَةِ فَإِنَّهُمْ يَشْعُرُونَ بِالسَّعَادَةِ!
- (۴) القرآن دَسْتُورٌ لِلْحَيَاةِ الْيَوْمَيَّةِ لِكُلِّ أَفْرَادِ الْبَشَرِ!

پاسخ ۴

«الرجل» و «المشكلة» دارای «ال» هستند و نباید تنوین بگیرند. [رد گزینه‌های «۱» و «۲»] / «أعضاء» مضاف است و نباید تنوین بگیرد. [رد گزینه «۳»]

كلمات در بیشتر حالات تنوین می‌گیرند جز در دو حالت ۱ معرفه به «ال» باشند. ۲ مضاف واقع شوند.

پس اگر کلمات «ال» داشته باشند یا «مضاف» واقع شوند؛ قطعاً «تنوین» نمی‌گیرند.

۱ معرفه باشند

هیچ وقت «ال» و «تنوین» با هم نمی‌آیند، یعنی اگر کلمه «ال» داشت، هیچ‌گاه «تنوین» نمی‌گیرد، ولی اگر کلمه‌ای معرفه به «علم» بود، می‌تواند تنوین بگیرد.

۲ مضاف واقع شوند

اگر کلمه‌ای «مضاف» باشد، خواه کلمه بعدش «ال» داشته باشد یا نه؛ به هیچ عنوان «تنوین» نمی‌گیرد.

تستولوژی

۱۱ فیندفع العنكبوت فی داخل الشبکة:

- (۱) داخل - الشبکة
- (۲) داخل - الشبکة
- (۳) داخل - الشبکة
- (۴) داخل - الشبکة

بخش

وارثگان

١٣٤٥ | عین الصحيح في ترجمة الكلمات التي تحتها خط:

- ب) ذاك هو الله الذي أَعْمَهَ مُنْهَمَةً وَ دُو حِكْمَةٌ بِالْغَيْرِ!
 د) هذه الشجرة ذات الغضون النضرية و نعمت من حَيَّةٍ!
 ٢) ریزان - فروزان - پدید آورده - پاره آتش
 ٤) ریزان - فروزان - پیدا کرد - درشت

١٣٤٦ | عین الصحيح في ترجمة المفردات: (يدور - نضره - مُنهَمَة - ذا - مسموح - فساتين)

- ٢) مدیریت می‌کند - ترو تازه - پراکنده - آن - مجاز - بوستان‌ها
 ٤) مدیریت می‌کند - گردش - مجاز - این - زشت - بوستان‌ها

١٣٤٧ | عین الصحيح في ترجمة المفردات: (جذوة - غيم - ضياء - مستعنة - أنجم)

- ٢) پاره آتش - ابر - روشنایی - فروزان - ستاره‌ها
 ٤) ننه درخت - ابرها - نور - فروزان - سیارات

١٣٤٨ | عین المناسب خسب التوضيحات:

- ١) الشمس: كوكب تدور الأرض حولها و ضياؤها من القمر!
 ٣) الغيم: بخار متراكمة في السماء ينزل منه المطر!

١٣٤٩ | عین ما ليس فيه من المضاد:

- ٢) قَدْ زَانَ اللَّهُ اللَّيْلَ بِأَنْجِمِ كَالَّدُرِ الْمُنْتَشِرَةِ وَ أَوْجَدَ فِيهِ قَمَرًا!
 ٤) إِذَا تَعْبَرَ الشَّارِعَ فَانْظُرْ إِلَى اليمين ثُمَّ إِلَى اليسار!

١٣٥٠ | عین المناسب للفراغات: «زَانَ التَّمَرَةَ مِنَ الشَّجَرَةِ وَ الشَّمْسُ فِي الْجَوَّ مُثَلَّ الَّتِي جَذَوْتُهَا!»

- ٢) خَلَقَ - يُخْرُجُ - الشرفة - مُنْهَمَةٌ
 ٤) يُخْرُجُ - أَوْجَدَ - الشرفة - مُسْتَعَنةٌ

١٣٥١ | عین الصحيح لتكملی الفراغات:

- ١) الإستفادة من الجوال في الامتحان!: مسموح
 ٣) اليوم الثالث في الأسبوع هو!: الثلاثاء

١٣٥٢ | عین الصحيح:

- ١) البطارية: من الأحجار الغالية!
 ٣) الغيم: كوكب يدور حول الأرض!

١٣٥٣ | عین الصحيح في تعريف المفردات:

- ١) الدّرّ: من الأحجار الجميلة الغالية باللون الأبيض!
 ٣) الأحد: اليوم الأول أيام الأسبوع و يوم العطلة!

١٣٥٤ | عین الخطأ في ترداد الكلمات التي تحتها خط:

- ١) ضُغْطُ هَذِهِ الْكَلْمَاتِ فِي مَكَانِهَا الْمُنْسَابِ: إِجْعَلْ
 ٣) الطَّالِبُ الْمُجَتَهِدُ كَتَبَ تَمَارِينَ بِسُرْعَةٍ: الْمُجَدّ

١٣٥٥ | عین الصحيح في تكميل الفراغات:

- ١) الاستفادة من الجوال ليست لامتحان أو في الحصة الدراسية!: مسموحة
 ٢) أَشَارَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ أَنَّ جَمِيعَ الْكَوَافِرَ وَالسَّيَّارَاتِ حَوْلَ السَّمَاءِ!: تدبير
 ٣) ذاك هو الله الذي رحمته على العباد وهو ذو حكمة بالغة!: مستعنة
 ٤) الشمس نجم كبير تسير حرارتها العظيمة و ضوءها إلى الأرض كأنها!: نضره

١٣٨٨ | عين الخطأ في ترداد الكلمات التي تحتها خط:

- (٢) إقامة الصلاة في أول الوقت من نصائح النبي (ص)!: مواضع
 (٤) رَبِّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ تَبَتْ أَقْدَامَنَا!؛ أَمْسِك

١٣٨٩ | عين الخطأ في ترداد الكلمات التي تحتها خط:

- (١) قلة شرب الماء من أسباب الوجع في الرأس!؛ الم
 (٣) لَيْثُ تُوحُ في قومه أَلَّفَ سَنَةً إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا!؛ يَقِي

١٣٨٩ | عين الصحيح في تكميل الفراغات:

- (١) من علامات المؤمن الحقيقي هو عند الغضب والوع في الخلوة!؛ الحلم
 (٢) لما وصلت إلى منزل عمي الحنون لثلاثة أيام!؛ لم يست
 (٣) مجموعة من الناس يسكنون في مناطق محددة يُسمى بـ !؛ الشعب
 (٤) الإجتناب عن المعاصي والإطاعة من أوامر الإسلام بسبب خشية من الله يُسمى بـ !؛ الوجع

١٣٩٠ | عين الصحيح في تكميل الفراغات:

- (١) النملة تقدر على حمل شيء وزنها خمسين مرة!؛ يُفرغُ
 (٢) إنَّ أَبِي رَجُلٍ لأنَّه يستقبل الضيوف ويرحب بهم للغداء!؛ مضياف - يُمسك بهم
 (٣) الحيوان المفترس يعرف بالوفاء بالعهد والصيانة من الأماكن يُسمى بـ !؛ النعجة
 (٤) من لا يستفيد من الآخرين ولا تُحُلُ أمره!؛ ينابيع - عقدة

١٣٩١ | عين ما فيه من المتضاد:

- (٢) رب اشرح لي صدري ويسري أمري واحلل عقدة من لسانني!
 (٣) خمسة وثمانون ناقص سبعة عشر يساوي أربعين زائد ثمانية وعشرين!؛ (٤) طعام الواحد يكفي الإثنين و طعام الإثنين يكفي الثلاثاء!

١٣٩٢ | عين الخطأ في المتضاد والمترادف:

- (١) الحرام ≠ الحال / ضغير ≠ كبير / بعد ≠ قبل / زائد ≠ ناقص
 (٣) حَسَنَة ≠ سَيِّنة / القلة ≠ الكثرة / يَسِير ≠ صعب / وَجَد ≠ فَقَد

١٣٩٣ | عين الصحيح حسب الحقيقة و الواقع:

- (١) اذا اثنان يتناجيان علينا أن ندخل بينهما!
 (٣) اليوم الرابع من أيام الأسبوع يوم الأربعاء!

١٣٩٤ | عين العبارة التي تجد فيها كلمة غريبة عن سائر الكلمات:

- (١) جری - أجری - أجر
 (٢) نهر - بحر - ينبع

١٣٩٥ | مَيْزَمَجْمُوَعَةً كُلُّها من جموع التكسير:

- (١) مواعظ - دقائق - معلومات (٢) أمغار - أرقام - ينابيع

 درس سوم
١٥

١٣٩٦ | عين الصحيح في ترجمة الكلمات التي تحتها خط:

- ب) يَحْدُثُ مَطْرَ السمك سَنْوِيًّا في جُمْهُورِيَّةِ الْهُنْدُورَاسِ!
 (٥) إِسْتَلَمْنَا رِسَالَتِكَيْفَيَّةَ عَبْرِ الإِنْتِرْنَتِ!
 (٢) مَتْرَاكِمْ مَيْكَنْدَ - صَلْحَ آمِيزَ - خَوَابِيدَ - دَرِيَافَتْ كَرْدِيمَ
 (٤) بَرْمَيْكِيزَدَ - رِجَالَ - مَوْجُودَاتَ - مَسَاكِينَ (٤) خَمْسِينَ - أَمْثَالَ - أَجْرَاءَ

الف) الله الذي يُرسِلُ الزِّيَاجَ فَتَشِيرُ سَحَابَ!

ج) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا اِنْتَهَوْا!

- (١) تَبَدِيلِ مَيْكَنَدَ - سَالَانَهَ - خَفَتَگَانَ - اِرْسَالِ كَرْدِيمَ
 (٣) بَرْمَيْكِيزَدَ - سَالَانَهَ - خَفَتَگَانَ - دَرِيَافَتْ كَرْدِيمَ

١٣٩٧ | عين الصحيح في ترجمة المفردات على الترتيب: (يسار - تمسك - ثلج - تصدق - تخرج - بقاع)

- (١) چپ - به دست می‌گیرد - برف - باور می‌کنی - فارغ التحصیل شد - قطعه‌های زمین
 (٢) چپ - نگه می‌دارد - شفق - راست می‌گویی - خارج شد - چارپایان
 (٣) راست - نگه می‌دارد - شفق - راست می‌گویی - فارغ التحصیل شد - قطعه‌های زمین
 (٤) راست - به دست می‌گیرد - برف - باور می‌کنی - خارج شد - چارپایان

١٣٩٨ | عين الصحيح في تكميل الفراغات:

- (١) يا تلاميذي أريد أن أدرِسَ الدَّرْسَ الثَّانِي فَهَلْ أَنْتُمْ ؟؛ مجھزون
 (٢) هذا الشَّدِيدُ الأَسْمَاكُ إِلَى السَّمَاءِ وَ تُحَدِّثُ مَطْرَ السمك!؛ الإعصار - تحسب
 (٣) يَشْتَرِكُ الإِرَانِيُّونَ جَمِيعًا الشَّوَّرَةُ الَّتِي تَنْعَدُ سَنْوِيًّا!؛ جوازات
 (٤) هل أَنَّ الرَّجُلَ الْمُجْرُمَ يَسْتَطِعُ أَنَّ لَكَ فِي هَذِهِ الْمُعَالَمَةِ!؛ تَصْدِقُ - يُصَدِّقَ

٢) الإعصار: ريح تُشيرُ الغبارَ و ترتفعُ كالعمودِ إلى السماء!
 ٤) المحيط الأطلسي: هو ثانٍ أكبرُ محيطٍ في العالمِ بعْدَ المحيطِ الهادئ!

٤) هل يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ؟

٤) حَسَنًا فَانظُرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ!

..... الأسمالك إلى السماء وعندما فقد سُرعته على الأرض! شديد

٢) عَصَفَتْ - إِعْصَارٌ - سَحَابٌ - تَساقَطَتْ

٤) تَحْرِكَتْ - مَطَرٌ - ذَهَبَتْ - تَساقَطَتْ

٢) هل يمكن السفر عبر الزمان! مختصر ← عبور كرد
 ٤) أنظر إلى السماء كأنها الأسماك! ← ترفع

٤) الفريق: مجموعه من الناس يعملون من أجل هدف معين!
٢) اليقوع: عين الماء و نهر كثير الماء!

١٤٥٤ | عين الخطأ في ترداد الكلمات التي تتحتها خط:

- (١) إشتريت بطاقه يمبلغ خمسه وعشرين ريالاً عبر الإنترنٌت! عن طريق
- (٢) أصبح الطالب في المسابقة العلمية فائزٌ! صار
- (٣) أنزل الله السكينة في قلوب المؤمنين! نزول
- (٤) إن تكونوا صامتين في صالة الحفلة يسمع صوت الخطيب! مهرجان

١٤٥ | عين الصحيح في تكميل الفراغات:

- ١) يقف الشرطي في الشارع لرعاية المزور السيارات! : تفتيش
- ٢) أخي قام بشراء المبارزة عبر الإنترن特 حتى يستطيع أن يدخل
- ٣) إنَّ صديقي سيشارك في اختبار الإدخال لهذه المنظمة بعد أن
- ٤) إنَّي الحقيفي بمهرجان يمناسبة ذهابي إلى مكة المكرمة

٢) الصعود إلى الجبل صعب لكن التزول منه ليس كذلك!
٤) تكلم معنا أبي و قال اعملوا بواجحاتكم المدرسية!

١) هُوَ يَعْلَمُ طرِيقَ الْوُصُولِ إِلَى الْحَقِيقَةِ وَيَعْرُفُ مَشَاكِلَهُ!
 ٢) أَصْبَحَ هَذَا التَّلِيمُ دُفَائِرًا وَصَارَ تَلِيمًا مِثَالِيًّا فِي الصَّفَّ!

(٢) إشتغل ≠ عمل / ذنوب = سيئات / وسع = قدرة / ظلن = تحسّب
 (٤) تناول ≠ أكل / يحدُث ≠ يقع / تصدق ≠ لا تصدق / طبيعي ≠ مصنوعي

١٤٥٧ | عين الخطأ الأكثر في المتضاد والمترادف:

- (١) بَعْد ≠ قُرْب / سُوداء ≠ بَيضاء / أَنْزَل ≠ رَفَع / بَكَى = ضَحَّكَ
- (٣) مَكَان ≠ مَحْل / لَاحِظ ≠ شَاهِد / تُزَوِّل ≠ سُقُوط / مَهْرَجَان = حَفَلَة

٢) يحتفل المسلمين في العالم بـ «عيد الفطر»!
٤) في فصل الربيع تتساقط أوراق الأشجار!

١٤٥٨ | عين الخطأ حسب الحقيقة أو الواقع:

١) **المحيط أكبر من البحار والبركة أصغر منه!**

٣) **يُكْفِي الله الناس بقدر دُوعهم!**

| ١٤٥٩ | عَيْنِ الْعَبَارَةِ الَّتِي تَجِدُ فِيهَا كَلْمَةً غَرِيبَةً عَنْ سَائِرِ الْكَلْمَاتِ:

٤) القمر - الشمس - الأرض - السماء
٥) سنوياً - شهرياً - يومياً - ذهبياً

١) نَهْر - بِرَكَة - مُحِيط - بَحْر
٢) مَطَر - رِيح - إعصار - ثَلَج

٤) احتفاً - أبدع - حِمَّانات - نسـاء
٢) إعصار - بـقاع - أهـالي - ثـلوج

١٤٥ | مَيْزَرِ مَجْمُوعَةٍ كُلُّهَا مِنْ جَمْعِ التَّكْسِيرِ:

- (١) ظَواهِرٌ - نِيَامٌ - بَهَائِمٌ - أَفْلَامٌ
- (٢) حَكَمٌ - دُحْمَعٌ - مُسْلِمٌ - ذُنُوبٌ

بخش

قواعد عربی

ج

مبحث اول

مُرور مُتَوْسِطَهُ أَوَّلٌ

دقت کنید که بخی مطالب را که شما در کتابهای متواتر دوم دارید، در مبحث مرور متواتر دوم دارید، در همان مبحث متواتر دوم بررسی کرده‌ایم که عبارتند از:

- ﴿وصوف و صفت﴾ ← ترکیبات وصفی اضافی) / (شناخت عدد، ساعت، روز ماه و سال ← عدد و معده) / (امر ثلاثی مزید ← ثلاثی مجرد و مزید) / (فعل مستقبل ← اعراب فعل مضارع) / (فعل نفی و نهی ← اعراب فعل مضارع)

گفتار ۱ شناخت انواع کلمه

۱ فعل

معنای انجام شدن کاری و یا روی دادن حالتی را در زمان مشخص دارد و دارای شخص (صیغه) است.

- طلب «خواست» - تکتین «می‌نویسی» - اجْعَلْ «قرار بد» ...

☒ اشتباهات متداول

وزن «فعل» می‌تواند «فعل ماضی» یا «مصدر» باشد، که باید از معنی تشخیص دهید:
 طلب الله من الإنسان عبادته!
 در اینجا با توجه به معنی: «خدا از انسان عبادتش را خواست.»؛
 «طَلَبَ» فعل است.
 طلبی من أبي خمسون مليوناً!
 با توجه به معنی: «طلب من از پدرم، پنجاه میلیون است.»؛ «طَلَبَ» مصدر است.

۲ اسم

معنای کاملی دارد و بـ«فرد / شیء و ...» دلالت می‌کند، ولی «زمان» ندارد.
 • مکتبة «كتابخانه» - مطر «باران» ...

انواع اسم‌ها:

- ① همه «ضمایر» ← هو - هما - هم - ک - کما - کم ...
- ② اسمی اشاره ← هذا - هذه - هؤلاء - أولئك ...
- ③ کلمات پرسشی به جز «هل / أ» ← أين - متى - كيف - من - ما ...
- ④ تمامی مصدرهای ثلاثی مجرد و مزید ← صَبَرْ - تقديم - مُجَاهَدَة ...
- ⑤ تمامی کلماتی که «ال / ة / تنوين» دارند ← المسلمۃ - تلمیداً ...
- ⑥ قیدهای مکان و زمان ← عند - قبل - بعد - بین - أمام ...
- ⑦ هر کلمه سه حرفي که وسط آن «ـ» باشد ← عَلَمْ - دَرْسْ - جَهَلْ ...
- ⑧ کلماتی که پس از حروف «ندا» قرار گیرند. ← يا علي - يا حسين ...
- ⑨ کلماتی که پس از «حروف جر / حروف قسم» قرار گیرند ← في المدرسة - و الله

۳ حروف

به تنها یعنی معنای کاملی ندارند، بین «اسم‌ها» و « فعل‌ها» ارتباط برقرار می‌کنند و برای تکمیل جمله استفاده می‌شوند.

تمامی مصادر فعل‌های ثلاثی مزید نیز «اسم» هستند، پس آنها را با فعل اشتباه نگیرید. آن‌ها را برای شما یادآوری می‌کنیم:
 مفاعله - إفعال - افعال - انفعال - استفعال - تفاعل - تفعیل

تسویل‌وژی

- عَيْنِ الْعَبَارَةِ الَّتِي عَدَدُ أَسْمَائِهَا أَكْثَرُ مِنَ الْبَاقِي -

 - (١) حاولت تلميذاني المجدات في تعلّم دروسهن!
 - (٢) شاهدت الطيور قد جلست جنب بركة صغيرة!
 - (٣) السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين!

پاسخ ۱ «حاولت» به «تلمیذات» برمی‌گردد و در نتیجه «حاولت» می‌باشد و «تُ» انتهای آن نشانه مؤنث بوده و جزء فعل است و ضمیر نبیست. «علم» نیز مصدر و اسم است.

حاولت تلميذاتي المجدات في تعلم دروسهن ← «٦»

در سایر گزینه‌ها تعداد اسامی کمتر است:

(۲) «**الظيو**: جمع **غير عاقل**: مفرد **مؤنث**» برمي گردد، ضمير نبوده و نشانه مؤنث بودن است:

شاهدت الطيور قد جلست جنب بركة صغيرة ← «٥»

٣) السلام علينا و على عباد الله الصالحين ← «٥»

٤) النّعْم السّماوِيَّة هي تَنَزُّلُ مِنَ السَّمَاوَاتِ إِلَى الْأَرْضِ ← «٥»

«مِن» معنی «از» می‌دهد و از حروف جُرّاست.

أنواع حروف:

- ١ حروف عطف ← و - ف - ثمَّ

٢ حروف جر ← في - إِلَى - مِن - لِ - بِ - على ...

٣ حروف ناصية ← أَن - لَن - كَي - لَكَي - حَتَّى - لِ

٤ حروف شرط و جازمه ← إِن - لَم - لَا «نهي» - لِ «جازمه»

٥ حروف مشبهة بالفعل ← إِنَّ - أَنَّ - كَأَنَّ - لَكَنَّ - لَعَلَّ - لَيْت

٦ حروف استفهام ← أَ - هل - أَين ...

٧ ساير حروف: إِلَّا - إِنَّمَا - قَد - سَ - سَوْفَ و ...

اشتباكات متداول

«من» می تواند «من» باشد که معنی «از» می دهد و جزء «حروف جر» است، ولی «من» می تواند «اسم شرط»، «اسم موصول» یا «اسم استنفهام» باشد که در آن صورت «اسم» محسوب می شود.



اشتباھات متداول 

جلوتر می‌خوانیم که در انتهای «۴» صیغه فعل ماضی «ت» ظاهر می‌شود که عبارتند از: «ت: للغائبة» / «ت: للمخاطب» / «ت: للمخاطبة» / «ت: للمتكلّم وحده» که در حالت‌های «ت/ ت/ ت» ضمیر است و جزء «اسم» به شمار می‌رود، ولی در حالت «ت» نشانه مؤنث بودن است و جزء فعل می‌باشد و اسم محسوب نمی‌شود.

شناخت جنس اسم

۲

جنس اسم در عربی به «**مذکور**» و «**مؤنث**» دسته بندی می شود که در اینجا
قصد داریم آنها را بشناسیم:

مذکور: اسمی است که بر جنس «نر» دلالت دارد؛ مانند **محمد**، **مصطفی**، **احمد**، **گلزار**، **زنگنه** و **پریز**.

اسم مذکور دو نوع است:

۱) مذکر حقیقی: اسمی است که بر نام یا صفت انسان و یا حیوان نزد لاله می‌گردند، و مخصوص جانداران است. مانند ← محمد، علی، حسن، اللہ و ... (گاو نز) و ...

۲) مذکر مجازی: اسمی است که بر جنس نر دلالت نمی‌کند و مخصوص غیرجاندار است اماً قواعد اسم مذکّر در مورد آن به کار می‌رود؛ مانند ← الْقَمَمُ، الْبَابُ، الْكِتَابُ، الدَّفْتَرُ و ...

مؤنث: اسمی است که بر جنس «ماده» دلالت دارد؛ مانند ← خدیجه، فاطمة، القة، الدّحاجة.

۱) **مؤنث حقيقي**: اسمی است که برنام یا صفت انسان و یا حیوان ماده دلالت می‌کند؛ و مخصوص جانداران است. مانند ← المعلمۃ، الاخت، الغزال و

۲) **مؤنث مجازی**: اسمی است که بر جنس ماده دلالت نمی‌کند و مخصوص غیرجانداران است، اما قواعد اسم مؤنث در مورد آن به کار می‌رود؛ مانند ← الشَّمْسُ، المنضدة، المدرسة، السُّجَرَةُ و ...

۱ نشانه‌های مؤنث مجازی
 تاء مربوطه «ة»؛ مانند ← المدرسة / الشجرة
 ۲ الف ممدوده «اء»؛ مانند ← هاء / صفاء / ء، قاء ...

اشتباھات متداو | X

البته همیشه اینطور نیست که هر کلمه‌ای در انتهایش («ا») باشد، مؤثث باشد؛ زیرا ممکن است این («ا») جزء ریشه کلمه باشد و برای تشخیص این‌ها، هرگاه قبل از الف ممدوه سه حرف یا بیشتر باید، زائد است و کلمه «مؤنث» محسوب می‌شود، ولی اگر کمتر از آن باشد، جزء ریشه کلمه بوده و نشانه مؤنث بودن نیست.

- المدارس **مفرد** المدرسة (مؤنث)
- الجُزُر **مفرد** الجزيرة (مؤنث)
- الطَّلَبَة **مفرد** الطالب (ذكر)
- إِخْوَة **مفرد** أخ (ذكر)
- أَشْعَة **مفرد** شعاع (ذكر)
- صَحَابَة **مفرد** صحابي (ذكر)

- اسم هایی که بروزن « **فعل**» باشند، حتماً جمع مکسر هستند و برای بهدست آوردن مفرد آنها، به آخرشان «**ة**» اضافه می‌کنیم:

«**فِتْنَة** **مفرد** فتنه» / «**نَعْمَة** **مفرد** نعمه» / «**نِقَّامَة** **مفرد** نقمه»

«**قِطْعَة** **مفرد** قطعة» / «**فِرْقَة** **مفرد** فرقه» / «**قِيمَة** **مفرد** قيمة»

| نکته| برخی اسمای مثل «روح / سبیل / طریق / سلاح / عقاب / جحیم / عقرب / عنکبوت / قمیص / فردوس» هم مذکرو هم مؤنث هستند.

- اسم مبالغه‌ای را که بروزن «**فعالة**» باشد، هم می‌توانیم برای «**ذكر**» و هم برای «**مؤنث**» به کار ببریم.

إِمْرَأَةٌ عَالَمَةٌ
زن بسیار دانا

رَجُلٌ عَالَمَةٌ
مرد بسیار دانا

تستولوئی

- کم إسمماً مؤنثاً جاء في هذه العبارة؟ «إنَّ هذِهِ الدُّنْيَا كَبِيرٌ إِذَا وَقَعَ الْإِنْسَانُ فِيهَا لَنْ يَنْجُو مِنْهَا!»

(١) إثنان (٢) ثلاثة (٣) أربعة (٤) خمسة

پاسخ ۲ «هذه» اسم اشاره برای «**مؤنث**»، «**الدنيا**» بروزن «**فعلی**» و «**بَرِّ**» اسم های مؤنث هستند.

«**الإِنْسَان**» اسم مذکرا است. ضمایر را در بحث مذکرو مؤنث به شمار نمی‌آوریم.

إِنَّ هَذِهِ الدُّنْيَا كَبِيرٌ إِذَا وَقَعَ الْإِنْسَانُ فِيهَا لَنْ يَنْجُو مِنْهَا

حرف اسم حرف فعل اسم حرف اسم حرف فعل حرف مذكر مؤنث مؤنث مذكر

۱ مذکر سالم

اسمی است که بربیش از دو نفر دلالت می‌کند و دارای دو علامت «**ون**» و «**ین**» است.

- **معلومون**: معلم‌ها
- **صادقین**: انسان‌های راستگو (راستگویان)

اشتباہات متداول

«**ین**» بین «**مشنی**» و «**جمع مذکر سالم**» مشترک است، اگر «**ین**»، «**كسره: بـ**» داشته باشد، یعنی «**ین**» باشد، «**مشنی**» و اگر «**ین**»، «**فتحه: بـ**» داشته باشد، یعنی «**ین**» باشد، «**جمع مذکر سالم**» است.

- كان المؤمنون صادقين في أقوالهم!
- اعراب «**ین**» را نداریم، ولی از روی «**المؤمنون / هم**» می‌فهمیم که برای «**جمع مذکر**» بوده و «**صادقین**» است.

- **حضور** قبل از آن سه حرف وجود دارد، پس نشانه مؤنث بودن است.
- **شباء** قبل از آن دو حرف وجود دارد، پس نشانه مؤنث بودن نیست.

- معمولاً جمع مکسری که انتهاش «اء / ة» باشد، «**ذكر**» است.

«**شُعَرَاء** **مفرد** شاعر» / «**أَطْبَاء** **مفرد** طبیب» / «**فُضَّاهَة** **مفرد** قاضی» / «**مَرْضَى** **مفرد** مریض»

- کلماتی مانند «**إجراء / انحصار / اختفاء / استشفاء ...**» که به ترتیب باب‌های «**افعال / انفعال / افتعال / استفعال**» هستند، مذکر محسوب می‌شوند، چون الف آنها مربوط به وزن و باب آنها است.

۳) الف مقصوره «**ي، ا،**»؛ مانند **بُرْبَرِي** / **صُغْرَى** / **دُنْيَا**

۴) بیشتر اعضای زوج بدن؛ مانند **يد** / **رِجْل** / **عَيْن** / **أَذْن** / **قَدْمَ**

| نکته| البته در میان اعضای زوج بدن « **حاجب**: ابرو» / «**خط**: گونه» و «**مرفق**: آرنج» مؤنث نیستند و مذکر به شمار می‌آیند.

۵) اسم «**شهرها / کشورها**»؛ مانند **إِيْرَان** / **طَهْرَان** ...

۶) اسم‌های بدون قاعده مهم **الأرض**: زمین) - (**الشَّمْس**: خورشید) -

(**التار**: آتش) - (**الدار**: خانه) - (**النفس**: جان) - (**الحرب**: جنگ) - (**البئر**: چاه) -

(**فأس**: تیر) - (**ريح**: باد) - (**عصا**: چوبدستی) - (**بس**: دندان) - (**سوق**: بازار) و ...

۷) جمع **غير عاقل**: «عصافیر: گنجشک‌ها» - «رياح: بادها»

۸) بادها و جهتها: **صبا** - شمال - جنوب ...

۹) اسم‌های مخصوص مؤنث: **الأخت** - **البنت** - **النساء** - **الأم** ...

✗ اشتباہات متداول

ملک «**ذكر**» یا «**مؤنث**» بودن کلمات، صورت «**مفرد**» کلمه است،

پس برای تشخیص «**ذكر**» یا «**مؤنث**» بودن، باید به «**مفرد**» کلمه

دققت کنید:

• **فُقَهَاء** **مفرد** فقیه (مذکر)

• **أَطْبَاء** **مفرد** طبیب (مذکر)

گفتار شناخت عدد اسم

۳

۱ مفرد

اسمی است که بر **يك** فرد «شخص / حیوان / شيء ...» دلالت دارد، «كتاب / جميل / وردة ...»

۲ مثنی

اسمی است که بر **دو** فرد «شيء / حیوان / شخص ...» دلالت می‌کند و دارای دو علامت «**ان**» و «**ین**» است.

• **طالبان**: دو دانشآموز

• **كتابین**: دو كتاب

۳ جمع

۱) مذکر سالم ۲) مؤنث سالم ۳) مکسر

☒ اشتباهات متداول

كلماتی مثل «**دَوْرَان**: چرخیدن» / «**إحسان**: نیکی کردن» / «**أَبْدَان**: بدن‌ها» / «**أَلْوَان**: رنگ‌ها» / «**إِخْوَان**: برادران» / «**أَدِيَان**: دین‌ها» / «**غُزَّلَان**: آهوها» / «**أَسْنَان**: دندان‌ها» / «**جِيرَان**: همسایه‌ها» / «**طِيرَان**: پرواز» / «**غُضْبَان**: خشمگین» / «**عَطْشَان**: تشننه» / «**كَسْلَان**: تبل» / «**جَوْعَان**: گرسنه» / «**شَجَاعَان**: شجاع» / «**غُفَارَان**: بخشش» / «**حِيرَان**: سرگردان» / «**طُغْيَان**» / «**جَرِيَان**» / «**شَيْطَان**» / «**سَلِيمَان**» / «**شَعْبَان**» / «**رمَضَان**» / «**عُمَّان**» / «**إِيمَان**» با اینکه در انتهای خود «**ان**» دارند، ولی «**مثنی**» نیستند و برای اینکه تشخیص دهید، باید «**ان**» را حذف کنید که اگر «**مفرد**» آن به دست آمد «**مثنی**» و اگر مفرد آن به دست نیامد، «**جمع مکسر**» یا اسم مفرد است.

أَلْوَان

اگر «ان» را حذف کنیم، «ألو» می‌ماند که مفرد کلمه نیست و مفرد آن «لون» است، پس «جمع مکسر» می‌باشد.

جِيرَان

اگر «ان» را حذف کنیم، «جیر» می‌ماند که مفرد کلمه نیست و مفرد آن «جار» است، پس «جمع مکسر» می‌باشد.

غُزَّلَان

اگر «ان» را حذف کنیم، «غزل» باقی می‌ماند که مفرد کلمه نیست و مفرد آن «غازل» است، پس «جمع مکسر» می‌باشد.

☒ اشتباهات متداول

كلماتی مثل «**أَيَّات**: بیت‌ها» / «**أَصْوَات**: صداها» / «**أَوْقَات**: وقت‌ها» / «**أَمْوَات**: مردها» / «**نَبَات**: گیاه» / «**مَمَات**: مردن» / «**إِثْبَات**: ثابت کردن»؛ با اینکه در انتهای خود «**ات**» دارند، ولی هیچ‌کدام «**جمع مؤنث**» نیستند، برای اینکه تشخیص دهید، کافی است که «**ات**» را حذف کنید و اگر «**مفرد**» کلمه به دست آید، «**جمع مؤنث سالم**» و اگر «**مفرد**» کلمه به دست نیاید، «**جمع مکسر**» یا مفرد است.

أَصْوَات

اگر «ات» را حذف کنیم، «أصو» باقی می‌ماند که «**مفرد**» آن نیست؛ چراکه مفرد «**أصوات**»، «**صوت**» است و در نتیجه «**جمع مکسر**» است.

- کلمات «**بَنَات** / **أَخْوَات** / **أَمْهَات** / **سَنَوات** / **أَدَوَات** / **سَمَاءَات**» به ترتیب جمع مؤنث سالم از «**بنت** / **أخت** / **أم** / **سنة** / **أداة** / **سماء**» هستند.

☒ اشتباهات متداول

كلماتی مثل «**قَوَانِين**: قانون‌ها» / «**سَلاطِين**: سلطان‌ها» / «**شَيَاطِين**: شیاطین‌ها» / «**مَيَادِين**: میدان‌ها» / «**بَسَاطِين**: بستان‌ها» / «**مَسَاكِين**: مسکین‌ها» / «**تَمَارِين**: تمرين‌ها» / «**عَنَاءَين**: عنوان‌ها» / «**فَسَاطِين**: پیراهن‌ها» / «**مَجَانِين**: دیوانه‌ها» / «**رِيَاحِين**: بادها» / «**دَهَاقِين**: کشاورزان» / «**مَوازِين**: ترازوها» با اینکه در انتهای خود «**ين**» دارند، ولی هیچ‌کدام «**مثنی**» یا «**جمع مذکر سالم**» نیستند و برای اینکه تشخیص دهید، «**ين**» را حذف کنید، اگر «**مفرد**» آن کلمه به دست آید «**مثنی** / **جمع**» است، ولی اگر «**مفرد**» آن کلمه به دست نیاید، «**جمع مکسر**» یا مفرد است.

| نکته | اسمی «**مثنی** / **جمع مذکر سالم**» هرگاه مضاف واقع شوند، «**ن**» انتهای آنها حذف می‌شود.

علمین + **حذف (ن)** معلمیه

٣ مؤنث سالم

دارای علامت «**ات**» است.

• **جِئَات**: بهشت‌ها

| نکته | اگر اسمی به «**ة**» ختم شده باشد، برای جمع بستن آن ابتدا «**ة**» را حذف، سپس به آن «**ات**» اضافه می‌کنیم.

• **الظَّالِّيَّة** **حذف (ة)** **الطَّالِّيَّات** اضافه کردن «**ات**»

- اگر اسم مؤنث در انتهایش «**اء**» باشد، هنگام تبدیل شدن به «**مثنی** / **جمع**»، «**ء**» به «**و**» تبدیل می‌شود.

• **خَضْرَاء** **حذف (و)** **خَضْرَاءَن** اضافه کردن «**ان**»

٤ مکسر

«مُمَكَّسَر» در لغت به معنی «**شَكَسَتَهُ شَدَهُ**» است، یعنی شکل مفرد کلمه تغییر می‌کند و در هم می‌شکند و قاعده خاصی در ساختن آن وجود ندارد، به عبارت دیگر سمعایی است (یعنی هر چه که آن را شنیده‌ایم)؛ مانند:

• **الْعَزِيز** **جمع مُمَكَّشَر** **الْأَعْزَاء** البخيل

• **الْمَسْجِد** **جمع مُمَكَّشَر** **الْمَسَاجِد** المصباج

• **الْمَدْرَسَة** **جمع مُمَكَّشَر** **الْتَّلَامِيذ** المدارس

• **الْكِتَاب** **جمع مُمَكَّشَر** **الْكُتُب** الکتاب

| نکته | برخی از اسمی در عربی، بیش از یک جمع مکسر دارند.

طالب **جمع مُمَكَّشَر** طلاب / طيبة

ُعْصَن **جمع مُمَكَّشَر** **أَعْصَان** / **عُصُون**

برخی جمع‌های مکسر هم‌ریشه هستند و بسیاری از دانش‌آموzan آن‌ها را با هم اشتباه می‌کنند، که الان قصد داریم برای شما جمع بندی کنیم.

أَخْطَاء **مُفَرِّد** خطأ / خطایا **مُفَرِّد** خطیئة «**گَنَاه**»

أَنْفَاس **مُفَرِّد** نفس / نفوس، **أَنْفُس** **مُفَرِّد** نفس «**جَان**»

أَمْرَاض **مُفَرِّد** مرض / مرضى **مُفَرِّد** مريض

أَذْنَاب **مُفَرِّد** ذَنَب «**دَم**» / **ذُنُوب** **مُفَرِّد** ذَنَب «**گَنَاه**»

رَجَال **مُفَرِّد** **رَجُل** «**مرَد**» / **أَرْجُل** **مُفَرِّد** **رِجل** (پا)

سُنَّن **مُفَرِّد** سُنَّة «**رِسَم**» / سنت، سنتون، سنتین **مُفَرِّد** سَنَة «**سَال**»

أَعْمَال **مُفَرِّد** **عَمَل** «**كَار**» / **عُمَلَاء** **مُفَرِّد** عَمِيل «**مَذْوَر**» / **عَمَال** **مُفَرِّد** عامل «**كَارِر**»

حُكْمَاء **مُفَرِّد** حکیم «**دانشمند**» / **حُكَّام** **مُفَرِّد** حاکم «**فَرْمَانِو**» / **حِكَم** **مُفَرِّد**

حَكْمَة **پُنْد** / **أَحْكَام** **مُفَرِّد** حکم «**داوری**» / **مَحَاكِم** **مُفَرِّد** محکمه «**دادگاه**»

بیشتر جمع‌های مکسر سمعایی هستند، در حوزه کتاب درسی شما به موارد زیر اشاره می‌کنیم:

① **فُعَال**: **كُفَّار** «کافر» / **تُجَار** «تاجر» / **طَلَاب** «طالب»

② **فَعَلَة**: **طَلَبَة** «طالب» / **خَدَّمَة** «خدم» / **وَرَثَة** «وارث»

③ **فُعلَاء**: **زُملَاء** «زمیل» / **فُضَلَاء** «فضل» / **حُكَّامَ** «حکیم»

④ **أَفْاعِل**: **أَفَاضِل** «أفضل» / **أَكَابِر** «أكبر»

⑤ **مَفَاعِل**: **مَجَالِس** «مجلس» / **مَخَازِن** «مخزن» / **مَازِرَعَة** «مزارعه»

قوانين

اگر «بن» را از «الشياطين» حذف کنیم، «الشياط» باقی می‌ماند که مفرد آن نیست و مفرد آن «الشیطان» است؛ پس «جمع مکسر» می‌باشد. اگر «بن» را از «میادین» حذف کنیم، «میاد» باقی می‌ماند که مفرد آن نیست و مفرد آن «میدان» است؛ پس «جمع مکسر» می‌باشد. اگر «بن» را از «مساکین» حذف کنیم، «المساک» باقی می‌ماند که مفرد آن نیست و مفرد آن «المسکین» می‌باشد؛ پس «جمع مکسر» است.

- عین العبارة التي تتبع أسماء الجمع فيها أكثر:

- ١) تفتح أبواب رحمة الله بمفاتيح الدعاء بيد المؤمنين دائمًا!
 - ٢) ألف المسلمين رسائل و كتبًا عديدة في المجالات الفكرية!
 - ٣) إن مناظر إيران الطبيعية من أمثل الغابات والمساجد جميلة جدًا!
 - ٤) مسجد الأقصى من أهم المساجد في الإسلام وهو قبلة المسلمين!
- پاسخ ۲** «المسلمون» مذكر سالم، **المجالات** مؤثث سالم و **رسائل** / **كتبًا** مکسر هستند، پس تمام انواع جمع در این عبارت آمده است.

بررسی سایر گزینه‌ها

- ١) «المؤمنين» مذكر سالم و **أبواب** / **مفاتيح** مکسر هستند، ولی **مؤنث سالم** نداریم.
- ٣) **الغابات** مؤنث سالم و **مناظر** / **أمثال** / **المساجد** مکسر هستند، ولی **مذكر سالم** نداریم.
- ٤) **المساجد** مکسر و **المسلمين** مذكر سالم است، ولی **مؤنث سالم** نداریم.

بررسی سایر گزینه‌ها

نکته

آخر «برادر» **مثنى ← أخوان - أخوات**
أخ «برادر» **جمع مکسر ← إخوان - إخوة**
أخت «خواهر» **مؤنث سالم ← أخوات**

و نتیجه می‌گیریم که:
 أخوان + ي ← **أخواي** «دو برادر» [نون در مضارف حذف می‌شود].
 إخوان + ي ← **إخواني** «برادران»

تستولوزی

- عین جمعاً سالماً للمنذكر:

- ١) يطلب المؤمنون العافية من الله تعالى فقط!
- ٢) تزيد الشياطين أسر الإنسان و تعيشه لهما!
- ٣) ميادين القتال لا تنسى شجاعة الشباب!
- ٤) كان الإمام يساعد المساكين في جميع الأحوال!

پاسخ ۱ «المؤمنون» انتهاش **ون** دارد و جمع مذكر سالم است.

گفتار ۱۴ شناخت و تشخیص فعل ماضی

فعل ماضی

بر انجام کار یا پدید آمدن حالاتی در **زمان گذشته** دلالت دارد:

مانند: **ذهب** ← رفت

چهارده صیغه دارد: شش صیغه برای **غایب**، شش صیغه برای **مخاطب**

و دو صیغه برای **متکلم**

فرمول کلی ساختن صیغه‌های فعل **«ماضی»** به صورت **«ريشه فعل + ضمایر متصل مرفوعی»** است.

ذهب + **ا** ← ذهبا

مثال	وزن	شناسه	ضمیر	نام عربی	صیغه فعل
ذهبتم	فعـلـتم	ذهبـتم	أنتـم	للمخاطـبـين	جمع مذكر مخاطـبـ
ذهبـتـ	فعـلـتـ	ذهبـتـ	أنتـ	للمخاطـبـة	مفرد مؤنث مخاطـبـ
ذهبـتمـا	فعـلـتمـا	ذهبـتمـا	أنتـما	للمخاطـبـينـا	مثنـي مؤنـثـ مخاطـبـ
ذهبـشـنـ	فعـلـشـنـ	ذهبـشـنـ	أنتـشـ	للمخاطـبـاتـ	جمع مؤنـثـ مخاطـبـ
ذهبـ	فعـلـ	ذهبـ	أـ	للـمـتكلـمـ	متـكلـمـ وـحدـهـ
ذهبـنا	فعـلـنا	ذهبـنا	نـحنـ	للـمـتكلـمـ	متـكلـمـ معـ الغـيرـ

نکته | فعل برای «جمع غیر عاقل» صیغه **«لغائیه»** می‌آید؛ چرا که حکم

مفرد مؤنث را دارد.

• عصفـثـ الـرـیـاحـ

چون **الـرـیـاحـ** جمع غیر عاقل است، فعل برای آن از صیغه **«لغائیه»** به کار می‌رود.

☒ اشتباهات متداول

شناسه «ت» در انتهای ۴ صیغه **«ماضی»** می‌آید که به ترتیب **«ث: للغائیه»** / **«ت: للمـخـاطـبـ»** / **«ت: للمـخـاطـبـةـ»** / **«ث: للمـتكلـمـ وـحدـهـ»** هستند.

تسویچ

- عین الصحيح في استخدام الأفعال:
- ١) في ابتداء العام الدراسى فقدت التلميذة والدتها!
 - ٢) أيتها النساء لماذا ذهبت إلى المدرسة؟
 - ٣) هذان ما قدرتا على طبخ الطعام!
 - ٤) هي بحثت عن طريق لحل هذه المشكلة!
- پاسخ ۱** از روی «اللَّمْيَدَة» می‌فهمیم فعل برای «اللَّغَائِبَة» می‌باشد، پس «تُ» درست است، ولی چون «تُ» به «ال» رسیده است و قابل خواندن نیست، «تُ» به «تِ» تبدیل می‌شود و «فقدت» درست است.
- بررسی سایرگیری‌ها
- ۲) از روی «أيتها النساء» می‌فهمیم فعل برای «اللَّمَخَاطِبَاتِ» است، پس «ذهبَنَّ» نادرست است و درست آن «ذهبْتَنَّ» می‌باشد.
- ۳) «هذان» مربوط به «اللَّغَائِبَينَ» است، پس «قدرتَنَّ» نادرست می‌باشد و درست آن «قدراً» است.
- ۴) از روی «هي» می‌فهمیم که فعل برای «اللَّغَائِبَة» است، پس «تِ» نادرست و «بحَثَتْ» درست می‌باشد.

- ذهبت الطالبة إلى البيت.
از «الطالبة» مشخص می‌شود که صیغه «للغاية» است، در نتیجه «تُ» و «ذهبَتْ» داریم.
• أيها الطالب، لماذا ذهبت إلى المدرسة؟
از «أيها الطالب» می‌فهمیم که صیغه «للمخاطب» است، پس «تَ» و «ذهبَتْ» داریم.
• يا أختي، لماذا ذهبت إلى المدرسة؟
از «يا أختي» می‌فهمیم که صیغه «للمخاطبة» است پس «تِ» و «ذهبَتْ» داریم.
• أنا ذهبت إلى منطقة العد.
از «أنا» می‌فهمیم صیغه «متكلم وحده» است، پس «تُ» و «ذهبَتْ» داریم.

☒ اشتباهات متداول

شناسه «تما» در انتهای دو صیغه «للمخاطبين» و «للمخاطبین» می‌آید، پس فعل در این دو صیغه کاملاً شبیه به هم و بروزن «فعلتما» هستند، ولی حواستان باشد که صیغه‌های «اللَّغَائِبَينَ» و «اللَّغَائِبَتَينَ» با هم فرق دارند و به ترتیب بروزن «فَعَلَا» و «فَعَلَتَا» می‌آینند.

للمخاطبين - للمخاطبین	للغائبین	للغائبین - للغائبین
فَعَلَتَا	فَعَلَا	فَعَلْتَمَا

شناخت و تشخیص فعل مضارع

گفتار ۵

فعل مضارع

براجام کاریا پدید آمدن حالتی در زمان «حال» یا «آنده» دلالت می‌کند؛ مانند:
 • يَذْهَبُ ← می‌رود
 با افزودن چهار حرف (ا، ت، ی، ن = آئین) به ابتدای فعل ماضی ساخته می‌شود.
 چهارده صیغه دارد: شش صیغه برای «غایب»، شش صیغه برای «مخاطب» و دو صیغه برای «متكلم»
 فرمول کلی ساخت فعل مضارع به صورت [«أ - ت - ي - ن» + ریشه فعل + ضمایر متصل مرفعی + «ـ / ن»] است.
 ت + ذهب + و + ن ← تذهبون

وزن	مثال	شناشه	ضمیر	شناه	نام عربي	صيغه فعل
فعلان	ذهبان	ان	أنتما	للمخاطبين	مثنى مذكر مخاطب	مثنى مذكر مخاطب
فعلون	ذهبون	ون	أنتم	للمخاطبين	جمع مذكر مخاطب	جمع مذكر مخاطب
فعلين	ذهبين	ين	أنت	للمخاطبة	فرد مؤنث مخاطب	فرد مؤنث مخاطب
فعلان	ذهبان	ان	أنتما	للمخاطبین	مثنى مؤنث مخاطب	مثنى مؤنث مخاطب
فعلن	ذهبن	ن	أنتَ	للمخاطبات	جمع مؤنث مخاطب	جمع مؤنث مخاطب
أفعُل	ذهبُ	-	أنا	للمتكلّم الوحدة	متكلّم وحده	متكلّم وحده
نَفْعُلُ	ذهبُ	-	نحن	للمتكلّم مع الغير	متكلّم مع الغير	متكلّم مع الغير

☒ اشتباهات متداول

- فعل مضارع در سه صیغه «اللَّغَائِبَينَ»، «اللَّمَخَاطِبَينَ» و «اللَّمَخَاطِبَتَينَ» کاملاً شبیه به هم هستند و بروزن «تفعلان» می‌آیند.
- فاطمة و حسنی **ذهبان** إلى المدرسة!
 - «فاطمة و حسنی» در واقع «اللَّغَائِبَينَ» است و فعل «ذهبان» برای آن به کار رفته است.
 - يا طالبان، لماذا **ذهبان** إلى المدرسة؟
 - «يا طالبان» معادل «اللَّمَخَاطِبَينَ» است و فعل «ذهبان» برای آن به کار رفته است.

وزن	مثال	شناشه	ضمیر	شناه	نام عربي	صيغه فعل
يَفْعُلُ	ذهبُ	-	يَذْهَبُ	هو	للغائب	مفرد مذكر غائب
يفعلان	ذهبان	ان	يَذْهَبُنَّ	هما	للغائبين	مثنى مذكر غائب
يفعلون	ذهبون	ون	يَذْهَبُونَ	هم	للغائبين	جمع مذكر غائب
يفعلن	ذهبن	-	يَذْهَبَنَّ	هي	للغائبات	فرد مؤنث غائب
يفعلان	ذهبان	ان	يَذْهَبَنَّ	هما	للغائبات	مثنى مؤنث غائب
يفعلن	ذهبن	ن	يَذْهَبَنَّ	هنَّ	للغائبات	جمع مؤنث غائب
يفعلُ	ذهبُ	-	يَذْهَبُ	أنتَ	للمخاطب	مفرد مذكر مخاطب

بررسی سایر گزینه‌ها
 ۲) «المعلمات» حالت خطابی ندارد، یعنی برای «الغائبات» است و برای آن فعل به صورت «یُشَجِّعُونَ» صحیح می‌باشد.

۳) فعل اول جمله به صورت «مفرد» یعنی «یَسْتَطِعُ» درست است.
 ۴) فعل «تعاهدین» برای «المحاطب» است، پس «فَاعْمَلْنَ بِمَا تَعاهَدْنَ» نادرست می‌باشد چرا که برای «المحاطبات» است و درست آن می‌شود: «فَاعْمَلِي بِمَا تَعاهَدْتَ»

- عین الصحیح فی صیغة الفعل:

۱) طالبات المدرسة سوف تذهبن لسفرة علمیة!
 ۲) المقاتلان تُدافعن عن الوطن الإسلامي!
 ۳) هذان الرجالن يغسلان سيارتهم في الشاحنة!
 ۴) يا تلمیدان، إن لا يحاولا في واجباتکما، يرسبا في التھایة الستة!
 پاسخ ۳ «هذان» مربوط به «الغائبین» بوده و «يغسلان» درست است.

بررسی سایر گزینه‌ها
 ۱) «طالبات» حالت خطابی ندارد؛ یعنی برای «الغائبات» است و درست آن «يَذَهِبُنَ» می‌باشد.

۲) «المقاتلان» برای «الغائبین» است؛ پس «يُدَافِعُونَ» برای آن درست می‌باشد.

۴) چون گفته شده «يا تلمیدان»؛ یعنی «تلمیدان» مورد خطاب قرار گرفته است و برای «المحاطبین» است؛ در نتیجه «ثَحَوْلًا / تَرْسِبًا» درست می‌باشد.

- عین الصحیح فی صیاغة المضارع:

۱) كَتَبْتُمْ: يَكْتَبُونَ
 ۲) تَزَلَّنْ: تَنْزَلُونَ
 ۳) جَعَلْتُ: تَجْعَلِينَ
 ۴) فَهَمْتُمَا: تَهْمَمَنَ

پاسخ ۴

بررسی سایر گزینه‌ها

- ۱) «كَتَبْتُمْ: للمحاطبین» مضارع ← تَكْتَبُونَ
- ۲) «تَزَلَّنْ: للغائبات» مضارع ← يَنْزَلُونَ
- ۳) «جَعَلْتُ: للمتكلم وحده» مضارع ← أَجْعَلْ

• یا طالبتان، لماذا تذهبان إلى المدرسة؟
 «يا طالبتان» معادل «للمحاطبین» است و فعل «تذهبان» برای آن به کار رفته است.

☒ اشتباهات متداول

فعل مضارع در دو صیغه «الغائب» و «المحاطب» کاملاً شبیه به هم هستند و بروز نَفَعَلْ می‌آیند.

• هي طالبة تذهب إلى المدرسة!
 «طالبة» معادل «الغائب» بوده و فعل «تذهب» برای آن به کار رفته است.

• أيها الطالب هل تذهب إلى المدرسة?
 «أيها الطالب» برای «المحاطب» می‌باشد و فعل «تذهب» برای آن به کار رفته است.

☒ اشتباهات متداول

فعل در صیغه‌های «الغائبات» و «المحاطبات» شبیه به هم بوده و فقط در «ي» و «ت» ابتدایشان با هم متفاوت هستند.

الغائبات ← يَكْتَبُونَ
 للمحاطبات ← تَفْعَلْنَ

تستولوژی

- عین الصحیح فی صیغة الفعل:

- ۱) في الكائنات أسرار لا نعلمها إلا بعضها!
- ۲) المعلمات تُشَجَّعُنَ التلميذات لتَقْدِمْهنَ في العلم!
- ۳) يستطيعون المقاتلون المقاومة أمام الأعداء حَبَّاً لَهُ!
- ۴) عندما تعاهدين صديقتك فاعملن بما تعاهدن!

پاسخ ۱ «لا نَعْلَمُهَا» فعل مضارع «متكلم مع الغير» است و صحیح می‌باشد: «در موجودات، رازهایی وجود دارد که ما فقط بعضی از آنها را می‌دانیم.»

کفتار
٧

منفصل مرفوعی

این ضمایر به کلمات متصل نمی‌گردند و در جمله غالباً نقش «مبتدأ» دارند.
 این ضمایر عبارتند از: «هُوَ / هَمَا / هُمَ / هِيَ / هَنَّ / أَنَّ / أَنَّمَا / أَنْتَمَا / أَنْتَ / أَنْتَنَّ / أَنَا / نَحْنُ»

حواست باشه!

ضمیر «أَنَا» هم برای اسم مفرد مذکور و هم برای اسم مفرد مؤنث و به عبارتی برای دو صیغه «الغائب / للغائب» می‌تواند به کار رود.
 ضمیر «نَحْنُ» هم برای صیغه‌های «الغائبین / للغائبین / للغائبین / للغائبات» می‌تواند به کار رود.

منفصل منصوبی

این ضمایر به کلمات متصل نمی‌گردند و همیشه در جملات، نقش «مفهول» دارند.

این ضمایر عبارتند از: «إِيَاهُ / إِيَاهُمَا / إِيَاهُم / إِيَاهَا / إِيَاهَنَّ / إِيَاهُنَّ / إِيَاكُمَا / إِيَاكُم / إِيَاكُ / إِيَاكُمَا / إِيَاكُنَّ / إِيَاكِي / إِيَاناً».

متصفح مرفوعى

ضمایری هستند که به فعل‌های ماضی، مضارع و امر متصل می‌شوند و عبارتند از:

- کتاب آنها: کتاب آنها
 - چون به انتهای اسم «کتاب» متصل شده، نقش «مضاف‌الیه» دارد.
 - بعد از حرف جز باشند: اگر ضمایر متصل منصوبی مجروری به انتهای
 - حرف جز» متصل شوند، نقش «مجرور به حرف جز» دارند.
 - ﴿وَالذِينَ جاهَدُوا فِينَا﴾
 - چون «نا» به انتهای حرف جز «فی» اضافه شده، نقش «مجرور به حرف جز» دارد.

اشتباهات متداول X

- در بین ضمایر منفصل مرفوعی، «هما» بین صیغه‌های «لغایتین» و «للغایتین» و نیز «أنتما» بین صیغه‌های «للمخاطبین» و «للمخاطبین» مشترک است.
 - در بین ضمایر منفصل منصوبی، «إياهما» بین صیغه‌های «لغایتین» و «لغایتین» و «إياكما» بین صیغه‌های «للمخاطبین» و «للمخاطبین» مشترک است.
 - در بین فعل‌های ماضی ضمیر «تما» بین صیغه‌های «للمخاطبین» و «للمخاطبین» مشترک است.
 - در انتخاب حرف «ت» در انتهای فعل ماضی اشتباه نکنید؛ چرا که برای «لغایتۀ: ت» / «للمخاطب: ت» / «للمخاطبة: ت» / «لمتكلّم: ت» / «وحدة: ت» مشترک است.
 - در بین ضمایر متصل منصوبی، «هما» بین صیغه‌های «لغایتین» و «للغایتین» و «كما» بین «للمخاطبین» و «للمخاطبین» مشترک است.

اشتباهات متداول ✕

قبل از ضمایر صیغه‌های غایب، باید اسمی بیاید که ضمیر به آنها برミگردد و در اصطلاح به آن مرجع ضمیر می‌گویند و آن ضمیر با مرجع خود از هر لحاظ مطابقت می‌کند و اگر مرجع ضمیر، جمع غیر عاقل باشد، ضمیر به صورت صیغه «لغائیه» می‌آید.

- رأیت متجرًاً اجنباسه رخیصه!
 - «هـ» باید با مرجع خود «متجرًاً» هماهنگ باشد، بنابراین هر دو صیغه به صورت «اللغايَه» آند.
 - توجد سيارات سرعاتها كثيرة!
 - «ها» باید با مرجع خود «سيارات: جمع غير عاقل» هماهنگ باشد و هر دو صیغه «اللغايَه» است.

متصل منصوب محرومی

این ضمایر عبارتند از: «ه» / «هم» / «ها» / «همن» / «لک» / «گُما» / «گُم» / «لک» / «گُما» / «کر» / «ی» / «نا»

| نکته | ضمایر متصل منصوبی **مجبروی** می‌توانند در انتهای « فعل /

اسم / حرف بیانید که الان قصد داریم به تفصیل به توضیح آنها بپردازیم:
۱) بعد از فعل باشند: اگر ضمایر متصل منصوبی مجروری به انتهای «فعل»
متصل شوند، نقش آنها «مفهول» است.

• کتبهم: آنها را نوشت

چون به انتهای فعل **«کتب»** متصل شده، نقش «مفعول» دارد.
بعد از اسم باشند: اگر ضمایر متصل منصوبی مجروری به انتهای «اسم»
متصل شوند، نقش آنها « مضاداً للهـ » است.